تصوير ابو عبد الرحمن الكردي

درنیمی کوربستانی میراق کومدلدی (A.S.K) زنجیرمی روشنیریی دروستی (1)

بنهما گشتییه کان بۆ قوتابیان

## خواردنی دروستی



سەريەرشتى و پيشكەشكردنى

دانانى

د. سدلاح معدمهد عدزيز

مامۇمتا ئەكرەم قەرەداخى د. ئاورنگ محەممەد قادر مامۇستا رەفيق محەممەد ساڭح بِرْدَائِدُرْنَادُنَى جَوْرِدِهَا كَتَيْبِ:سَعَرَدَانَى: (مُغُنَّدُى إِقْراً الثَقَافِي) لتحميل اتواع الكتب راجع: (مُنْتُدَى إِقْراً الثَقافِي)

يراي دائلود كتابهاي مختلف مراجعه: (منتدى اقرأ التقافي)

## www. lgra.ahlamontada.com



www.igra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى ,عربي , فارسي )

## ناومرؤك

ناويزك	***************************************	ناومرؤك
پنړستی خشته و وینه و څڼومکلن	شته و ویّنه و هیّومکان	ينرستى
ينْشْمَكَى كوردى		ينفعكى
د. سهلاح محهمهد عهزیز	ح محەممەد عەزىز	. د. سهلا
يەندى يەكەم؛ بنەماگىتىيەكانىخۇراك	- مكەم؛ ىنەما <del>گ</del> ىتىيەكانىخۇراك	بەندى د
بهش یه کلم: خزرات و مرزق		•
م. رەفىق متەممەد سالغ		
م. پوسین سے سب صحیح پهشن دوومه در فرق و پیغاویستین ووژه		•
	•	-
م. پوفیق محهمهد سالح		
بغشى سِيْهُم؛ بِعَدِحَقِراكَى		
م. ئەكرەم قەرەداخى	م قەرەداخى	م. ئەكر
يەشى چوارەم؛ كەم خويتى	رهم؛ گفم خونِتی	بەشى چو
د.ئاورنگ معهممه د قادر	معهممه وقادر	د.ئاورنگ
بەشى پېنجەم؛ ئايۇدىن وناھەموارىيەكانى كەمى ئايۇدىن	جهم ؛ ئايۆدىن وناھەموارىيەكانى كەمى ئاي <u>ۆ</u>	بەشى يۆ
د.ئاورنگ مجەممەد قادر		•
به ندی دووم ۱ ماده بنه رمتییه گانی خوراك		
عشى شەشەم؛ كارېزميدريت		
م. مُعکرهم قەرەداخى		
بەھى خەوتەم؛ تىرشەئەمىنىيەكان و پرۇتىن	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
م. ردفيق معهمهد سالح	, معاممه د سالح	م. ړدفي
پەشى ھەشتەم؛ چەورى	تەم؛ چەورى	پەشى ھە
م. ئەكرەم قەرەداغى	م قەرەداغى	م، ئەكر
به شی دوره در تاور	م: ئاو	بەھى ئۆر
م. ردفيق متهممه سالع		
C = 1 Or A 1	· ·	- + '

			4:	. **
-	وفعف	l i	ı.	نط
•	_,			7

ئدى سيّيهم؛ ژممه تمونه يهكان	به
فی دمیمم؛ خزراکی نموندیی مرؤڭ	بد
ردفيق معامماد سالح	٠,
گی پانزمهم ۱ چهند پیِنماییه ۵ دمرباری خزیای و مندائی شهمه ن	ų
الرجا بهاندي سفروتايي	
ئەكرەم قەرەدلىش	
قى ئوالۇنغەم ؛ روخسارى سروفتى ملدال و خۇراكى تەواق	بد
ئەكرەم قەرەدلى <i>نى</i>	۴
ندی چوارهم؛ پاشکۆکان۱۱	به
نقدی (۱) پری به قه تمرخان کراوی خؤراکی رؤژاندی راسپارده(کانزاکان)۲۰	J
نقەي ( ٣ ) بىرى بەھە تەرخان كراوى خۇزاكى بۇۋانەي راسپاردە قىتامىنەكان ) ١٥	į,
نقهی (۳) گرنگریو پایدخی کانزاکان رپون نعکاتموه	J
تمي (£) قُهِتَامِيلَهُكَانَ	j
يتمي (٥) لغو خزراكانمي لمكوردوستاننا دست معمون	¥
رهه کلوک	4
وعی (۱) بغراووردی بری پروُتین و ووژه لهمه تلینگ خوّراکلنا	
ودی (۲) بغراویوردی پینناویسته کانی ویژدی رؤژانه	ú
ومی ( ۲ ) بمراووردی پری ووژه و پیروُتین لمعملنینگ خوّراکلنا ۲۸	
رچاومگان	
لَّهُ كَانِ هَدُونِينَ	4
سالأح معامماد عازيز	
رىزۇكى ھغرىيى	نار

+8.K

## بيزمتى خشتهكان

14	خَفْتَهُى ﴿ أَ ﴾ بِمُرهِمْمِهِينَانَى نَاوِجُوْ لَمُكُورِيوُوسَتَانَنَا
<b>va</b>	خشتهی ( پ ) خواردن
	خفتهي (ج)خوّاك
۱۹۹۱) دا ودرينمگرت ۱۵	خفتهی ( د ) بری نمو خزراکهی کمدانیشتوانی کوردوستان له سائی ( ا
	خَفْتُهِي ( ه ) يُزْرِسْتَي لَهُ فَي مَنْبَالَيْكَ لَهُ تَهْمَهُ لَيْ ( ٢ قَنَا ١٢) سَالًا
to	خفتهی (۱ ــ ۱) پهرمسهندنی بایزلزگی فرنشله جهاوازمکانی ژبانی مر
	خشتمی ( ۲ ـ ۱ ) ووژمی رؤژانمی دیاریکراوی بؤ پیاو وژن لهچالاکییه ج
	خشتمی (۲ ـ ۱) پؤلینیکی ساکاری نه خوهیمکانی کهمی پروُتین و وون
	خشتمی (۲ ـ ۲) جهاوازی لهنیوان آلیانی لادی و شار بؤ تووشبوونی ( آ
	خفتهی (ه ـ ۱ ) رِیْژْمی بلاوبوونهومی گؤیتهر له پاریْزگای سلیْمانی و م
	خشتدي ( ٦ _ ١ ) تَيْكَرِاي ووزيو ندو مادياندي له ( ٢٥ ) گرام جزي تدكوا
	خشتهی ( ٦ ــ ٢ ) تیکرای ووژبو خؤراکهمابددی تاو همرژن له (٢٥ ) گراه
	خفتمی (۲ ـ ۲) مەندىك ئەرىرى يېكهاتورىكانى مەنگوين
	خفتدی (۷ ـ ۱) جۇرى ترقد ئەمپئىيدكان بەپنى گرنگيان بۇ مرۇڤ
	خشتهی ( ۷ ـ ۲ ) بری بریلزدراوی خؤزاکی دِفْلُاشی پِروْتَيْ بُوْشُوره خُوْره
	خفتمی ( ۷ ــ ۲ بری پیداویستیی رؤا)ندی دیدریکراو نه ترفدندمینیی
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	بِوَ شِيرِه خَيْرِيو مِثْنَالٌ وَكُهُورِهِ
	خشتهی (۸ ـ ۱) پیکلینه کانی مینکه که (۳۰) گرام بیت
108	•
	خقتمی ( ۸ ــ ۲ ) جۇرى تىرشە چەورىيەكان ئەھەنلىق خۇراكى چەورىدە
	خشتمی ( ۸ ـ 4 ) ریزای بیوانی کوئیسالزان له خزراکه جیلوازمکاندا
	خفتەن ( 4 ـ 1 ) ھاوسەتكى رۇئاندى ئاو ئەمرۇقىكى يېگەيفتوردا
	عشتهی ( ۹ ـ ۳ ) بری ثاوی دمرجووی رؤژانه لمبارودوّخی جیاوازدا (میلا
	خشتمی ( ۹ ـ ۳ ) بری راددی رئ پیدراوی ماندمکیمیایی و تیشکدمربود و
	قرکه رمکان و خاسیته سروفتیه کانی فیاوی خوارد
	خشتهی (۱۰ ــ ۱ ) خزراکی پیشنیازگراو بو مندالانی تدمدن ( ۲ تـ ۱۲ س
.ıninski efi	خفتمی (۱۱ ـ ۱) لمو پرمخؤراکاندی مندال به پئی تعمدنی پیُویسته رِ خفتهکانی پیشکو،
F1.0	•
177	خشتمی (۱) بری بهشه تمرخان گراوی رِفِلُانهی سهارده (کافزاکان)

A.S.K	خوارنشی نرومتی
ان ۲۱۵	خشتهی ( ۳ ) بری بعشه تهرخان گراوی <u>رفژ</u> انهی سهارده ( <b>آ</b> یتامینمک
T/4	خشتهی (۲) کانزاکان
***	خشتهی ( ٤ ) قیتامینه کان
***	خشتهی ( ۵ ) ئەوخۇراكانەي ئەكورىستاندا دېست دەكەون
	پیْرستی ویْنه و هیْومکان
34	ويْنْهَى (٣ ــ ١) مندالْيَكَى تووڤبو بِهنِه خَزْشَى كواڤيوركوْر
	وَيْنَهَى ( ٣ - ٣ ) كهميى يروْتين و وزه دمبيّته هزى كورته بالأيي
4	ویّندی ( ۵ ــ ۱ ) نه خوشیکی توشبوو بهگؤیتهری گرئ گرئ
	ویّنهی (۵ ـ ۲) مناٹیکی توشبوو بهنه خوّشی نزم کارکردنی پایرؤید
	ويْنَهَى ( ٦ ــ ١ ) ھەنئەنىڭ ئمونەي خۇراكى كاربۇھىدرەيتى
	ويْنْهُي ( ٦ = ٢ ) گه نمه شامی
	ونِنْدَى ( ٦ ت ٢ ) ھەندى جۇرى سەوزە
	ویُنْهٔی ( ۷ ــ ۱ ) هیُلکه، رِیْژُمیهکی زوّر له پروَتینی تیّنایه
	ویْنَدی ( ۸ ـ. ۲ ) بری چهوری لمگزشتی مریشکنا مامناومندییه
	- ویندی ( ۸ ــ ۳ ) زمردیندی هیلکه خوراکیکی چرکراومی بهکه لکه
	ر د د د د د د د د د د د د د د د د د د د
	شیومی (۱ ـ ۲) ناراسته ی گهشه کردنی دانیشتوان و بهرهه مهینانی
	خواردن و هیئتانی له ۱۹۷۴ تا ۱۹۸۴
	شیّودی (۱ ـ ۳ ) رِیْرُدی بدرهدمی نـاژدنی و سدوزه لهکؤی سدرچاودی
£7	ووره خوراکییمکان به ینی همریمکان ۱۹۷۹ ـ ۱۹۸۱
	شيَّودى ( ٢ ــ ١ ) كاريگەرى ھاوسەنگى ووزەپى ئەلەشى مرۇڭنا
	me to article to the attention on many the

شيومكانى ياشكو

## بەناوى خواى بەخشندەى ميھرەبان **پ**ېت**شەكى**

بهختیارین به ره ی کتیبی یه که معان " بنه ماگشتیه کان بؤ قوت ابی: خواردنی دوستی " پیشکه ش بکه بن، که به شدارییه کی ساکارو سه ره تاییه له زیاد کردنی مؤشمه ندی دروستی و خوراکی له کوردوستاندا، به میواوه بن مه و له کان مه ر له زیاد بووندا بسن بستی ده و له مسافر در کتیب خانه ی کسوردی لسه پسپورییه گرنگه دا. نیمه لیره دا داوا له خه لك و په روه رد کاران ده که بن که نهم زانیاریانه ی دانه ره کان کوریان کردوته و ها دووتویی نه م کتیب دا، بیگه یه نن زانیاریانه ی دانه ره کان گشتیی و قوتابیان به شیره یه کی تابیه تی بوشه و می دارستنی ته ندروستی و چاراستنی ته ندروستی و جاراستنی ته ندروستی و جاران به تیب تی دوستی و باران به تیب تی به خوریه کی روزانه بان.

## ماطى مندال لدهوشمه ندى خوراكيدا

ئەنجرمەنى ئابورى و كۆمەلايەتى سەر بەرتكخراوى نەتەرەيەكگرتورەكان لايەھەيەكى بۆ ماڧى مندال ئەسالەكانى (۱۹۸۹) دا پېشىكەش كىرد بەناوى "Convention on the Right of Child" لايەھەكە باسى ماڧى مندالى كردبوو لـەخۆراك و تەندروسىتىداو جـﻪختى ئەسـﻪر بايـﻪخى گـﻪياندنى زانيارىيەكان كردبوو ئەھەردوو بابەتەكەدا بۆمندالان، ئەبەئدى سىيەمىدا ماڧى مندال لەريانداو ئەگشەسەندنى ئەشـىدا باسـكردبوو، ئەبـﻪئلى بىسـت و مەوتەمىشدا دەربارەى بەرپرسيارىيەتى دەرئەتەكان دەرھەق ماڧى مندال بۆ دەستەبەر دەستەبەر

دهکات دووابور، ههروه ها لایه هه که جه ختی له سه ر به بهرسیارییه تی باوان کردبور بز خزراك پندان به منداله کانیان بزنه وه ی گه شه ی سروشتیان بزنده سته به رکردنی خزراکی دهسته به رکردنی خزراکی گرنجاویان بز منداله کانیان نه بنت، لایه هه که داوای له ده وله ته کان کردبور له را باره یه ره بازه تیان بده ن، ههروه ها داواشی کردبور که کرمه لی ده وله تی یا را به بازه تی ده وله تی با را به بازه که داوای سروشتی یا را به بازه که در ده که دن، بده ن.

کرمه آه و دهسته همه چه طنه کانی نه ته و ده یه کگرتروه کان، پنناسه و پلانی پرزگرامی تابیه تبیان دانا، که ده و آه ته کان ده تواندن به هزیبه و پرزگرامی خزراکی تابیه ت به تونیه جیاوازه کانی کرمه آن داینی تابیه تی ده دو آه ته کانی خزراکی تابیه تی به تونیه باکرد، گهایک دامه زراوی تابیه تی (حکرمیی و ناحکرمی) دروست بوو، بر یارمه تیدانی هارولات کانیان له دهستکه و تنی خزراکی پنریستدا، شه و لایه نانه بایه خیان به خزراکی مندالدا له قزناغی خزراکی مندالدا له قزناغی دروستی هدیه تی هه و دروستی دروستی دروستی هدیه تی له دروستکردنی نه ندامه کانیدا به شیره یه کی ساخ و سروشتی و گهشه کردنی کی به دروله می نده کان کیرد که یارمیسه تی دروله ته دروله ته دروله ته دروله کانیان به خفن. دروله ته مه کانیان به خفن.

لەر ئەزمونەي خرّم لەرولاتە پەكگرترودكانى ئەمەرىكادا ھەمە، بىنبومە كەقوتابخانەكانى سەرەتايى ر نارەندى ر ئامادەيى رۆزانە خىزراك برّمارەي (ه) پیّژ لهمه فته یه کدا ده ده ن به قوتابیان به نیّریش شه و قوتابیانه ی داهاتیان که صه له پاره ی شه و خیّراک ده به خشرین، ده سبته زانستیه کان و مه لبه نده کانی تیّرین و دی تایبه تمیند، ههمیشی تی ژبین و له سبه پیّداویستیی خیّراکی مندال (به پیّی تهمه نیان) ده که ن و دهسته به ری شه پیّداویستیانه له ژهمه خیّراکییه پیّرائنه کانیاندا بیّده که ن شه و نمونه یه سهروره، جهخته له سهر مافی مندال بیّر خیّراك، شه گهر له ماله و دهستی نه که ویّت، لیّره دا پیّویسته جیاوازی بکه ین له نیّران خیّراك محقی اله شهر ده ستی ده که ویّت، لیّره دا پیّویسته جیاوازی بکه ین مودیان لیّ ده بینیّت.

بزنه وهی مرزف بتوانیت خوراکسی دروستی هه ابرزیریت، باش وایه پیداریستیی لهش بو ماده سوود به خشه کان و چونییه تی به یداکردنیان له سه رچاوه گیانه و دری و پووه که سروشتیه کانه و و دهست که وتنیان بزانیت، نهم زانیاریانه بو قوت ابی و په روه ردکاران و خه اکی و پامیاران و کارگیرانه.

## كدميى خؤراك لدكوردوستاندا

به شیره یه کی گشتیی، گهرره را بچوک پیریستیی به خوراکه، به لام پیریستیی به خوراکه، به لام پیریستیی بچوک بی بچوک له سوپی گهشه دایه. نه گه را نه ته وه به کگرتوره کان ده ستکه وتنی خوراك بومند ال به مافیک له مافه بنه ره تیبه کانی دانابیت، شه وا نایینه ناسمانییه کان به مه زاره ما سال له م با ره یه و بیش نه ته وه یه کگرتوره کان که وتون. به لام

ئەوەى نوپىيە لەم سەدەيەدا ئەوەيە كەلەسەر وولاتسە دەولەمەندەكانىه يارمەتى بولاتە مەزارەكان بدەن بۆئەوەى بىگەنە ئاستى پىرىسىتى خىزراك. نەتەوەيەكىرتوودكان بەپىچەوانسەى ھسەمور بريارەكانىسەرە دەربسارەى پاراسىتنى مافى مندال لسەخۆراك پىدان و تەندروسىتىدا، سىالى (۱۹۹۰) ئابلوقەيەكى تەرارى خستەسەر ھەناردەكانى عىراق پاش داگىركردنى كريت كەلاپەن عىراقەوە لەو سالەدا، لەبەرئەوەى عىراق لەكرىنى بەشىپكى زۆرى خىزراقدا پىشتى بەھەناردەى نەرتى بەستبور، لەبەرئەوە، ئەو بريارە عىراقى لەكرىنى خۆراكدا پىئىبەش كرد، بەرەش كوردوستان و گەلەكەى بوونەقوربانى ئەو برياردى نەتەوەيەكىرتورەكان، چونكە ئەربىلىدى دەگرتەرە، لەگەل ئەرەشدا ئابلوقەى نىزدەرلەتى تەنھا مىريەك بور لەرھىزيانى يەداردىنانى دەگرتەرە، لەگەل بارى خۆراكى لەكوردوستاندا دروستكرد، بەلام مۆكانى دىكە برىتى بورن لە:

• ۱۹۸۸ تا ۱۹۸۸ بروخاندنی گوندمکوردییه کان و مین ریزگردنی زموییه

کشتوکالییهگان که پرؤسهی نهنفالی پژیِّسی عیْراقدا نیسان تا حوزبیرانی ۱۹۹۱ - گؤربوی ملیؤنی گهلی گورد و دووچارپوونی مندال به درسنتی زؤر

و تشرینی په که می ۱۹۹۱ نابلوقه ی نابوری یو سهر کوربوستان

و ۱۹۹۰ تا نیستا نابلولادی نیزدمولدتی بو سعرعیراق و تعگدلیشیدا

## كوردوستان

ناشکراشی منیدالان و ژنیان پهکهمین قورییانی جیهنگ و پهوداوه سروشتیپهکانن، بهشی کوردوستانیش لهم پهوداوانه، زوّر زیاتربوو لهبهشیی عیّراق بهگشتیی. هەندېك زانبارى گشتىي دەربارەي ھەويلى(واقع)ى خۇراكى عيّراق لەپيّش جەنگدا ھەيە، كەدەستەجوداكانى ئەتەرەيەكگرتورەكان تۆماريان كــردووە، بەبەراوردكردنى ئـەو زانباريانـه لەگـەل ئەرانـەي دواى جـــەنگدا، بۆزانينــى ھۆكانى كەمپى خۆراك و داپوخانى بارى دروستى بەشيّرەيەكى گشتىي.

لهگهن بوونی زموی کشتوکائی و پوویساری زقر له میرقدا، که چی پژیمی میراق پشتی بهستبوو بهمینانی دوویه ش لهسیّی پیداویستیهکانی خوّراکی لهدورهوه .

عیّراق زوّرتر بایه خی به په رهدانی دامه زراوه پتروّلییه کانی و زیاترکردنی ههنارده ی نهوتی داره لهبریّتی شهوه ی بایه خ به په رهسهندن و گهشه ی کشتوکالّ بدات و بیگه په نیّته ئاستی دهسته به رکردنی خوّیی.

لهسهده کانی پیشسوردا، کرردوستان سه رچاوه یه کی گهوره ی دانه رینه و مسوره سه رزه بود به الام له بسه رو ترانکردنسی دنها تسه کوردیسه کان و پهوپینکردنسی جر تیباران بی ترردوگای نقره ملینسی نزیب شساره گه وره کان، بوده قری نه ردی جو تیباران له به رهه مهینه و بگزیین بی به کارهینی نخورای، به وهش پیداویستیی عیراق زیبادی کرد، و زیباتر عیراق پشتی به هینانی خورای له ده ردوه به ست و له به رئه ردی پتروی شمه کینکی سه ره کییه بی ده ستکه و تنی نرخی هینانی خورای، له به رئه و قه ده فه ی هماردن و فروشتنی نه وی بروه هوی نه وه ی پرتیم نه توانیت خورای بکریت و همارا بدات پشت به به رهه می ناوخق بیه ستیت بی دابینگردنی به کارهینانی همول بدات پشت به به رهه می ناوخق بیه ستیت بی دابینگردنی به کارهینانی گشتید. نه گار عیراق کارتیی برتیری بی دابه شکردنی خورای به کارنه مینایه ،

شەرا برسىيتىيەكى شەرار زۆر لەشسىيرەي شەرەي توشسى سىقمالىيەكان و ئەئىرىيەكان بور، تورشى عىراقىش دەبور.

لهگه ل ته وهندا خزراك مه ركهم و گران بروه له به رشه و زویه ی خه لك كه نوپه له كانی نارمالیان فرزشت بزنه وهی بیده ن به خزراك و زور خه لك دهستی كرد به چاندن له باخچه ی ماله وهی و به خیر كردنی مریشك و په له و در برخی و یه ده ده برگه و در به خیر کردنی مریشك و په له و در برخی در به خیر به خیر کردنی مریشك و به له دو در به خیر به می به در به در

له خطسته ی (أ) دا به رهه مسهیّنانی نساوخل له کوردوسستاندا، هسه روه ك له رایزرته کانی (WFP) و (FAO) دا هاتروه.

خفتهی (1) بەرھەمهتنانى نارخل لەگوربوستاندا

جؤري إخريمم	1444	1993	1444
كهنم	Y9A,	44.,	٧٠٧,٠٠٠
- je	٧٩٠,٠٠٠	1,713,	347,
پاکامەنىيەكان	-	£0,:	11,
ملسن بيكة	-	١,	

تنبيني: كنفهكان به (تهن)ه.

له خشته به دا ددرده که ریّت که به رهه می کوردوستان له ساله کانی (۱۹۹۱ و ۱۹۹۷) دا له ساله کانی (۱۹۹۷ و ۱۹۹۷) دا له ساله (۱۹۹۷ که متربوره که متریش بور له وزیاده به به به به می ناوجواست و خواریوی میراقدا پرویداوه، رهنگ که میی باران و که می به کارهیّنانی میروکرژه کان و برونسی هسه پی ناوخی اسه مترکاره کانی گهشته ناسه ندنی کشتوکال بن له کوردوستاندا، له که ل بروینی زدوی و زاریّکی زدری کشتوکالی،

رلپورته جیهانییه کان باسیان له وهش کردووه، به رهه می ناژه آلی له عیراقدا به ریخ در ۱۹۹۱) مه بووه، به ریخ در ۱۹۹۱) مه بووه، سالی (۱۹۹۷) ژماره ی مانگاو بزن و مه در له کوردوستاندا به (۲٫۲) ملیتن دانسراوه، ده رگای زور له مریشکه کان و مسهوره کانی به رهه مسهینانی ماسی، هند، داخراوه،

## بريارى نيودمولهتى ﴿٩٨٦﴾ : نهوت بهرامبهر خؤراك

عيراق له ييش جه نگدا (٢) مليـقن تـهن دانه ويلهي لـهدهرهوه دههينايـه وولاته وم، تیکرای که سیکی عیراقی له مه شتاکاندا نزیکه ی (۱۹۱ کگم/۱که س) بور لهسالیکدا، ئهم ژماره به لهنیوه ی به که میی نه وه ده کاندا بوره (۱۲۱کگم). گرمان لەرەدا نىپە كەدانەرىلە سەرچارەيەكى سەرەكىي ئەر روزەيەيە كە مرزف رۆژانە بيۆپستى بېيەتى (بەشى تاكەكەسىك لەيىش جەنگدا نزيكەي (۲۰۰۰گەرمرگە) بوق لەرۆرتىكدا، لەسالى (۱۹۹۵) دا ئىم بىرە دابەزىيىە سىەر (۱۰۰۰گەرمۆكە) ئەرۆرتكدا. ئەم رەارەيە ھسەروەك ئاگاداركردنەرەپىەك واپىور بـق دەســتە نئودەولەتىيــەكان دەربــارەي خراپيــى بــارى خــقراك و ئــەو تَيْكِيُونَانِهِي لَهُ تَهُ نَدَرُوسِتِي خَهُ لَكِي عَيْرَاقَدَا دَرُوسِتَ بِوَوْنَ، تُهُمِهُ بِوَوْهُ هُوِي ا ئەرەي نەتەرەپەكگرتورەكان بريارى (٩٨٦) دەرېكات كەپە (ئىھوڭ بەرامېيەر خَوْراك) ناسرا، بزئەرەي رنگا بەعبراق بدات ھەر شەش مانگ جارتك كە ئەرتى خۆي بايى (٥٠٢) مليۇن دۇلارى ئەمەرىكى بنيرېت دەرەۋەو ب يارهگەي كەرەستەكانى دروستى وخىۋراك بكريىت، غىيراق بەلگەنامىەي رەزامەندى لەگەل ئەتەرەپەكگرتورەكان مۆركرد كەتئىدا ھاتورە حكومەتى

عسیّراق خسوّی مادده هوّراکبیسه کان به سسه ر شه و پسانزه پاریّزگایسه ی بده سستیه و همه دایسه شده دهکات و رینکخسراوی نه ته و همه کگرتوره کانیش به رپرسسی دابه شسکردنی مادده خوّراکبیه کانه به سه رپاریّزگا کردییسه کان، که له و دیوسنووری ده سته اتنی کارگیّری حکومه تی عیّراقه و هن، نه مه ی خواره و هش خشته یه که ، نه و به پارانه ی بن خوّراک ته رخانکراوه له گه ل خشته ی خوّراک کوردوستان روون ده کاته و ه:

خشتهی ( ب ) خواردن

بنژه	برەپارەي خەرجكراو	بردپاری تدرخانکراو	قۇناغ
44,0	171,477,76-	\**,**	بعدي
٧٠,٧	1-4,771,7-1	١٣٢,٥٠٠,٠٠٠	دووبم
1.14	44,4.47	\YT,+,	سييدم
7,17	Y7,777,492	177,,	چوارهم

خشتهی (ج) خوّراك

ڔڹۣۯۄ	برەپارىئ خەرجكراو	برەپارەي تەرخانكراو	حزداغ
۸۰,۸۰	(,-17,7-4		يهكهم
AY,\L	Y,416,7A4	N, AY,	دوودم
AT,98	7,77E.V·A	A,,	منيهم
774	(77,777	11,000,000	چوارهم

<sup>&</sup>lt;sup>ىي</sup>ېپەپارەكان بەنۆلارى ئەمەرىكاييە .

له نجامیی جنبه جن کردنی بریاری (۹۸۹) دا باری خزراکی تاك باش بوو، به شی تاك له دانه ویّله زیادیکردو له (۱۲۱ کگم) و و گهیشته (۱۷۹ کگم)

گئهم زانیارییانه لهنهتهوه یه کگرتوره کانهوه له شوباتی (۱۹۹۸) دا دهرچووه.

سالانه، ویږه گەرمۆكەكانیش ریادی كرد و له (۱۰۰۰ گەرمۆكه) وه گەیشته (۲۰۰۰ گەرمۆكه) لەپۆژتكدا بۆ يەك كەس، لەگەل ئەو باشبوونه دیارهی باری خقراك و ووزه، بەلام هنشتا بەك لەستى ئەو بارەبە كەبتش ھەنگ بووھ.

(FAO) و (WFP) له تشرینی (۱۹۹۷) دا خشته به کیان بلاوکرده وه تنید دا بری شه و خزراکسه یک که دانیشتوانی کوردوستان له سالی (۱۹۹۷) دا وه ریده گرت، به راوردیان کردبوو له گه ل نه و بره ی له سالی (۱۹۹۵) دا وه ری ده گرت. خشته که ژماره کان به کیلزگرام بز که سیّك له یه ك مانگدا پیشگه ش ده کات.

خشتهی ( د ) بری نه و خاراکهی که دانیشتوانی کوردوستان له سالی (۱۹۹۷) دا زوریدهگرت

;	خۇداكى ساوا	خوئ	پ	شەكر	ړونی پوومګ	پاٽئدمدنی	برنع	كەنم	كدرسه
	١,٨		٠,١٠	٠,٥	.,770	_	1.70	٦,٠	1990
	۲,۷	-,10	-,14	۲,۰	١,٠	١,٠	-	٩,٠	1444

تێبینی: ژمارهکان بهکیلزگرام بن یهك کهس له مانێگدا

خشته که دوریده خات که به شی خیزانیک که له (۵) که س پیکهاتبن له یه ک مانگدا (۵) کگم) پنن و (۲۰ کگم) برنج و (۵ کگم) پنن و (۲۰ کگم) شه کر، جگه له خوراکی ساوا، را پورته که جوری شه و مادده خوراکیانه باس ناکات که دابه ش ده کرین، به لام نه و خوراکانه گه لیک شیتامینی گرنگی تیدانییه، و ه ک شیتامین (A,B,C) و ریزه ده کی زور که میش کالیسیوم و زینک روتیا) ی تیدانیه، هه رودها لیسته که له سه رچاوه پروتینیه گرنگه کانی

مندالیشدا هه ژاره. پیکخرلوه که به پنی راپورت کانی له ساله کانی (۱۹۹۸ تـا ۱۹۹۹) دا پــه ره ی بــه و که ره ســتانه داوه که دابه شــیان دهکــات و زیـــادی کردههن.

## . خۇراگى دروستى

هممور کهستگ شهره دورده خاته ره کهده بغوات چونکه خسواردن و خواردنه و اله دهمور تا دهمار، واته هممور خواردنه و اله دهمار، واته هممور که شمان دروست دهکه ن خبواردن و خواردنسه ره له شماندا ده بنسه کسه رده خوراک ورد Nutrients، ده چنسه نسار پیکهانسه ی ندامسه جوریه جوره کانی له شهره، نهم پیکهانانه له قونا فیکی تهمه نی مروشه و م بو قونا فیکی دیکه ده گورین.

لهقرناغهکانی مندالی و لاویدا، نهندامهکانی لهش گهورددهن، لهبهرشهوه بهکارهیّنانی خوران بر بیناوگهشه ی لهشه. بهلام لهقرناغهکانی دوایسی تهمیهندا، لهش همهندیک لهشمانهکانی وون دهکاه، و بهخوراك جیّیان دهگریّتهوه، لهبهرشهوه یه کهمروّف پوّرانه پیریستی بهوه یه بخواو بخوانهوه سهره رای کاری دروستکردن و جنگرتنهوه ی شانه و خانه لهناوچووهکان، لهش پیّریستی بهووزه ههیه، چونکه لهگهل همر جولهیه کی لهشی مروّف یائهندامیّکیدا، یا کاتیک بسیر دهکاتهوه یا دهنوسیّت ووزه خهرج دهکات، لهبهرشهوه ی بهلکو تهنانه ته لهکاتی نوستنیشدا مروّف ووزه خهرج دهکات، لهبهرشهوه ی کوره ندامهکانی ناوه وه ی دوک سوری خویّن و ههناسه هم در لهکاردان، بویه ووزه خهرج دهکار، بویه ووزه خهرج دهکار، بویه

بهسودهکان، کوئهندامی ههرسه، خویتنهرهکانیش ئهم گهردانیه دهگهیهننه هممور بهشه جیاوازهکانی لهفی، کوئهندامی ههناسهفی بهفزی خانهکانهوه ووزه دهردهپهریتنیت. کوئهندامی ههرس له (دهم، سوریتها، گهده، پیطوله باریکه، پیطوله نهده باریک، پیکهاتوره، ههریهکیک لهم نهندامانیه وهای کارگهیه کی تاییهتی وایه فهرمانیکی دیاریکراوی لهمامه آسهکردن لهگهان خوراکدا ههیه و ههریهکهشیان خوراکهکه بهشیوهیهکی دیکه دهینیریت بو شهر نهندامهی لمهنوای خویسهوه دیست کرداریکی ههرسکردن، کرداریکی بهردهوامه لهدهمهوه دهست پیدهگات تا فریدانی پاشهری لهریگای کرمهوه، بهرده وایش دهمزیت، لهکاتی نهم کردارددا لهش ماددهبهسویدهکان و نابهسوردهکانیش دهمزیت، لهبهرشهره چیویسته نامازه بو دورخالی سهرهکیی بکریت کهریتین له:

 ا) کرداری مەرسىکردن پنکسوره بەسترارەر تسوراره، ئەبەرئسەرە ئەگسەر ئەندامچە بەملى نەخلىقىيدورە تورىلى پەككەرتنتك برو، ئەرا كسار ئەمسەرو كرئەندامەكە دەكات.

ب) له به رشه ردی خویس مادده سوود به خطب کان و ناسوود به خطب کانیش ده مروت که سوود بان هه به به به پیریسته مروف نه و مادانه بخوات که سوود بان هه به به به پیرانه پهی که نابه سعوده کان گاری خراب نه که مه ده که نابه سعوده کان گرفه ندامی هه رس ختری، به لکو کارده کاته سه ر هه موو کوئه ندامه کانی دیگهی له طبیقی، لیرودا ناما ژه بوشه ره ده که ین که خرینه ربگه پیته وه بتر کتیبی دووه ممان، ده ریاره ی ختریاراستن و ته ندروستی گشتیی بتر زانیاری زورتر ده ریاره ی کوثه ندامه کانی له ش و جونییه تی یاراستنیان.

مرزف بل دروستکردنی لهش و پهیداکردنی بهرگری تهواو دوی نهخترهسی، پیریستی به ســهرچارهخاراکییه هممهجاردهکانه، کـهبرییتین لــهم پینـــچ سهرچارهیه:

## ١. كاريۇھيىرىيت

سەرچارەى سەرەكىى ووزەپ و مرۇف لەرنگەى خواردنى پەتاتەر نان و برنج ر دانەرنلەكان ر ھەندىك مىرەرە دەتولغىت دەستى بكەرىت.

#### ۲. چەورى

سەرچارەپ كى دېگەي روزەپ و سەرچارەپەكىلىە بىتر ئىروسىتكردن ر جىگرتنەرەي شانە ئەنار چۈرەكان. دەتولارلىت ئەرپىگەي بەروپرومەكانى شىرەمەنى رەك: شىر و كەرە و گۇشت و ھەندىك تۇر دەستى بكەرلىت.

## ۲. پرزتين

سهرچاره یه کی سهره کیی بینهاگرینی له ش و جنگرتنه رهی شهانه له نارچروه کانه ، له گزشت و هیلکه و ماسیو پهنیرو ههندیک دانه ویله دا دهست ده که رنت.

#### ه. کانزاکان

سهرچارهیه کی گرنگن له دروستکردنی ثیسته و مهندیک به شی خانه دا، لهگرنگترین شه و کانزایانه کالیسیزم، ناست، پزتاسیزم، سیزدیزم، مهگنیسیزم. نهم کانزایانه لهگه لیک سهرچاره و دهست ده کهون مهروه ها به سهرچاره کانی پیشوریشه وه.

## ە. قىتامىنىكان

کرمه له ماده یه کی شهندامی کیمیایین، له ش وه که هزکاریکی یاریده ده ر له گه آن کرمه آنی دیکه دا پتویستیی پنیان هه یه بخ کرداره کانی مه آبه ستن و پوخان و پهیداکردنی به رگری له نه خق شییه کان. نه مانه ش گه اینک جنزری جیاوازیان هه یه وه ک شیشامین (A.B.C.D.E.K) مهریه کسهیان له گه اینک سه رزه و میره ی جزره به جزر و کرفتندا هه ن.

لهش پپریستی به بری رتبی شه م کلمه آنه خوراکه نبیه ، که میک له مه و جرده ، پپریستی له شه داین ده که ن مه مهاره رانستیه کان رای ده گه به ن که مرق سالانه نزیکهی (۰۰۰ کگم) خوراك به کارده فینیت و اله پوژیکی ناساییدا مرق نزیکهی (۱۰۰ گم) کاربو فیدره بت و جهوری و (۲۰ گم) ناساییدا مرق نزیکهی (۱۰۰ گم) کاربو فیدره بت و جهوری و (۲۰ گم) پروتین ، (۲/۱ گم) کالیسیوم به کارده فینیت. ده توانریت حسایی نه و ورزه به گهرمزکه بکروت که رقانه مرق سه رفی ده کات ، مرق فیک که کاری سه خت نه دانه و روزه به گهرمزکه که کاری سه خت نه دانه پورستی به (۲۰۰۰ تا ۲۰۰۰ که رمزکه) مه به ، نه وانه ی نه نوسین که و که سانه ش که روز ده خون ، نه چار شودی که و داد و روزه به کاری ده خون ، نه و که و که و که داده که ناده که داده داده در بیته جه روی .

پیریسته ئەرە بوتریت كەلەش سىرود لەزیادەی تەنها جۇریك خۇراك نابینیت، بەلگو لـەش پیریسـتى بەھەمەچەشـنە خـۆراك ھەیـە، ئەگـەر برەكانیشـیان كەم بیّت. وەكالـەتى ھۆشمەندى تەندروسـتى لەبــەریتانیا، ھیّمای رەنگەكانى ھاترچۆی بىر ھۆشمەندكردنى خــەلكى بــەكارھیّنارە، بۆئەوەی ھەندیك خۆراك كەم بكەنەرەر ھەندیكى دیكە زیـاد بكـەن. رەنگى

17

سوری بهکارهیّناوه بق ناگادارکردنهوه دهریارهی خواردنی شهکرهمهنی و گزشت و خوّراکه سورهوهکراوهکان، رهنگی زمرد بق بیرکردنهوه پیّسش خواردنی پهنیرو شیرهمهنییهکانی تــر بهشیّوهیهکی گشتیی، سهوزیش بق خواردنی سهوزهو میوه.

له ثاماره کانی وو آته یه کگرتو و کانی نه مه ریکادا ده رکه و تو وه مردن به مقری زور بوونی چه وری له خویندا یا له خوینب و خوینه پنه و کاندا، له مهمور و قرکانی دیکه زیاتره، له م بیست ساله ی دولییدا گه لیک تویزینه و ده درباره ی بایه خی خقراك و به ستنه و هی به ته ندروستی مرق و ه درمانگ مه لیک مه لیک مه لیک ایک ایک می باریکراو له فه رمانگ ته ددرباره ی بایه خی خقراك، نه مه ی خواره و ه خطته یه ده درباره ی پیویستی ده ریاره ی بایه خی خقراك، نه مه ی خواره و ه خطته یه ده درباره ی پیویستی له شی مندالیک له ته مه نی (۲ تا ۱۲) سالی له سی ژوه وی رقوانه دا.

خشتهی ( ۵ ) بتریستی لهشی مندالیک لهتهمهنی (٦ تا ١٢) سال

		of the tenant of
يەك كۈپ	پيال کارپ	يەك كىب
463/4	مرد <sup>3</sup> /4	-£ 1/2
طييهان	طييهان	طعيمهال المنافقة
۱ گانس	۲ گزنس	- 1960 -

صحرتها دوتوانزیت سوودی هوریهای لهرمادانی و جنگرتنیوویان بهمادهی بیکیه لهبه شهکانی داماتوردا بدزریته رو تترینده و مهیدانییه کان ده ریان خستوه که نه که کسانه ی خوراکی دروستی ناخون، توشی به دخوراکی ده بن هه درچه ندیك به ی خوراك بخون، هروش به خوراكی ده بن هه درچه ندیك به ی خوراك بخون، هروش به خوراكه و پهیوه ند ده بنت به خوو نه ریته باوه کانی کومه له که یه وه هه روه ها به ناماده کردن و لنینان و چونییه تی خواردنی به شیره یه که که که گنانی دیکه واید، خوی کومه له که یدا بگونجیت، گه لی کوردیش له وه دا وه كه لانی دیکه واید، وه كه ده زانریت خوراکی پوژه ه لاتی ناوه راست پره له کار بوهید ده یت و پروتین و چهوریدا مه ژاری شه فریقیش په و له کار بوهید ده یت به لام له پروتین و چهوریدا مه ژاره، مه رچی خوراکی شه مه دریکای با کورو شه وروپا مه یه مه مو کومه له خوراکییه کانی تیدایه، خواردنی یابانی و چینی کومه له کار بوهید ده یت و پروتین و نور که م چهوری تیدایه، شه م سیفه ته شه برن له کار بوهید ده یت و پروتین و نور که م چهوری تیدایه، شه م سیفه ته شه برن له کار بوهید ده یک که خوراکی چینی له شه وروپا و شه سریکای با کوریشد دا نور بازی برد.

تەنگىزەى خۆراكىي لەكوردوسىتاندا ھۆكارىكى كەخسەلكى بابسەخ بەكارىزىدەن دەك كىسپرۆتىن دېكارىزىدەن دەك كىسپرۆتىن دېكارىزاد فىيامىينەكان. لەگەل ئەدەى ئەم مادانە كەخۇراكى زۆر ھەرزانىشدا دەست دەكسەن، بىەلام لەبەرئەدەى خەلك داراھاتدون كىپرۆتىنىان تەنسھا لەگۆشتەدە دەست بىكەرىت، زۆركەم دەتوانىن خۆراكىيان بىگۆپىن دېشت بەپاقلەمەنىيەكان بېستى بۆ دەسىت كەدىنى پرۆتىين (ھەردەك مىسىرى د سودانىيەكان)، مندالانىش توشى بەدخۇراكى بوون لەئەنجامى ئەم بارودۇخە گرانەر توانا نەبورنى خەلك بۇ دۆزىنەدەى رېگايەكى دروستى بۇ كېشەكە.

## نامانجي ندم كتنيد

مؤشمه ندی خزراکی به به شیکی گرنگ له مؤشمه ندی بروستی داده نریّت، له رولاته پیشکه و ترور کاندا دامه زراری پسپور هه به یارمه تی مؤشمه ندی خزراکی ده ده ن لایه نی حکرمی تاییه ته مه که خزراکی ده ده ن لایه نی حکرمی تاییه ته مه که خزراکی دروستی به مندال ده به خیزان ده به خیزان بروستی مندالان به برسیه کی گشتیه ، خیزان و قوتابخانه و ده وله ت و کرمه لی نیّونه ته وه یی به شدارن تیّیدا. یه که مین هه نگاو له خزراکدان به مندال بریتیه له مؤشمه ندگردنی خوّی و که س وکار و پهروه رد کاران ده ریاره ی خوراکی باش و پیّویست بو دروستکردنی له ش وژیری به شیّره یه کی سروشتی ، له به رئه وه تامادی شم کتیبه به شدارییه کی و ژیری به شیّره یه کی سروشتی ، له به رئه وه تامادی شم کتیبه به شدارییه کی به رایی بیّت بو پشت به ستنی که س و کارو په روه رد کار و به رپرسانی مندالان به رایی بیّت بو پشت به ستنی که س و کارو په روه رد کار و به رپرسانی مندالان و له کاری در دو در داماتوی .

## ناومرؤكى نام كتنيه

کتینه که لهپیشه کییه ک و سی به ند پیکهانروه ، هه و به نده هی به سه و کرمه له به شیکدا دایه ش بوره ، هه و به شهش له بایه تیک ده نویت له بایه ته گرنگه کانی کتینه که ، سی به نده که ش نه مانه ن : بنه ما سه را کیپه کانی خوارین ، ماده بنه په تیمه کان ته خواردندا و ژامی نمونه یی .

لمبعثمي يمكهمنا \_ بنعمانكفتييمكان لدخواردندا

په**قس پهکش**ه ۱ نوسته ره که ی چهپوهندیی نیّوان مرقِق و خواردن و بایسه خی لهزینده کرداره کان و بینای شانه و تهندامه کانی لهشدا پیون ده کاته وه. بهش مووم، نوسه رمکهی ده ریارهی پیّویستی میروف بنر ووزه و جرّره کانی ووزه له خوّراك ویږی گهرموکه له غهریه کیّك له خوّراکه کاندا ده رده خات.

پهش میهه ۱۰ نوسه ره که ی ده ریاره ی به دختر اکی و نه ختر شبیه گشتیه کانی به دختر اکی ده دورتت، به تابیه تی نه ختر شدیه کانی که میی پروت بن و ووزه (PEM) و دك کراشیتر دکتر، مه راسمه س و په قبوونی خوینبه ره کان و گرگنی و قه له وی و نیسکه نه رمه و ... مند.

به شی چواریم: نوسه ره که ی ده دریاره ی نه ختر شییه کانی که مخویتی ده نویت، هترکارو به ره نجامه کانیان پروین ده کاته ره، به تابیسه تی کسه خویتی، کسه باستی و که می فیتامین (B12).

## ئەبەندى دورسدا .. مادىبئەرەتىيەكان ئەخواردندا ئاملۇش يېدىكرېت.

به شی شه شهم: نوسه ر دمریاره ی کاریزهیدرهیت وجزره کانی وسه رچاوه کانی ده دویّت و روزی روون ده کاته وه نه ده ریه راندنی ووزه ی بیّویستی نه شدا.

به شی حموته و نوسه ر ده ریاره ی ترشه ته مینییه کان له دروستکردنی پروتیندا ده دویت، له پاشدا روانی پروتین به دریژی پرون ده کاشه وه له دروستکردنی خانه و شانه کانی له شدا. 

## لەيەندى سنيەمدا ؛ كەدەردارى ۋەس ئەرئەيى و يېداويستېيەكانى ئەشە بۇ ووژە.

پهشی دهیهم؛ نوسه رهکهی ده ریسارهی مهیه سست لسه ژهمی نعونسهیی پوون دهکاته وه، بق مندالّیْـك که که ته مهنی قوتا بخانه ی سه ره تاییدا بیّت و پوَلْـی خیّزان و که سوکار له ویاره یه وه پیشان ده دات.

به ش یانزدهه ۱۹ نوسه رمکه ی هه ندیك رینمایی زانستی پیشان دودات که که سوکاری قوتابی پهچاوی بکه ن بز پاریزگاری دروستی خوراکی مندال له و تهمه نه دا.

بهشی دوانزدههم: نوسه رمکه ی ده رباره ی پوخساره کانی له ش و ته ندروستی به ندامی که ندامی و که ندامی و که ندامی ده دارد ده کات به مندالیّک کسه به دختراکیی همیه، و نه ندام نه ندام شیّوه و پوخساریان پوون ده کاته وه.

مهروهها له پاشکودا کومهلیک خشتهی پیویست دهربارهی بری تهرخانگراوی خوراکی پرواهه ماده خوراکی پوژانهی راسپارده و کانزاکان و قیتامینه کان برو سه رجاوه و ماده جوربه جوره کانی ناو خوراک و شه و خوراکانه ی له کوردوستاندا دهست ده کهون ، روون کراوه ته وه

#### هەنگاوىكانى داھاتوومان

جهضت کربنه سهر مترشمه ندی ختراکی کاریکی گرنگه و نامانجی شهم كتيّبه شه، بهلام به تهنها موّشمه ندى بهبيّ دابين كردني بيّداويستييه كاني دیکه، و و پیشکه شکردنی خوراکی دروستی بق خه لکی به گشتیی و مندال به تابیه تی سوردی کهمه، خزراکیش به نده به کزمه نه مزکاریکی تابیه ت بهناسایش و رامیاری نابوری وولاتهوه، بهزوری وولاتان ههولی نهوه دهدهن كەداستكردنى خۆپى لەبەرھەمھىنانى خۆراكدا بەدەست بھىنىن و بتوانىن ئاسايشى خۆراكى خۆيان دابين بكەن، ئاشكراشىھ وولاتسانى ئەوروپاي خورشاوا و شهریکای باکور و توسترالیا، شه خوراکهی بهرههمی دیسن لەينداويستىيەكانى گەلەكانى خۆيان زياترە. لەكاتنكدا وولاتانى ئاسيا و ئەفرىقيا كەمتر بەرھەم دېنىن لەرەي كەگەلەكانيان يېرىسىتىيان يېيەتى، لەبەرئەرە ىشىت بەھتىنانى خىقراك لىدەرەرە دەبەسىتان. تائتىستا لەكوردوستاندا ئاسايشى خۆراك بەھۋى بارە راميارىيە زانراوەكانەرە نىيە، به لام نهم هرکارانه چهسیاو نین، له وانه په کاتیک گهلی کورد خوی بن نهوه كاريكات ـ ئەم ھۆكارانە بگۆرتىت ـ، لەگەل ئەرەي بابەتى ئاسايىسى خۆراك ير دابينكردني خزراكي گەل بايەخى زورە، بەلام بايەتى ئەم كتيب نيبە، لەبەرئەرە ئىمە بىلى لەسلەر ھەنگارەكانى بولرۇڭ دادەگريىن كەللەياش بالاوكردنه وهي ئهم كتيبه وه ديت:

#### ۱. حکومه ت و خوراك

دەستەبەركردنى خىقراك بىق زىيادكرىنى ھۆشمىەندى خىداك يەكىكى لەفەرمانەكانى سەرشانى ھكومەت، جا ئەمىـە لەسبەر ئاسىتى ھىەرتىمى

کوردوستان بیّت یا لهسهر ناستی پاریزگا بیّت، لهبهرشهوه پیّویسته

کارگیّرییه کی تابیهت پیک بهیّنریّت کهلهناویدا وفراوش کشتوکان و تهندروستی و
پهروفردو راگهیاندن سهرؤکایه تی شهر مهنمت بکهن، کهدهبیته میزی
دهسته بهرکردنی خوّراک و خواردنی دروستی بهشیّوه به کی گشتیی، بریاری
نیّودهونه تی گشتی، به لام لهههمان کاتدا پیّداویستییه راسته قینه بیه کان بو
خوّراک دهسته به را ناکات بو روّنه کانی گهل، شهم بریاره ش باریّکی کاتییه و
پیّریسته نه خشه یه کی توّکمه بو کهمیی خوّراک بکیّشریّت بو ناینده یه کی

## ۲. خیزان و خوراکی دروستی

ههمیشه خیزان و ماله و شه شوینه ن که ختراك بیق مندال و ههمو نه ندامه کانی دیکه ی خیزان پیژانه دهسته به رده که ن، بزیه هی شمه ند کردنی خیزان ده رباره ی ماده ختر اکییه کان و دهسته به رکردنی شه و مادانه کاریکی گرنگه، پهیداکردنی ماده ختر اکییه کان له گهایت سه رچاوه و هارمه تی خیزانه که ده دات که شه و مادانه له ههمو و و مرزه کانی سالدا دهسته به ربکه ن، جه خت خستنه سه رپهیداکردنی پیداویستیه کانی ته ندروستی باش گرنگتره له ختر به ستنه و به ختر راکی تقلیدی و نوویاره بوه وه ، له خیزان و کومه ادا ههمیشه فیرکردنی مندال به ختر راکی دروستی خویه کی باشه و له گه ل گهشه ی منداله که دا به رده واع ده بیت.

## ٢. هوتا بخانهو خؤراكي دروستي

هەمىشە قوتابخانە شويننىكى سەرەكىيە كەتنىدا مندال زانىدارى و زانىنە بنەرەتىيەكان رەردەگرىت، لەبەرئەرە پىرىسىتە بەردەرام پەروەردكاران رابهىنىرىن كەچۆن ئەو زانيارىيانە لەرىكاى وانەكانى رۆژانەرە بگەيەنرىتە قوتابيان، خوابكات ئەو رۆژە ھەردىت كەقوتابخانە لەكوردوسىتاندا وەك رولاتە پىشكەرتروەكان رۆزائە ژەمەخۆراكىيەكان بىشكەش بەقوتابى بكات. 3. راگەياندى و خۇراكى دروستى

زورکردنی ئه و پوسته رو کتیبانه ی که اینه ماسه ره کییه کانی خوراکی دروستی ده دوین ایم پوسته رو کتیبانه ی که اینه ماسه ره کییه کانی خوراکیدا، مهروه ها نیستگه کانی پادیو و ته ایم فریون و کوپو سیمیناری تاییه تی ایم بواره دا پولی به رچاویان همیه، ئه مه جگه ایم و که نوسینی و و تار له گوله و پورزامه کاندا اسم باره یه و به مهرکاریکی گرنگ داده نرین ایم که یاندنی هرشمه ندی خوراکی بو همو و خه الله ای توربه ی و و لاتاندا موشمه ندی خوراکی به شیکه امهرشمه ندی نیشتمانی، امه رئه و م توربه ی لایه نه کانی حکومه تایی به و ره ساره و شاره زایی بشتی ده گرن.

## سوياس و ييزانين

کومه آدی (A.S.K) زور سوپاسی به پیزان مامزستایان ندگرهم قدوداخی و پرطیق معدمده سالح و د. ناورنگ معدمه ده قادر ده کات، که میلاکبوون احدانانی شهم کتیب دا. وه سوپاسسی مامزستایانی به پیز جسه مال عسه بلول و ندگرهم قدوداخی ده کات که ندرکی پیداچونه و دی زمانه وانیان گرته نه سیز، هه رودها سوپاسی مه ردوو مامزستای وینه کیش به پیزان سهربه ست عبدالرحمن عفریز و سهربه ست حدمه سالح مسطفی ده کات که وینه ی بابه ته کانیان کیشا، مهرودها به پیزان دانا کمال علی و گؤسار عسن به پایه پایه نادر بی به پیره ستن به پایه پایه نادنی نهم کتیبه اله سلیمانی و بیت چنینی بابه ته کان و ده ره ینانی هونه ربیان اله سه رکوم پیته رگرته نه سیزی همه روده اسوپاسسی پیک شراری (Global Relief Foundation)

سوپاس و ستایش بؤ خوای گهورمو میهرمبان

د.سدلاح معدمهد عدزیز بهرنومبهری پرزگرامییارمهتییه مرزقایهتییهکان کؤمهلهی (A.S.K) هـ FLORIDA ۱۹۹۸ ک \_ فياريني درومتي

## بەندى يەكەم

## بنهما كشتييهكانى خۆراك

- . خۆراك و مرۆڤ
- . مرؤف و پیداویستیی ووزه
  - . بەدخۇراكى
  - خۆراكە كەمخوينى
- . ئايۇدىن وناھەموارىيەكانى كەمى ئايۇدىن

# بهشی یهکهم خوراك و مروف



رمفيق محهمهد سائح

## بەشى يەكەم

## خۆراك و مرۆف

م. ريفيق معدمهد سائح

خوراك Food و خــواردن Nutrition دوو وشــهى ليكچــوو و هاوشــان ويتكهوه گريدراون و ههرچهند پهيوهندييهكى پتهو لهنيوانياندا ههيه، بهلام له واتادا جيــاوازن، خــوراك ئــهو ماددهيهيـه كهشــياوى خـواردن بيّـت چ سهرچاوهى ئاژه لى بيّت يان پووهكى كهپيداويستيى مروّف لهپيّكهاتووه خوراكييهكان دابين بكات، و خاسيهتى ههسـتيارى تيدابيّت لهتام و چيّـر و برنگ. بو زياتر تيكهپشتنمان لهخوراك دهنيّين مهرج نييــه ههرشـتيك چووه ناودهم و لهشــى مروّف پيّـى بوتريّـت خوراك ههتا ئـهم (۲) مهرجه بنه وهروه ناودهم و لهشــى مروّف پيّـى بوتريّـت خوراك ههتا ئـهم (۲) مهرجه بنه وهروه ناودهم و لهشــى مروّف پيّـى بوتريّـت خوراك ههتا ئـهم (۲) مهرجه بنه ويتريّـت خوراكى تيدا نهبيّــــــ

١. تواناي هەرس بوون لەلەشدا،

۲. توانای مژین.

دواي مژينيش سوودبهخش بيت بن لهشي مرزف.

که واته کاتیک مندال به ردیک یان هه آماتیک قورت دودات، له به رشه و ه توانای هه رس کردنی نیبه له ایشی منداله که دا، به رده که یان هه آماته که ختی له گه ل پیسایی منداله که دینته دوره و ه شه به رده یان هه آماته که به ختراك دانا در از دانا در تا دره و هه رودها گه ر مندالیک به هه آله شبتیک بخوات و ها دده یه کی ژوهرای که هه رس بیت و به ریت، به الم زیسان به خش بیت ته وا نه و شته ش به ختراك دانا نریت.

دوای پوونکردنـهودی گـوزاردی خــَوراك بـابزانین خــواردن چییــه و چــی ددگهیدنیّت؟

خواردنزانی بزته زانستیك لهزانسته گرنگهکان، چونکه پهیوهندیی به بریانی مرزفه وه هه به خواردن بریتییه لهچهند گریانکاری و کارلیکیکی کیمپایی که له خواردن بریتییه لهچهند گریانکاری و کارلیکیکی به بهرده وامبوونی ژیان ده بینیت، خواردن زانستیکی فراوان و پهل و پیرداره، باس له خوران و پیکهینه کانی ده کات و هه روها باس له سه رچاوهکانی و سهودیان و به پیکهینه کانی ده کات و هه روها باس له سه رچاوهکانی و میودیان و به پیکهینانه له قرناغه جیاوازهکانی ژیانداو باری تایبه تی وه که سکپری و ههندیک نه خرشی ده کات. شهم زانسته پهیوهندیی به زانسته کانی ترموه هه یه و ده خوراکزانی و شه کانی زانستی کیمپاو فسیولوژی و هه ندیک زانستی پزیشکی و درمانزانی.

ئیستاش دئینه سهرباسی پیکهینه کانی خقراك، تابزانین خقراك لهچی پیکهاتوره؟! خقراك به شیره یه کی سهره کیی له شه ش پیکهاتوری گرنگ و پیریست بیک دینت (أساو، گساربؤهیسات، پرؤتینه کان، چهوری، قیتامینه کان، توخمه کانزایسه کان)، ههریه ک اسهم پیکهاتوانه به شسیوه یه کگستیی و تابیه تی گرنگی و سوودو نه رکی خقیان بق مرقف هه یه که اهشوینی خقیدا دنینه سهرباس کردنیان،



## گرنگی و ندرکی خوراك بو مروف

سوود و گرنگی خوراك بن مرزف بن سنووره و زیندهیس مسرزف بهخراكه و بهنده، ده توانریت گرنگی و شهركی خوراك بن مرزف لهچهند خالتكدا جريكريته وه:

- ۱. پێدانی ووزهی پێویست بەلەش بۆئەنجامدانی ھەمور ئەركەكانی نــاو لەشى مرۆڤ و ئەو كارە دەرەكىيانەی كەجێبەجێيان دەكات.
- دابینکردنی ماددهی پیّویست بق گهشهکردن و نویّبوونهوهی شانهکانی لهش.
  - ٣. رێكفستنى ئەرك و چالاكى ئەندامانى ناولەشى مرۆف.
- خواردنــی دروســت و تــهواو و بنـــهمای تهندروســتی باشــی هــهموو ئادهمیزادیّك و ههموو تاكیّكی ناو كرمه له بهجیاوازی تهمهنیانهوه، ههروهها دهبیّتههری زیاتر چالاك كردنی ماسولكهكانی لهشی مرزّف.
- ه. دەبنتەھۆى خۆپاراستن لەچەندىن نەخۆشى فسىۆلۈژى كەكارىگەرى
   لەسەر تەندروستى مرۆشەكە ھەيە بەھۆى بەدخۆراكىيەوە تووشى مرۆشدەبىن.

نوای نهم زانیارییه سهرهتاییانه دهربارهی خوّراك و خواردنی مروّف و چه ند خالیکی سهره کیی گرنگی خوّراك بوّ مروّف، به پیّویستی دهزائین ناماژه به وه بکهین کهمروّف لههموو قوّناغه کانی تهمهنیدا تا له ژباندا بیّت پیّریستی به خوّراکی، تهراوی مهبیّت نهد زانیاری سهرهتایی.

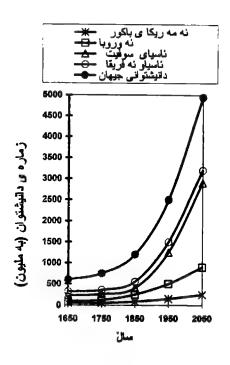
ووتەپەكى زۆر بار ھەيە كەدەلىت:(لەشىي مىرۆڭ لەوھ پىيك دىست كەدەپغوات) بەواتاي پىكھاتورەكانى لەشىي مىرۆڭ ھەمان پىك ھاتورى خۆراگە بەلام بەجياوازى ريژەيى.

## مرؤف و کیشدی خوراك

مرزف زیرهکترین و بلیمهت ترین زیندهوهری سهرگزی زهوییهو رادهی پەرەستەندووپى لەپسەرزترىن لوتكسەي گەشسەداپەر بسەبالاترىن زىنىدەۋەر دادهنريت وغزى سهرجاوهي ههمووييشكهوتنيكه لهمهمور بوارهكاني بهختیارییه که بی مرزف مافی ره وای خزیه تی به بی جیساوازی و لـه پیش ههموویانه وه دابین کردنی خزراك بهجهندایه تی و چزنایه تی پیویست و هاوسهنگ و نهمهنش بهسادهترین مافی میزوف دادهنرست سهسی باسیا نیونه ته رهبی و جیهانیپه کان، به لام جیی داخ و شـه رمه زاریپه که مرزف لهم سەردەمەدا لەبرسا بەرىت، كەئەمەيش دەگەرىتـەرە بىل ھۆكارىي جياوازى کهش و ههواو سروشت لهگهل نارهوایی برچوونهرامیارییهکان لهجیهاندا، رايزرت وسهرجاره زانستبيهكاني نهته وهبه ككرتو وهكان ئاماژه بهره دهكهن له ۱۰–۱۱/۲۹/ سالی ۱۹۷۹ له کونگرهی کشتیی ریکضراوی (FAO) له رؤما که (٤١٥) مليون کهسي برسي لهجيهاندا ههيه و بريار بوو لهسالي ٢٠٠٠ دا ئەررىۋەيە بل (۲۹۰) مليلان كەس كەم بكريتەرە، بەلام لـەكلىنگرەي جىلمانى خزراکیا که به ۱۳–۱۱/۱۱/۱۷ مهر لهرزما گیرا ناماژه بهوه کسرا کهریژه ی برسیبه کانی جیهان گهیشته (۸۰۰) ملیزن کهس و نهمجارهیش هیروا خوازرا كەتا سالى (٢٠١٥) ئەم ريژەيە داېبەزىنرىت بق (٤٠٠) مليقن كەس. لەھەمان كۆنگرەدا ئاماژە بق ئەوھكرا كە لەرولاتانى تازە گەشەسـەندوردا لەھـەر (٥) كەسىك يەكىكيان برسىيە.

ثهمه چهند راستیبه که دهریاره ی کیشه ی ختراک و مرقف، و جیبی داخه که امههموو که س زیاتر ثه وه ی باجی مهترسی برسیبه تی و که مخزراکی و به دختراکی ده ددات مندالانن. ریکفراوی (FAO) ثاماژه به وه ده کات که مهروه ها الهمه ر (۹۰٪)ی مندالان تورشی به دختراکی بوین پیش تهمه نی چویه قوتابخانه همروه ها الهمه ر (۵) مندال یه کیکیان به به دختراکی ده مرن پیش تهمه نی (۵) سالی، راسته که کیشه ی زیاد بوین به شمه ش وای کردووه امه مه ندیا ناوچه دا به راده یه کی رزو زیادی کردووه اه مه ندیا ناوچه دا به رست می کردو وه ایم ناوچه دا به به ایم ناوچه دا به شراک به شراک به شراک به ایم ناوچه دا به ایم ناوچه دا به ایم ناوچه دا به ناوجه دا به ناوچه ناوچه ناوچه دا به ناوچه ناوچه ناوچه ناوچه ناوه ناوه ناوه ناوچه ناوچه

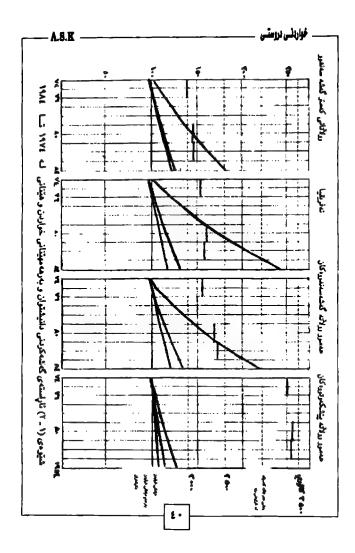
رماره ی دانیشتووانی جیهان له کوتایی شه سته کاندا گهیشته (۳۵۰۰) ملیون که س، به لام له (۲۰) سالی پاش نه و گهیشته نزیکه ی (۵) ملیار که س وه ك له شیوه ی (۱ ـ ۱) دا دیاره، واچاوه روان ده کریت كه سالی (۲۰۰۰) دا بگاته (۲) ملیار که س.



ھيپرەي (١ ـ ١) زياد برونى لانيھتوانى ھيـتى

ریّرْهی ژمارهی دانیشتوان کهزیاد دهکات ناگونجی لهگهل پیّـرْهی زیـادبوونی بـهوروومی خیّراکــی و بهتاییسهتی لهدهولهتــه تــازه گهشهسهندروهکاندا، لهبهرئهوه بری خیّراکـی دیاریکراو بیّ ههریهك کهس لهم دهولهتانه کهبهری دهکهویّت بهرهو کهمی دهچیّت، بیّیه پیّویسته هاوسهنگی لهنیّوان ژمارهی دانیشتوان و بـهروبوومی خیّراکیـدا هـهبیّت بهرهچاوکردنی بری خیّراك وچیّنایهتی.

لهشتره (۲) دا جیاوازی پیژهی زیادبوونی دانیشتوان و خوراك لههاندی دورهٔ تانی جیهاندا نیشان دراوه، که تیدا بری ووزه ی خوراکی بو همر یهك که س دهرده خات و جیاوازی خواردنی میروف امو ده وه تانه دا پوون ده کاته وه، شیاوی باسه که بری وزه ی ته رخان کراو بو هه ریه ك که س ده ده کاته وه، شیاوی باسه که بری وزه ی ته رخان کراو بو هه ریه ك که س وه ك تیکیرای گشتیی به (۲۰۰۰) کیلئو گهرمؤکه ایمان پوژ دیاری کراوه که پیداریستیی له شی نه و مروف دابین بکات به شیوه یه کی وا که مروف که پیریست تورشی که مخوراکی و به دخوراکی نه بیت. خوراکی میروف به بری پیریست مروفی به بری پیریست مروفی دروسته، هه و گوربیه ك له چه ندایه تی و چونایه تی خواردنی مروفی دروسته، هه و گهر که و کوربیه ك له چه ندایه تی و چونایه تی خواردنی هه بیت نه وا کاردانه و هه یه خرابی بو میروف ده بیت اله ووی گه شه کردن و چالاگی و ته ندروستی و به تاییه تی امه ندالاندا، چونکه شه وان اسه قوناغی گه شه و یه روسه ندنی میشك و اه شدان و به روم میزهٔ یکی ته واو ده چن.



به لام نایه کسانی دابه شدوونی خترراك و جیاوازی باری شابوری و رادهی گوزهرانی، جیاوازی لهباری خواردنی مرقفدا دروستکردووه، نهك ههر لهنیّوان دولهٔ تان و کومهنگاکان، به لکو لهنیّوان تاکه که سی ناو یه ک دهولّه تا.

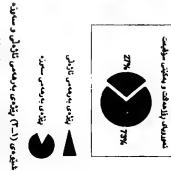
بق مەلسەنگاندنى بارى خواردنى مرق بەشد بود يەكى گشتىيى دەبىنىن پنودرى بارى خواردنى مىرق قرزىجار خواردنىي سەرچاودى ئاژەلى بەب راوردكردنى لەگەل خواردنىي سەرچاودى پوودكىي بەم پنىودر دەپنورنى، بۆنەونە تاكە كەسنىك لەدانىشتوانى دەوللەتانى عەردب لە (٩٪)ى سەرجەمى خۆراكى سەرچاودى ئاژەلىيەو تاكە كەسنىك لەمىند لە (٥٪)ى سەرجەمى خۆراكى سەرچاودى ئاژەلىيى، بەلام لەرولات يەكگرتوودكانى ئەمەرىكادا تاكە كەسنىك لە (٧٧٪)ى سەرجەمى خۆراكى سەرچاودى ئاژەلىيە، ئەم جياوازىيە لەبارى خواردنىي مىرق ئىدو پاستىيانەي پنشتر دەسەلىنىنىد. بۆزياتر پوونكردنەردى بارى خواردنى مرق لەجىھاندا لەشنىدى (٢) دا دىارى كرارد. 11%











رفزهدلتي نزيك



**82%** 





## ييكهينه كانى لهشى مرؤف

دوای ئەم زانیاریانەی باسمان كىرد دەربىارەی خىقراك و پسەيوەندىی بەمرۆڧەوە، دىيىنە سەرباسى خودى مرۆڧ خۆی، وەك لەپىئىتىرىش باس كرا كەمرۆڧ خىقى لەوە پىكدىنت كەدەپخوات، بەواتا لەپىكەپنىەكانى خىقراك پىكدىنت.

به شنوه یه کی گشتیی، پیکهاتوری له شبی مرز فیکی کامل (بالغ) لهم يتكهينانه يتكديد: كهنزيكه ي له (٦٠٪) ي ناوه، له (١٦٪) ي يروتينه، له (۱۸٪) ی چەررى، لە(۲٫۷٪) ي كارېزمېدريت (گلايگرجين)، لـه (۹٫۲٪) ي خرتی کانزایییه، نهمه بیکهینه کانی له شبی مرزشه و ه ک نهو راستییهی که لەشى مرۆف لەينكەننى خىزراك يېكدنىت، بەلام ئەگەر لەلايەن يېكھاتەي بايزلزري لهشهوه سهيري بكهين، دهبينين كهلهشي مرزف لهخانهو شانه بينكديت تائهندام وكزئه ندامه كاني خانهي لهش بريتييه لهبجو كترين بهشي ســـەربەخق لەلەشـــى زينـــدوو كەلـــەرتگاي كارلێكردنــــە كيميــــايى و فسيزلز ژبيه كانه وه سوود له غزراك وورده گرن. نه گهر بمانه وي بزانس ا ينكهاتهى لهشي مرؤف لهبارهي توخمه كيمياييه كانهوه لهجي يتكديث اشهوا دەلاين كەلەشى مرزف بەشتوديەكى گشتىي نزيكەي (١٦٪)ى بريتېپە لە ئۆكسېن و فېدرۆچېن و نيترۆچېن و كاريۆن و له(۲٫٤٪)ي بريتىيەلەھسەوت توخمه كانزاييه سەرەكىيەكان كەبرىتىن لەركالىسىزم، فۆسفۇر،بۇرتاسىيىم، گزگرده سرّدیرّم، مهگنیسیرّم، کلوّر) و نزیکهی (۰٫۱٪)ی بریتییه له توخمه كانزاناسەرەكىيەكان (دەگمەنسەكان)، رەك (ئاسىن، مىس، تۇتىپا، فلىۋر، مەنگەنىز، سىلىنىزم، كۆباڭ، يۇد، مۆلىبدىنقم، كرۆم، تەنەكە،...متد).

### فأؤنا غدكانى تدمدنى مرؤف

ریزهی گهشه کردن له ناو سکی دایکدا له مانگی سیّبه م شا له دایکبوون به (۸۰۰) جار له کیّش و (۵۰) جار له دریزی زیاد ده کات، به لام له دوای له دایکبوون تا بوون به مرقفیّکی ته واو، به واتا له هموو ته مه نیّکدا نزیکه ی (۲۰) بیست جار له کیشی و (٤) جار له دریزیدا زیاد ده کات.

لەبابەتەكانى تردا پىدارىستىي مرقف بىل پىكەينىەكانى خىقراك لەقۇناغە جىاوازەكاندا باس دەكرىت، بەلام لىرەدا بەپئويستى دەزانىن كەقۇناغەكانى ژيانى مرقى بەشىرەيەكى گشتىي روون بكەينەرە. هاندیك جار تاببه تماندی پیداریستیی خاوراك ناك هار له قرناغیه جیار تاببه تماندی پیداریستیی خاوراك ناك هار له قرناغیه جیاوازه كاندا ده گریت، به لگی هاندیك جار له ناو قرناغه كه شدا تاببه تماندی هایه، بؤنمونه پیداریستیی سی مانگی كرتایی وه ك سهره تای سكپرییه كهی نبیه، هاره مندالی كارتی و ووردبینی قرناغی مندالی دوای له دایكبوون بی شهش قرناغی تاببه تاببه شدان ده كریت بی زیاتر باید خدان و تیگاریستیه كانیان:

خشتهی (۱ - ۱) پهرهسهندنی بایزلزژی قزناغهجیاوازهکانی ژیانی مرزف

<b>ت</b> ۇناغەكان	زنجيره كاتەكانى تەمەن ئەسەرىتادا	پەرسەندنى بايۇلۇژى
کورپه لــــــهی مــــــــه رمثایی Embryonic		مکپری Conception
کورپ لهی ته راو Fetal		
کارپ (نەرزاد) Newborn	۹مانگ (+ یان -) ۲ <b>ندن</b>	لةدايكبون Birth
ساوا Infancy		
مندالی Childhood		
Adolescence مهرن	١٢سالُ (+ يان) ٢سالُ	هدرزمیی Puberty
گەنجى پېگەبيو Young Adulthood	١٩ سالٌ (+يان–) ٣سالٌ	پتگەيشتورىي Fertility
ناوەرلىتى ئەمەن Middle Adulthood	ه٤سال (+يان−) مسال	تامەئىئائومىدى. ئەۋندە Climacterium
ک <b>رت</b> ایی ٹامان Late Adulthood	٧٠سال (+يان-) ١٠سال	Old Age تعمدنی ہیری

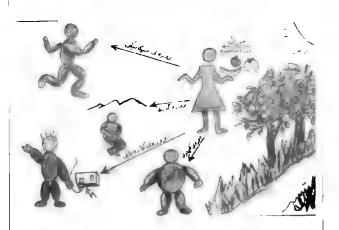
وەرگىرارەك: Wilson; Finher; and Garcia.1979 Principle of Nutrition

١. شۇناشى يەكەم (كۆرپەي ئەدايكېوو/ ئەوۋاد)؛ لەساتى ئــەدايكېورنى تــا مــانگى
 يەكەم.

- ٣. فَزْنَاهَى دووم ( شَيْرِه خُوْرِه )؛ له كُرْتايى مانگى يەكەم تا كۆتايى سالى يەكەمى
   تەمەنى.
  - قۇلاغى سنيهم (لەشىر براوه)؛ لەسالى يەكەمى تەمەن تا سالى سنيهم.
- قۇتاغى چوارىم (تەمەنى پۇش قوتا بخانە/تەمەنى باخچىـەى ساوايان)؛ لەسالى سۆيەمى تەمەن تا ھەرت سالى.
- ٥. قۇئاغى پىنجەم (تەمەئى خونندنى سەرەتايى)، ئەسالى ھەرتەمى تەمەنەرە تا
   تەمەنى بولنزە سالى، بەلام لاى خۆمان تەمەنى خويندنى سەرەتايى لە
   (٦) سالى تەمەنە.
- آ. قۇناغى شەشەم (تەمەئى خونندنسى ئاومندى)، ئەتەمەنى دوانىزە سالى تا ھەۋدە سالى.

دوای دابه شکردنی قرناغه کانی ژیانی مرزف به گشتیی و دواییش ته مه نی مندالی و هه رزه یی، پتویسته شهوه پرون بیت که سنوریتی جیاکه دوره و دیار نییه له نتوان قرناغه کانی ژیانیدا، به لکو هه ندی جار له وانه یه تیتکه آبرونیتکی کهم هه بیت له نتوانیاندا. دوای شه باسه و تیتکه پشتنمان له پهیوه ندیی نیروان خزراك و مرزف به شیره یه کی زانستی، به پیریستی ده زانین که ناماژه به و بکه ین که باسه زانستیه کان گهر گشتگیرییه کی به خروه بینیییت ده رباره ی مرزف، شه وا ته مه نی مرزف، شه وا ته مه نی ده بیت.

# بهشی دووهم مروّف و پیداویستی ووزه



رمفيق محهمهد سائح

# بەشى دووەم

# مرۆف و پینداویستیس ووزه

م. رطيق معدمهد سائح

لەسروشتدا ھىچ زىندەرەرتك نىيە گەورە ياخود بچوك كەبتوانتت بچوكترين كار ئەنجام بدات بەبى ووزە يان بتوانتت بىۋى ئەگسەر ووزە وەرنسگريت، ھەروەھا بچوكترين ئامير ناتوانت ھىچ كارتك بكات ئەگەر ووزەى نەبتت.

مرزِ ش تاله ژیاندا بیّت و بوّنه نجامدانی بچوکترین کار له لیّدانی دلّه وه بگره بیان گواستنه وهی پاگهیاندنه دهمارییه کان و تادهگات گهوره ترین کیار کهپیّویسته به هیّزی بازور بیّت، پیّویستی به ووزه دهبیّت.

پیناسهی ووژه لهرووی زانستی فیزیاوه بریتییه: لهتوانا بی شهنجامدانی کار، به لام ووژه لهرووی زانستی خوارد نهوه، بریتییه لهتوانار میزی لهش بیق شهنجامدانی کار و شهرکه کانی به شیتوهیه ک که سیمای ژیانی بیاریزیت و چ کانیک له کارو شهرکه کان و هستان، شهوه ده بیته هتری له ده ستدانی ژیان، بؤیه ووژه هترکارو شامرازی به رده وامبوونی ژیانه.

لهسه رگزی زدوی، خور به سه رچاره ی ووزه داده نریت که به موی تیشکی خوره و له گه ل بوونی نیال کی خوره و له گه ل بوونی ناو و دوانزکسیدی کاربون له پووه کدا و له پیگای کرده ی پوشنه پیکهاتن، دور مادده ی هه ره گرنگ دروست ده بیت که زور پیدیستن بوریان و به رده وامبوونی ژیان، شهویش خوراکی (گلوکون)ه، که سه رچاره ی ووزه یه (ووزه ی کیمیایی) له گه ل توکسچین که نامرازی ژیانی همور گیانله به روزنه و رینده و مریکه.

پووهك لهگلوكون مادده و پتكهاتووه خوراكييهكانی تريش دروست دهكات و ههروهها مروف و ناژه آيش بهكاری دهفتنيت و ماددهی تری لی دروست دهكان مروف بهبی ووزه هيچ كاريك ناتوانيت شهنجام بدات، جا شگهر كارهكه ناوهكی بيت وهك شهرك و كارلیك كردنهكانی ناو لهش، یان كارهكه دهره كی بیت وهك كاری سهرهكیی كهمروف وهك پیشهی خوی شهنجامی دهدات، ووزهی بهكارهاتوو لهمیهه وه نهاتووه به اكو لهخوراك و خواردنی مروف و وزهكان خوراكه.

لەرووى راستى ياساى پاراستنى ووزەرە كەدەلىّت: (ووزە ئەھىچەوە دروست ئابىّت و بەبئ ھىچىش ئەئاوئاچىّت) كەئەر راتايە دەگەپەنىّت: چەند مرۆڤ ئەرك وكار ئەنجام بدات ئەرەندە پىرىسىتى بەروزە دەبىّت.

## گۆراتكارى ئەشۆومكانى ووزە

سەرچاوەى ووزە لەلەشى مرۆشدا ووزەى خۆراكسە، كەبەشستوە ووزەى كىميايى دەناسريت، جائەو خۆراكە چ جۆريك بيت و رېزەى پېكىھاتورەكانى چەندبېت، خۆراكى مرۆف كەروزەيەكى كىميارىيسە لەلەشس مرۆشدا بەمۇى کرداری میتابزلیزمه و دهگریت بر شیره ووزهی میکانیکی که به هری شو ووزه ی میکانیکی که به هری شو ووزه یه بیدانیزمی دوزه یه میکانیزمی ختری شه نجام ده دات و به شیکی تری ووزه ده گریست بر شیره ووزه ی کاره بایی، که به هری شه و ووزه یه وه کرنه ندامی ده مار هه مرو کارو شه رکه کانی ختری شه نجام ده دات سه رتی کونت و ول گردندی له شه وه و گراستنه وه ی راگه یاندنه ده مارییه کان.

هەروەها بەشسیکی تسری ووزەدەگزییست بسی شسیره ووزهی گهرمیی، کهاوریکنستنی گهرمیی لهش بهکاردیت و بهشیکی تری ووزهی هاریکی تر دهگزییت بیزشیره ووزهی کیمیایی وئه ویش بهدروستکردنی چهندهها جیر لهینکهاتوره کیمیایی گرنگهکانی تر لهاهشی مرؤفدا. جگهام شسیره ووزانه بهشیکی تری ووزه دهگزیت برشیوه ووزهی تریش لهاهشدا. بهم شسیره به بهشیکی تری ووزه دهگزیانکارییه کی زور لهشیره کانی ووزه پوودهدات لهاهشدا بسی دهبینی کهگزیانکارییه کی زور لهشیره کانی ووزه پوودهدات لهاهشدا بسی دابینکردنی ووزه ی پیویسست کهبه شهران و کارهکانی خیری ههاندهسیت ووزه وهموویشی لهرینی خیرانکه و بهدهست دیت. بهیدی یاسای پاراستنی ووزه، ووزه کهانهشدا، بهدهات و دره کارهکان بهکاردیت دهکاته سهرجه می شسیوه ووزهکانی تر که بوشه رك کارهکان بهکاردیت

ېږی ووړدی ومرگېراو- کاری نه نجام دراو + گدرمی وون پوو نهرنی نه شدوه. کاری نه نجام دراو - کاری ناومکی ناو لهش + کاری دمرمکی.

کاری ناوهکی ناو لهشی مرق ف نقرن، کهبریتییه لهمهموو کارهزیندهییهکان و کارلیّکه کیمیاویهکان و ههموو کار و تهرکه فسیقلقرجیهکانی شهندام و 

## ينداويستيى مرؤف بؤ ووزه

پیداریستیی مرق بر ویژه به پنی نهرک وکاری پیژانه دیاری دهکریت، نایا نهو مرقه چهند کاتژمیر له پیزیکدا کاردهکات؟ نایا جوری کارهکهی چییه؟ نهو جورهکارهی کهنه نجامی دهدات پیریستی به میزی بازوو ههیه؟ یان کارهکهی زور ناسانه و هیچ هیزیکی تیدا به کارنایهت؟ نهمانه ههموری بری پیداویستیی ووژه دیاری دهکهن بو مرق. به لام بری پیداویستیی پیدانهی مرق به شیوهی تیکهایی گشتیی بو ووژه به (۲۰۰۰) کیلوگ رموکه داده نریت بو یه کی پیداویستیی ووژه یش ده کاریت به پیی له چالاکییه جوراوجوره کانی مرق پیداویستیی ووژه یش ده گریت به پیی

خشتهی (۲ ـ ۱) ووزهی پهرانهی دیاریکراوی بر پیار وژن لهجالاکییه جزرارجزرهکان

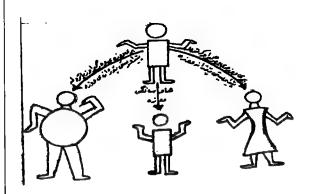
0.15		رادىق بۆ پىلوى (٧٠) كىلو		رادش يو ژئي ( ۸۸ )ڪگم	
جۇرى چالاكى	كالتژمير	۸۵غرمط <u>نی</u> هرپو	سەرجەس كىنۇگەرەۋگەكائى	کینزگهرنکه/ چرکه	سەرجەمى كينۆگەرەۋكەكانى
نستوي	A	1,7 5 1	41.	۱٫۱ تا ۱٫۱	tt·
تاسوك	17	Y,e G	14	تا ۲٫۰	4
مورك	۳	£,4 5 7,0	1	7,4 6 7	£0·
تلوبننى	١.	• تا ۱٫۲	۲	4,4 15 6	71.
تروس 🕆	سقر	17 U V,+		١٠ ٢ تا ١٠	
سارجاتم	46		441-		7.7.

Organic & Biological Chemistry (John & Holum) 1999

پیداویستیی پرتراندی مرزف بر ووزدی ودرگیراو لدپنی خوراکهودیده کهبه شیره یکی میت ابولیزمی کهبه شیره یک سروشتی به کاردید، کهبه شیره یک میت ابولیزمی پیکهاتووه خوراکییه کانده وه بهدهست دیست کهله سایتوپلازمی خانه کان نه نجام ده درید، و بری ووزدی ده رچوو نه گهر یه کسان بیست به بری ووزدی به کارهاتو و بونه و و نه وا هاوسه نگی ووزدی دروست دهبیت لهله شی مرزف امرزفه که هدروه ک خستری ووزدی دروست دهبیت لهله شی مرزف ادا مرزفه که هدروه ک خستری به لام نه گهر مرزف زورخوری بکات و بری خوراکه که ی له پیداویستیی خوی زیاتر به به واتا بری ووزدی وه رگیراویش له پیداویستیی خوی زیاتر دروست نه اداره اله شی مرزف و به شیره یه کی سروشتی به نه رکی فسیر از جری خور که اداره که می سروشتی به نه رکی فسیر از جری خوری مه لاه سسیر از جری خوری مه لاه سسیر از جری خوری می اسروشتی به نه رکی فسیر از جری خوری می اله دستی به نه رکی فسیر از خوری در در وستکردنی ها وست نگی، نسه ویش

بەبەكارھێنانى بېي پێويست لەروزەكە بىق ئەنجامدانى كارەكان و مادەي ووزە زيادەكە جارێكى تىر دەگكړێت بىق (شىێوە ووزەي كيمىيايى) كەرەك شانە، چەورىيـەكان ئەلەشىدا كۆدەكاتـەوەو ئەم بارەدا مرۆئەكــە بــەرەو قەلەربوون دەجێت.

بهپنچهوانهیشه وه نه گهر به پی ووزهی وه رگیراو له پنی خقراکه و پنداویستیی له شی مرقش دابین نه کرد بق نجامدانی کاره کان به واتا غقراکی مرقف که متربیت له بپی پنداویستیی خقی، نه واله شی مرقف جاریکی تسر ناچارده بیت که هاوسه نگی در وست بکاته وه، نه ویش به به کارهینانی مه موو کاربر هیدره یتی مه لگیراو له جگه ردا وه ک گلایکر جین که بریکی که مه بق به ده ست مینانی ووزه له له شدا، دواتر به به کارهینانی چه وری هه لگیراو له شانه چه وربیه کانی له شدا و له کوتاییدا دوای نه مانی هه ردو و پنیکها ته ی کلایکو جین و چه وربی ، نه مجاره به ناچاری له شی مرقف پروده کانه پنیکها ته ی پرزشین بق به کارهینان و دروستکردنی ووزه له پنی میتابر لیزم کردنی ، که نه مه پس نیشانه ی مه ترسیمان نیشان ده دات بو له ده ست دانی ژبیان به هوی برسیتیه وه نه گه ر چاره سه ری که مخوراکییه که نه کریت و بری ووزه ی پنی پست و هرنه گریت.

له هاوسه نگی ووزه یی لـه مرق قدا سوود وه رده گیریّت بن چاره سه رکردنی لاوازی و قه له وی، نه گه در مرق قه که که یه کیشه یه کی ته ندروستی نـه بیّت و له هاله تی سروشتیدا بیّت، نه مه یش به گارینی بری پیّداویستیی ووزه یی مـرق ف لـه کاتیّکدا مرق قه کـه ویشت، پیّریست ده کـات بــری ووزه ی 

شنرهی (۲ ـ ۱) کاریگهری هاوسهنگی ویژهیی لهلهشی مرزندا

#### نرخي گەرمۇكە خۇراك Energy Value of Foods

ئەم بابەتە گرنگە بۆتنگەيشىتنمان لەچۆنيەتى ژمارەكردنى بىرى ووزەي <u>خۆراکى رۆژانەي مىزۇ</u>ڭ كەلەۋەمەكاندا دەخورنىت، بىرى <u>ووزەي خى</u>قراك بەيەكەي بېرەرى گەرمۆكە ديارى دەكرېت بەجەند رېگايەكى تاببەت، لەوانە بەكارھينانى چەند جۇر لەئامىر كەرەك يېرەرى روزە بەكاردىت، لەر ئاميرانىي كەبەكاردىت، ئامىرى Bomb Calorimeter كەخىراكەكسە له ناونامیره که ده سوتیت و له نه نجامی سووتاندنی بیکهانه ی خوراکه ک بریّك لهگهرمی دروست دوبیّت، ئامیّرهکه بریّکی دیاریکراو له ناوی تیّدایه و لەئەنجامى دروستبوونى گەرمى ئاوەكەش گەرم دەبيت ويەپينى يېناسەي گەرمۆكە" كەيەكسانە بـەبرى گەرمىي پۆرىسىت بىل بەرزكردنـەوەي پلـەى گەرمىي (١ گرام) له ئاو يەك يلەي سەدى ". دەتوانرىت برى ووزەي خۆراكە دياريكراوهكه دهربهينريت وهك سهرجهمي ووزدي خؤراكهكه بهبئ هيبج روزەپەكى رونبور كەلەدەرەرەي لەشىي مىرزى بەدەسىت دېن، بەلام لەراستىدا ئەربىرە روزەپەي كە لەئامىرەپىرەرەكانى روزە بەدەسىت دېن لەلەشى مرزقدا ئەرىرە روزەيە بەدەست نايەت، بەلكى بەرىزەيەكى كەمتر لهوهي كه لهراسيتيدا لهناميرهك لهدهرهنجامي سيوتاندني خزراكهك دەردەكەرێِت بەدەست دێت.

هەر پیکهاتەپەكى خۇراك بېى ووزەكەى جیاوازە بەلكو جیاوازیشى مەپ لەنتوان جۆرتىك لەپتكهاتەى خۇراك، بۆنمونە بېى ووزەى كاربۆمدىرەيت بەتتكېاى گشتىى بە (٤,١٥) كىلۆگەرمۆكە دادەنرتىت بۇ مەر (١ گىرام)، وبىق رۆن بە (٩,٤) كىلۆگەرمۆكە دادەنرتىت بۆمەر (١ گىرام)، و بۆپرۆتسىن ب

نزبكەي:

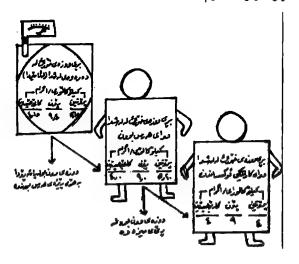
(۹, ۱۹) کیلزگهرمزکه دادهنریّت بزههر (۱گرام)، لهدهرهوهی لهشی مرزف، به لام کاربزهیدرهیت بچی ووزهی شهکری سوکهروز (۲٫۹) کیلزگهرمزکه بزههر (۱ گرام) و بزنیشاسته (۴٫۲۷) کیلزگهرمزکه/۱ گرام، چهندین جوزی تسر لهکاربزهیدرهیت به به بزیه تیکی کیلزگهرمزکه/۱ گرام، به (۴٫۱۵) کیلزگهرمزکه/۱ گرام، دادهنریّت، ههروها بخ پون، لهکهرهدا به (۴٫۲۱) کیلزگهرمزکه/گرام، و لهپیوی ثاژه لی به (۴٫۵۸) کیلزگهرمزکه/۱ گرام، ویهتیکیا بز پون دهبیته (۴٫۶۱) کیلزگهرمزکه/۱ گرام، بچی ووزهی خوراك بهدهست هاترو لهلهشی مرزفدا و لهبهرچهند هزیهك کهمتره لهو بپه ورزهیهی کهلهدهرهوهی لهشدا بهدهست دیّت ویهم شیّرهیه دهبیّت:

- ٤ كىلۆگەرمۆكە/١ گرام كاربۇھىدرەيت
  - ٤ كيلۆگەرمۆكە/١ گرام يرزنىن
  - ۹ کیلزگهرمزکه/۱ گرام چهوری

هزی کهمبوونه وهی بری ووزهی خوراك له اهندا دهگه ریته وه بن چهند هزکاریّك، په که می ریّــرْهی هه رسبوونه کهبه تیّکرا ریّــرْهی هه رسبوونی کاریؤهیدرهیت به (۹۸٪) دادهنریّت و بق رقِن به (۹۰٪) دادهنریّت و بــق پروّتین به (۹۲٪) دادهنریّت، لهبه رئه وه ریّرْهی هه رسبوونه که داده به ریّت برّ

- ٤ كيلڙگەرم**ۆ**كە/\ گرام كارې<u>ق</u>ميدرەيت .
  - ۰٫۲ کیلزگهرمزکه/۱ گرام پرزتین
    - ۹ کیلزگهرمزکه/۱ گرام چهوری

له دواتردا له خانه کانی له شدا وله کارلیکی ترکساندندا کاربزهیدره یت و چهوری به ته واری کارلیکه که ی به سه ددا دینت، به لام پیکهات ی پرؤت بن به ته واوی کارلیکه که ی به سه ددا دینت، به لام پیکهات ی پرؤت بن نایتر و جینی میزه و همه ندی له ناویت نایتر و جینی به بی نه دوره و هم به بین نه و ده و شهر ناویت به بین نه و ده بینی و در شهر ناویت و در به و ناویت و در به و ناویت و در به بینی و در به بینی و در به بینی و در به بینی ده بینی در بینی در بینی در بینی ده بینی در بینی در



شيّره (۲ ـ ۲) جياوازي لهنرخي گهرمؤكه خيّراك

۔ خواردنس دروستی

شیاوی باسه کهبری ووزه یه کسرام له کهولی (ئیشانول) ۷٫۱ کیلؤگهرمزکه دهبهخشیّت بهپیّوهری شامیّر و لهلهشسی مرزشدا به (۷) کیلزگهرمزکه ووزه بهخش دادهنریّت. بیّ ژمارهکردنی ووزهی بریّکی دیاریکراو لهخزراك بهریّگای زانا Atwater دیاری دهکریّت و بری ووزهی یهك گرام لهپیّکهاتهی خزراکی بهفاکتهری Atwater ناو دهنریّت کهدهکاته:

٤ كيلۆگەرمۆكە/يەك گرام كارىقمىدرەيت

٤ كيلزگه رمزكه /يهك گرام پرزتين

۹ کیلزگهرمزکه/یهك گرام چهوری

۷ كىلۆگەرمۆكە/يەك گرام كھول

بق ژمـارهکردنی بـپی ووزهی یـهك نـان کهکێشـهکهی (۱۰۰) گـرام بێـــت و

پیکهاتهی له: (۵۸٪ کاربزهیدرهیت و ۹٪ پرؤتین و ۱٪ چهوری) بیت.

۸۰×٤-۲۲۲ کيلزگهرمزکه بړی ووزهی (۵۸) گرام

کاریزهندرهند(نیشاسته).

۹×٤-۲٦ کيلزگهرمزکه بري ووزهي (۱) گرام پرزتين.

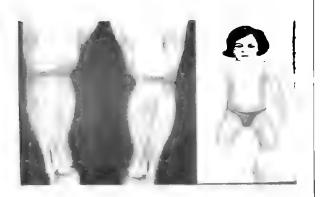
۱×۹-۹ کیلزگهرمزکه بری روزدی (۱) گرام چهوری.

- 77

کیلزگهرمزکه/۱۰۰ گرام نان نرخی گهرمزکه نان

بق رساره کردنی بچی وزهی پیدانه ی وه رگیراو که مرقفتك له هه (۳) رهمه که یدا ده یخوات، پیویسته پیکهانه ی خوراکه خورلوه کان بزانریت که اسه رچاوه زانستیه کاندا هه یه و به زانینی بچی خوراکه کان و رید و هم 

# بەشى سىيەم بەدخۆراكى



ئەكرەم قەرەداخى

# بەشى سێيەم

## بهد خوراکی Malnutrition

م. تەكرىم ئاغرىداخى

لیکولاینه وه کان ده ریان خستوره که نزیکه ی بلیونیک و نیو ژن و پیاو و مندال شهرو له جیهاندا به دهست به نخوراکی نور یان مام ناوه ند، یان که مه وه ده نالیّنن. نور به ی شمانه له وولاته تازه گه شه کردووه کاندا ده ژین. نور مندال له م وولاتانه دا به هوی شه م باره وه ده مرن، نور به ی دیکه یان به هوی به دخوراکییه وه توشی نه خوشییه کانی له ش و میشک بوون و به رده وام ناماده ن بو تووشبوونی نه خوشییه میکروبییه کانیش به تاییه تی سکچوون و نه خوشییه کانی به شی سه ره وه ی کرنه ندامی هه ناسه و هم کردنی برییسه کانی سسی و سبوریژه و مانسه و هی ماکسه کان و تووشبوون به نوشیه کانی دیکه له مانه وه ی نه و نه خوشییانه وه تییاندا. ناماره کان د دریان خستوره که به رزنرین ریزه ی مردن له ناو مندالانی و ولاته تازه پیگه یشتو وه کاندایه و هزیه کی هه ره گرنگی نه مه ش، کزی و لاوازی به رگری کردنه به هوی به دخوراکییه وه.

پیّنج سال ٔ له تویّرینه و دی به کیّك له په یمانگاکانی نه مه ریکا بن تویّرینه و دی مردن له ناو منالاندا د دریخست که به دختراکی هه ره گرنگترین هوّکاری مردنه له مندالاتی نه مه ریکای لاتیندا، که مکیّشی مندال له کاتی بووندا و به دختراکی له ره و پاشتری نیـودی نه و هوّکارانه بوون که (۳۵۰۰۰) مندالی پیّش (۵) سالی پست صردن، له و ناماره نه دا فریاکه و تن و به پیرد و دچوونی شه و حالهٔ تانهش له قرّناغه زوره کانیدا، دهسته به ری مانه وه و زیبانی شهر مندالانه مسرّگه ر ده کات، به تاییه تی له رمندالانه ی له ته مه نی جوینه قوتا بخانه دان.

به کورتی په کټك له ه ټکاره هه ره گرنگ ه کانی به دخټراکی و مانه وه یان به مټی په کټك له ه ټکاره هه ره گره گله تیپ ئابورییه که وه په به تایید تی ئه و کټره گله دیاد بوونی دانیشتوان، ه ټه کی باشه بټه اود ټری دروست تی و پزیشکی. له وو گته پیشک و تووه کاندا، بایک خدان به ده سته په رکردنی خټراکی کټره ل، په شیکه له خاله گرنگ کانی پلانی سالانه ی بود چه ی ده و له تی.

لهگهل نهوهشدا کیشهی بهدخوراکی، وهای کیشهیه ههرههیه اسهناو دهوقهمهندو هه رادند، مهترسی کهمبوونه وهی خوراك به رامبه رب به زیادبوونی دانیشستوان، نیسستا یه کیکهه له کیشه سه دهییه کانی جیهان و تویزینه وه کانیش له و باره وهیه، ههموو پسپوره کانی خوراك و پسپورانی کشتو کال و ته کنیککارانی خوراك و شابووری ناسان و پلان دانه رانی سیاسه تی خوراکی وولات دهگریته وه.

لاثام Latham دەستنىشانى ئەرەي كردورە كەپلانى خۆراكى نەتەرەبى و سىاسەتى خۆراك لەرولاندا يتوبستە ئەم ئامانجانەي ھەبتت:

۱. بەرھەمىهيىنانى خىزراك بەشىپودىك كەباشىترىن جىزر خىزراك دەسىتەبەر
 بكات و ھەموو يېداويستىيەكانى خۆراكى دانىشتوانى تېدابېت.

 بته وکردنی هیزی په یداکردن و دهسته به رکردنی خوراك بو نه و خیزانانه ی ده رامه تیان کزه. ۳. زالبیوون بهسیهر که میکیروب ومشهخورانهی لیکاتی تووشیبوون بهنهخوشییه بهدخوراگییهکاندا دهستنیشان کراون.

کهمی دهست کهوتن و پهیداکردنی پرقتین، بهیهکهم کیشهی بهدخقراکی دادهنریت لهوولاتدا. بهدخقراکی لهوولاتانی تازه گهشه کردوودا، بهیله ی یه کهم به هنری کهمی بری خقراکه وهیه. ناماره نوییه کان دهریان خستووه که نیستا نزیکه ی (٤٠٠) ملیقن کهس له جیهاندا بری ته واوی خقراك وهرناگرن که ووزه ی پنیستی پقرانه یانی پی به خشیت، خهرجکردنی پاره و داهات له وولاته هه ژارو تازه پیگه پشتوره کاندا بیق زیباد کردنی چاندنی دانه ویله مه نیبه کان و ده ستگرتنی پاله و جوتیاران و هاندان و یارم به تیدانیان، نقر باشیتره له خصر جرکردنی بقرکاری پازاندنه وه ی شاره گهوره کان و پایته خته کان، بقرنه هیشتنی کیشه ی به دخقراکی و هه ژاری له وولاتدا، چونکه نقربه ی شه و پایته خت و شاره گهورانه که سانی ده ست پریشتو و به توانای تیاده ژی

کیشه هنرراکییه کان به شیره به کی گشتیی ده کرین به سن کومه له و به پیّی بواره جوگرافیاییه کانیان که نهمانه ن:

یه که ۱۰ نه رانه ی له رولاته تازه پیگهیشتو وه کاندا زور بلاون وه ک: به دخوراکی 

Nutritional Anemia خوراکی 

REM ، 

گویته ری نیشته نی 

Endemic Goiter ، کیشه کانی ددان .

هووم؛ ئەن ئەخۆشىيانەي ئەمەندىك ئارچەي رولاتــە تــازە پىتگەيشـتروەكاندا دەبىنىزىن رەك: جار روشكى Xeropthalmia؛ رئىسكەنەرمە Rickets. سیّیه ۱۹ شه نهختر شیانه ی که زور تاییه تن به هه ندیک رولات و نارچه و ۱۵: پیّلاگی ایک دولات و نارچه و ۱۵: پیّلاگی Pellagra بسیری بسیری Beriberi، و نهستکه رپوت بدینتین له: بینگرا Pengoa ش پای وایه که (٤) من هه یه بوبلاربویه و میان که بریتین له: ۱۸ که می پروّتین و ووزه ، گهرره ترین رپّده ی بلاربود ه و میان هه یه اسه و ولاتانه دا و زورترین رپّده ی مردن ده خه نه وه و ده بنه موی زور تیّکچونی نهدامه کانی له ش و میشك له وانه ی ییّی نامرن.

 چاو ووشکی Xeropthalmia که متر بالاوه به لام نووتر مىرزى ده توانیت زال بی به سه ریدا له چاو نه خوشى به کانی که می پریتین و روزه PEM، شهم نه خوشییه نه ك هه ر ده بیته هوی مردن له و مندالآنه ی که تووش ده بن به لكو ده بیته هوی کویر بوونیش له وانه ی که له سكی دایكدا ده ژین.

۲. ئەنىمىاى خۆراكىي Nutritional Anemia وەك PEM زۆربالارەر زۆر جارىش دەبىتتەقلى مىردن لەگەل ھۆيەكانى دىكەدا، جگەلەرەش دەبىتتە ھۆي كەمكردنەوەى تواناى كاركردن و خوينىدن لەرانەى كەتورش دەبىن، تواناى چاكردنەرەي ئەمانە ھەروەك چاو روشكى وايە.

 گریته ری نیشته نی Endemic Goiter که متر نیشانه ی کرمه لایه تبیان تیدا ده رده که ویت له چاو سی جوره که ی پیشوده زالبون به سه ریدا هه روه ك نه خوشییه کانی که می پروتین و روزه PEM و چاو روشكی وایه. به لام خویاراستن لین ناسانتره.

نه خزشیه کانیی که می بروانین و ووزه (PEM) Protein-Energy Malnutrition ئەم ئەخۇشىيانە كەپ PEM ئېشىيانەكرارن، كۆمەلىيە ئەخۇشىييەكن پەيوەندىيەكى زۇريان بەكتشەخۇراكيەكانەرە ھەپ و لەلادى و شاردا دەردەكەرىت وبەو مندالانەي تووش دەبن، بەزۇرى گەشىميان كەممە، بەلام نیشانه کانی دایکه که جهینی ته صهنی و باری منداله که و توندی مؤکسانی تووشیوونه که دهگزریت، زور کهم بوونی ووزه، دهبیته مزی مهراسمه س Marasmus، لەكاتىكدا وەرنەگرىنى برى تەوارى يېرىستىي لەش لە يرۇتىن دەبىتەمىزى كواشسىزركىر Kwashiorkor، كە ئەگەرجى نەخىرشسىيەكى کوشنده ی خیرایه، به لام فریاکه وتنی پزیشکی و چاره سه رکردنی، زوو چاکی دەكاتەرە. مەراسمەسىش دەبېتـەھۆي مىردن ئەگەر زوق چارەسەر ئەكراء هــهنديّك منــدالّ، بهتيّكــه لي هـــهنديّك لهنيشــانهكاني مهراسمــهس و كواشيۆركۆريان تېدا دەردەكەوپت وھەندېكيان گەلېك نيشانەي دىكەيان دەبيّت كەمىزى تورشبورنى مېكرۇبين و لەرمارەپددا تورشبورن. لـەر توتژینه و مه ی که له ساله کانی نتران ۱۹۹۲ تــا ۱۹۷۲ له که مه ریکای لاتین و ئەفرىقا و ئاسىيادا كرا، دەركەوت كە (١٠٠ مليۆن) مندال لەنتوان لەداپكىوون و(٤) ساليدا تووشي نهخوشيپهكاني كهمي پرؤتين و ووزه سوون وله سهر نەزانىنى ژمارەي تەواۋى مندال لەق كۆمەلانەدا. ريسىۋەي بلاۋبوۋنـەۋەي ئـەم نه خۇشيانەيان بەتەرارى تىدا نەزانرارە.

## خشتهی (۲ ـ ۱) پزآیننگی ساکاری نهخرشیهکانی کهمی پروتین و روزه PEM

تیکھیونی کؤش بدینی مریزی دمش	Lieus Edens	مرزال سق	کوکی استان او چانجان	क्षा स्टब्स्ट्रेड क्षेत्र के क्षेत्र के क्षेत्र के क्षेत्र कर की कर की कि
++	+	كارتيكراوه	7·- A·	Kwashlorker Zelisa
++	سفو	كارتنكراوه	لەشەست كەمتر	Marines , man la sale
++	+	كارتنكراوه	لەشەست كەمتر	مدردور بوزنك بدنيك في
کهم	سقر	كارتنكراوه	1-A-	an state
کې	مقر	باش نیاره	لەشەست كەمتر	گرگلن به علی علیا که رید

هەندىك لەو نەخۇشيانەي بەھۆى بەدخۇراكيەرە پەيدادەبن:

### ۱. كواشيۇركۇر Kwashiorkor

لهسالی ۱۹۳۳ (دکتور سیسلی ویلیامس) یه که مین که سیتك بوو که به ووردی له م نه خوشیه ی کولیه وه، (ولیامس) پزیشکیکی به ریتانی بوو له نه فه وریقیای خورشاوا کاری ده کرد، شهم نه خوشیه ی له و مندالأنه دا ده ستنیشان ده کرد که تهمه نیان له نتیان (۱۳ تا ٤) سالیدایه و هه ربه زمانی ناوچه که وه که پینیان ده وروت (گواشیورکور) ناوی نا، ماناکه شی: شه و نه خوشییه یه که نه و مندالانه تووشیان ده بیت و ساوان و راسته وخو مندالیکی دیکه یان به دوادا دیت.

ئهم نهخوشییه لهگهل نهومی یه که مجار له نه فریقیا ناویرا، به لام له پاشترا له نه مه ریکای لاتین و ناسیاش نوزرایه وه، به رده وام خواردنی نه و خوراکانه ی که مادده ی ووزه به خش و پروتینیان زورکه م تیدایه ده بنه موی شهم نه خوشییه، شهم نه خوشییه ش به زوری له و مندالانه دا په یدا ده بیت کهپنویسته شیری دایکیان بختن، به لام له به رئه ردی راسته وخت مندالآیکی دیکه یان به دوادا دئت، دایکه که فریای مندالی یه که م ناکه ویّت و چاودیّری ختراکی که م ده بیته وه و بری ته وار شیر و مرناگری، چونک دایکه که ناتوانیّت شیری زور بداتی به عتی مندالی دووه مه وه هه روه ها با شیش ناتوانیّت ختراکی بی تاماده بگات به تاییه تیش شه و ختراکانه ی پرتینیان تیدایه، له به رئه وه منداله که توشی شه و نه قربیت ده بیت.



ویّنهی (۲ ـ ۱) مندالْیّکی تروشیو بهنهخارشی کواشیورکارر

لەنىشانە سەرەكىيەكانى ئەم نەخۆشىيە:

۱. قربری وههندیک جار قر رونگه توخهکهی نامینیت و سوور ههادهگهریت.

۲. کهم ههستی و کهمته رخهمی ده ریاره ی دهورویه ری .

٣. گريانيکي زور کز و هيواش لهسهريهك ناوازي کپ.

٤. سکيرون،

ه. گهشهنه کردن و چروساندنه وه.

٦. پيستى پەلەپەلەيى و ھەندىك جار كىم كردوو.

٧. وړك ئاوسان،

 ۸. لاوازبوونی ماسولکه کانی، کهبه ته واوی توانای گاگزلکی و رقیشتنی نامینی.

### ۹. گەردەبرونى جگەرو پرپرونى بەچەررى.

۱۰. شنیره ی وه ک ناوساو یا فوتیکراو دهنویتیت به های ناویه ندبوون Edema. شایانی باسه مهرج نبیه نهم نه خوشیه ته نها لهساوادا پرویددات، هه ندیک جار به های که م خواردنی پروتینه وه لهمندالی گهوره شدا پرویده دات، ته نانه ت هه ندیک جار له پریشدا پرویده دات، به الام له هموی باریکدا نه گه و فریای نه خوشه که بکه وین پرنگاری ده بیت. پیدانی شیرو به رویوومه کانی به شیره ی کهم کهم له پیشدا و پاشدا زیاد کردنی بره کانیان، یا شوریای دانه ریکه له و ناوچانه ی شیریان تیدا دهست ناکه ویت، به تاییه تی شوریای نیسک و نوک و ماش و پاقله مه نیه کانی دیکه، به پیگایه کی باش و سه رکه و توک و ماش و پاقله مه نیه کانی دیکه، به پیگایه کی باش و سه رکه و توک و ماش و پاقله مه نیه کانی دیکه، به پیگایه کی باش و سه رکه و توک و ماش و بانداره دا.

## Y. مەراسەلاس Marasmus

دیاریکردنی ته مهنی منداله که هؤکاریکی باشه بر دیاریکردنی نهخوشییه کانی کهمی پروتسین و ووزه، که ثایا کواشیورکوره یامه راسمه سه؟. مه راسمه س به روزی له و مندالانه دا ده رده که رت که ته مه نیان له سالیک که متر دو شیره که که ه یان نییه که به ته واوی بیشون یا ماوه ی پیدانه که روز نییه تاتیزیان یکات.

کهمی شیرو ماوهی شیرپیدانی مندال ّلهوولاته تازهگهشهکردووهکاندا بهیهکیّك لهفرّکاره ههرهگهورهکانی مردن دادهنریّت تیّیاندا بهفرّی کهمی خوّراك و تووهبوونی سکچوونهوه، زوّریهی نامارهکانی نهم سالانهی دوایی ده ریان خستوره که ریزه ی تووشبوونی مهراسمه س له مندالآندا له زیاد بووندایه . هتری سه ره کیی مراسمه س که م وه رگرتنی ووزه یه له ختر راکدا و نه خواردنی شه و ختر اکانه ی که بری گه رمترکه یان که مه . رتر جار شه م نه خواردنی شه و ختر اکانه ی که بری گه رمترکه یان که مه . رتر جار شه م نه ختر شیع تووشی ثه و مندالانه شدی ده گه پیته و به ره و ثور سه رده که ویت . هترکه ی ده گه پیته و بر شه و می یا شمیری دایکه که و ویزه ی شه وارد نابه خشد یت به منداله که ، یا دایکه که تاماوه یه کی زیر شیر دودات به منداله که ، واته له (۱ تا ۲) مانگه و ورده ختر اکی له گه آدا ناداتی . هه روه ها رتر جار شیری قوت ری نه گرنجا و له گه ل

شيّرهي نەختىشەكە:

١. كهم گهشه كردوو. ٢. لاوازيووني ماسولكه كاني.

٣. ئاوساندنى سك. ٤. زوو هەست بەبرسىتى كردن.

٥. نەخۆشەكە ئاگاي لەخۇي دەمتنى.

## تَيْكَهُ لَى لَهُ نَيْوَانَ مَعْرَاسِمِهُ سِ وَ كُوَاشِيْوْرِكُيْرِهِ ا

ههندیّك مندال نیشانهی هـهردوی نهخرشـیهکهی تیدا دهردهکـهویّت، به نوّری نهمانه کیشی له شیان (۴۰٪) که متره لهچای هاوریّکانی تهمهنی خوّیان و به نوّریش تاویهندی Edema و نیشانه کانی دیکهی کواشـیوّرکوّریان ههیه، دهریش که وتوره به نوّری نهو مندالانهی مهراسمهس دهگرن، تورشـی کواشـیوّرکوّریش دهبن به هوّی نه خواردن یـا که مبرونـه وهی پروّتـین لـه کواشـیوّرکوّریش دهبن به هوّی نه خواردن یـا که مبرونـه وهی پروّتـین لـه له شیاندا که تورشی میکروّبه کان دهبن.

### خشتهی (۲ ـ ۲) جیاوازی لهنتوان زیانی لادی و شار بز تووشبوونی PEM

		, -
EN CHAMPION	والإغترائي فلا	4504 13
ژیانی لاسایی باوویاپیرو بی گایانس	خــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	-
خَيْرا لهشيّوه ثياندا. مانهوه وخووگرتن	دروركەرتنەرە لەژيانى پېشوو.	4.00
بەدئب و ئەرىتەكانى پۆشۈرى كۆمەلەرە	دلېران ئەپتىكھاتەي كۆمەلايەتى.	
دایکان لهماله ردیه یا له کینگهیه کی	زورکارکردنی دایك.	
نزیکه ره کار دهکهن.	بونى مارەي درۆرخايەن ئىەنزران	
سكېرپورونى يەك ئەسەريەك.	سگهریووندا،	
مانےوں لے چوارچیّوں کا بوری	زالبورنى پاره لهژيانى ئابوريياندا	
كشتركاليدا.	(كارئەكردن ماناي نەبونى خۇراك	
	يق خيّزانه که)،	<b>多</b> 交易
كەمتر شىڭقە جەنجالى بەشىيرەيەكى	ريان زور شائرته لهناو جهنجاليدا.	
كەمتر ھەيە لە زيانياندا.	تووهــــبوونهوهی بهبــــه ردهوام	
خيراتوشبورنى بهميكروب بهتاييسهتي	بەتايىسەتى ھسەركردنى پيخۇلسەر	
سكهوون دواي لەشېر بېيتەرە،	گەدە.	
بەزۇرى شېرى دايك بەكاردىت.	هـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
خۆراكى تەرار رەگرتن بەتابيەش لە (؛	پنهائنی به زور له شمیرپینه وهی	
تا ۱) مانگیدا.	مناله که .	
	زورپوونی شیردان بهمهمکه شوشه.	* <b>*</b>
	پېسبوونى مەمكە شوشە.	
کهمی سپه پرؤٹیسکان بهتاییسهتی	كەمى گەرەۋكەكان.	100 Page 1
لــــه كائى زور خودانــــه خوراكــــه		
نېشاستەيىيەكان.		
پاش اسال تهمهن ویهزوری پیش اسال	شهش مانگی دووهمی ژیان یازووتر	
كواشيؤركؤر	مەراسمەس يا مەراسمەس ئەگەل	
	كواشيةدكةد.	

ئەر مندالأنىەش كەتورىشىنى كراشىنىزركۆر دەبىن رلەئىدىجامدا چىناك بورندرەيان بەرەبدرە، كەئارپەنديان ئاميّنى تورشى مەراسمىدس دەبىن يەھۆي كەم رەرگرتنى روزەرە.

# نهو مندالاندی به شیومیه کی مام ناوهند توشی که می پرواتین و ووزه دمبن Moderate from of Protein- Energy Malnutrition

زور مندال به شیره ی مام ناوه ندی تووشی که می پروتین ووزه دین، به برزیی کیشیان نزیکه ی مام ناوه ندی تووشی که می پروتین ووزه دین، به برزیی کیشیان نزیکهی (۲۰٪) که متر ده بیت له مارپیکانی ماوته مه نیان به دختراکی ته وای ده بن و هه ندیک له م مندالات له ته مه نی بیش چرونه و تابخانه نه خورشیه که یان له گه لادا ده بیت، به پیدانی خوراکی نیمچه پروتین و کاربر میدره یت به شیره یه کی دیاریکراو، وورده وورده ده توانریست چاک کربر میدره یه .

## گرگنی و خفراك Nuttitionl Dwarfing

ئه و خالانه ی له نه خوشیه کانی که می پروتین و ووزه PEM و زنجیره یه ك له نجره به ک له نجیره به ک له نخوشیه کانی د له کاتی کورپ ی و ساوایی و پیش چوونه قوتا بخانه دا، ده نبالیّن به ده ست کورتی بالایان و گرگنیان و له تهمه ندا وه ک سالیّک که مترین که ماریّکانیان وایه ، که چی ده م و چاویان زورتر پیّگه یشتوویی ده نویّنیّت ، خوراکی ناته واویش له مه رزه کاندا، هه ر ده بیّته موری که م گهشه کردن و کورتی بالا به تاییه تی خوراکی پروتینی، شه م

باره بهزوری و ناشکرایی لهژاپون لهسالهکانی (۱۹۳۹ تـا ۱۹۶۸)دا بینزا کهکورتهبالایی بووه پوخساریکی دیاریان بهتاییسهنی لهضهرزهکاندا، لـه کوتایی شهری جیهانی دووهم ولهوهو پیشتریشدا.



ریّنهی (۲ ـ ۲) کهمیی پریّتین و وزه دمینّه مزی کورتهبالایی

# رطبوونی خونن بهرمکان Atherosclerosis

تتکچرونی خوراك به تابیدی زورخواردن، له مدره هوید گرنگ كانی توشیوونی خوتنید روستاملهر Stamler لدو با دوره داید كه خوتنید و كانی با دوره داید كه و قبیدا نه خوتنید و كان خوی له خویدا نه خوشییه كی تابید نیید، مروف ده توانیت خوی لی بهاریزیت، شدم نه خوشییه زینده پالی چدوری، كولیستولی، پوتینی چدوری شامیز (لیپوپرونین) پولیکی سه ره كی تیداده بینن.

 لهم نهخترشییهدا، دهنکولهکانی چهوری ناگریستالی لهناوپترشی خوینهین، یاخوینبهرهکاندا کودهبنه و و دهنیشن، تا بیت کهلهکهبرون و نیشتنی شهم ماددانه فراوانتر دهبیت، به شیرههای کهوورده وورده بترشایی لوله که (خوینهین یا خوینبه) دهگریته وه کهمهیو (جلطة Thrombus) یک دروست دهکات. بهم شیره یه پهرهسهندنی نهخترشییه که دهبیته متری ههناوگرتن یا داخستنی لوله خوینه که.

لەوەدەچيّت مەندىك كەس تواناى نىشىتنى ئەم مادانەيان زۆرتىر بىي لەكەسانى دىكە، بۆيە زۆرجار ئەمە لەمندالدا بەتەولوى پوون دەبيتەرە.

ئەنجامەكانى ئەم نەخۇشىيە:

۱. مردنی کتوپری چاوهروان نهکراو.

۲. گرتن و داخستنی دلهلووله کان (بهزوری خرینبهری دل).

٣. سنگه كوري (الذبحة الصدرية ـ Angina Pectoris).

ر وقبوونی خوینبه روکان رق آیکی سه روکیش دوبینیّت له هه ندیّك نه خترشی دیکه، و دك ـ دوماخه مه بین ـ (الجلطة الدماغیـة ـــ C.V.A) و نه خترشییه کانی لوله خویّنه کان له چواریه لدا.

مەندىك لەر بارەرەدان گەلىك مۆكارى دىكە جگە لەخۇراك دەبىتەمۇى ئەم ئەخۇشىيە لەرائە:

۱. بزماوه، ۲. تهمهن، ۳. توخم، ٤. باري كويره رژينهكان.

ه. بەرزەپەستانى خوين. ٦٠ جگەرەكتشان. ٧٠ ئەلكهول.

به لام لهمیچ کاتنکدا نکولی له وه ناکریت که باری خوراك کاریکی سه ره کیی همیه له تووشیوونی شهم نه خوشییه دا، چونکه تاقیکردنه وه کان ده ریان خستووه که شه و که سانه ی به رده وام چه وری زور له خوراکییاندا مهیه توشی شم نه خوشییه زورتر ده بین له چاو شوانه ی چه وری که متر له خوراکییاندا همیه، مه دره ها ده ریش که وتووه شه و که سانه ی خوراکی پیر له ووزه زور ده خرن زورتریش ناماده ن بی تروشیون به مدخوشیه.

ئامارهکان دەربان خستوره کەئەر کەسانەی (٤٠٪) ى خۆراکەكانيان لەچەررى پنكهاتورە نۆرتر بەم نەخۇشىيە دەمىن لەچاو ئەرانـــى كــه (٢٠٪)ى چـــەررى لەخۆراكىياندايـــه. نۆرتريـــن چـــەررى كەپـــەبورەندىى بەنەخۆشىيەكانى دائەر ھەبنت چەررىيە تنرەكانە Saturated Lipids وەك لەرەر پنش باسمان كرد، ھەندىك ئامارىش دەرى خستورە ئەر كەسانەى شەكرى سادە نۆر دەخۆن نۆرتر توشى ئەم نەخۆشىيە دەبن لەچاو ئەرانەى شەكرە ئالۆزەكان دەخۆن. لەم نەخۆشانەدا ئاستى رىۆرى چەررى لەخورىندا بەرزدەبئتــهرە بەتابىـــەتى كۆلىســـترۆل و فۆســـفۆلىپىد Phosholipids و ھەندىك پرۆتىنى چەررى ئامىزى ئامىزى دەسىنىيەكان Triglycerides و ھەندىك پرۆتىنى چەررى ئامىزى لەمىزى

ههمور کاتیّك پیّوانی ئاستی کولیسترقِل لهخویندا باری ترسناکیی نهم نهخرّشییه دهردهخات. پیّویسته ئاستی کولیستروّل لهخویندا (۲۰۰٪ ملگم) نهبر، واته نهگاته نهو ئاسته.

#### Ohestry Gada

چەررىيە شانەكان Adipose Tissue گەنجىنسەي كۆكردنسەر ، وورەي زيادى لەشە، لەمندالىدا ئەم گەنجىنەيە ووزەي پىرىسىتى لەش ئامادەدەكات ورزر كەم لەم تەمەنەدا روزە گل دەداتەرە.

مەبەست لەكتىشى نىرنەيى، ئەر كىشەيە كەپىرىستە كەسىك بـەپىي درى<u>رى</u>يەكەي ھەيبىت.

بەشترەيەكى گشتىي، چەررى لە (١٤٪) ى كتشى پيارتكى ئىونەيى و (٢٠٪) لەشى ژنټكى ئىونەيى پټكەمتنتت كەمەرىروكيان لەتمىەنى (٢٥) سالىدابن، بەلام ئەم رېزەيە لەگەل بەسالاچورىدا زياتر دەبىت، ئەگەر كىشى ئەشىش بەجىنگىرى مايەرە.

یه کیّك لهنیشانه سه ره کییه کانی قه له ری نه وه یه نه گه ر نه سنوری لزچیّکی پیّست و ماسولکهی سیّ سه و Triceps له (۲۳ ملم) برّ پیاو، له (۳۰ملم) بـ ق ژن که ته مه نیان له نیّوان (۳۰ تا ۵۰) سالی دا بیّ زیاترییّ، نه وه نیشانه یه کی پیّرانه یی قه له ویییه.

قه آمه می زیبانی زوره، چونکسه تاقیکردنسه وه کان ده ریبان خسستوره که قه آمه و کان زور تروشی شسه کره و به رزه په سستان و نه خوشسییه کانی جومگه می نیسسك و ماسسولکه ده بسن له که سسانی ناسسایی، هسه روه ها هه ناسه دانیشیان گرانتر ده بین و زورتر توشی ته نگه نه فه سی ده بن.

له ناماره کانیشدا ده رک و تووه که نه و که سانه زورت ر توشی سنگه کوژی Angina Pectoris و نه خوشی کانی دل ده بین له سنگه کوژیدا ده رفتی خواکیوونه و ها ناماره کان ده ریان خستوه که پیژه ی مردن له که سانی قه نه و دا (۱۹۰۰٪) جار زیاتره نه همه مان ته مه دا بر که سانی ناسایی.

# پەيدابوونى قەڭموى

بەشپرەيەكى گشتىي قەلەرى بەدور شيرە پەيدادەبى:

۱. بەھزى ئېكچرونى مىكانىزمى ھاييۆسەلەمەس Hypothalamus.

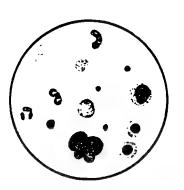
۲. بهمتری زیندهپائی ختراك له له شدا یا بهمتری مهندیک په فتاری گترپاوهو.
 له خواردندا. به لام گرمان لـهوهدا نییه گهجتری ختراك و بچی ختراك زنر.

کاریان لهسهر قهآه ریوون ههیه ،بریه ریکوپیکی له و هرگرتنیژه مه غزر اکه کاندا و زیاده غزری نه کردن کاریکی باشه بر قهآه و نه بوون، هموره ها جولاندن و و هرزش کردن و هه آسوکه و ت و دانه نیشتنی زور و نه نووستن به کاریکی باش داده نرین بر کونه بوونه و هی ووزه کان به شیره ی چهوری له له شدا.

#### كيسكهنهرمه Rickets

ئنسكەنەرمەش يەكنكە لەر نەخۇشىيە ئاسرارانەي بەدخۇراكى كەتورشى ساواو مندال دوبنت، له و مندالانه دا په پداد دېنت که به ته ولوي بري پيويست کالیسیزم و فرسفزرو ثیتامین(D) وهرناگرن بزنهوهی گهشهبکهن ویههیزین. به لکر به پنچه رانه و ه نیسسکیان نه رم ده بنیت و پیاش گهشه ناکات و زور دهشكيّت. ئهم مندالآنه لهشييّوهدا دهناسريّنهوه، بهوهي شاديّت ران و لاق (قامیش و تهآوزم) بان جهماوهو کهوانه یی دهبیّت و سنگیان بی بنشهوه دەردەيەريّت وەك سنگى كۆترى لى ديّت وسەريان زل و مەجــەكى دەسـت و باژنهی پنیان گهوره دهبیت و پشتیان جهماره و مهیلهو کرم دهبی و سکیان به رز و ناوچه وانیشان ده ریه ریو ده بیت. هنری سه ره کیی شهم نه غرشبیه ش که می کالیسیزم و فرسفزر و فیتامین (D) به له غزراکییاندا. شیر خزراکیکی باشه، کهبریکی باش کالیسیزم و فرسفور و فیتامین(D) تيدايه، برّيه بهرده وام ساواو مندال پيويسته بري باش شيريان بدريّتي، بق نمونه:مندالیّن که له با خجه ی ساوایان و قرناغی سه روتاییه، روّانه بیّویستی بهلای کهمه ره (۲ تا ٤) کرب شیره کهبیخوانه ره، ریزماره په کی باشیش بدريّته بەرتىشكى ∴ىر، تا فىتامىن (D) سروشتى لەلەشىدا بروست بېيّت.

# بەشى چوارەم كەم خوينى



د. ئاورنگ محەممەد قادر

# بەشى چواردم

# كەم خوتنى Anemia

د. ئاورنگ محدمهد شادر

## يەكەم؛ كەمى ئاسن

ئەر كەسانەي تورشى ئەم كەمخوتنىيىە دەبىز، بېي ئاسىز لەلەشىياندا

كەمە، ئەمەش لەئەنجامى گەلىك ھۆكارەۋە روودەدات لەۋانە:

١. كهم خواردني ئه و خزراكانه ي ئاسنيان تيدايه.

٢. بوونى مەندىك كرم لەرىخىلەكاندا،وەك كرمە قولاپىيەكانHook Worms.

تورشبوین بهمشه خزره کان Parasite و ه که مشه خزری مه لاریا و جیاردیا.

٤. تيكيوني ميتابزليزم لهوهرگرتن و مزيني ئاسن لهخواردندا.

۵. سکیری ودووبارهبوونهوهی سکیری یهك لهدوای یهك.

پێویستی ڕێڗانهی وهرگرتنی ئاسن (۱۲ملگم/بێ گهورهیه)، بهلام بێ ئهم بارانهی خوارهوه دهبێت زیاتر بێت:

۱. ژنی سکیر (۲۰ تا ۵۰ ملگم) رقرانه.

٢. ثافروت له كاتى كەرتنەسەر خويندا (١٠ تا ٢٠ ملگم) رۆۋانه.

٣. هەرزەكار (٦٠ تا ١٢٠ ملگم) رۆۋانە.

٤. مندالي ساوا (ژير ١ سال) ١ تا ٥ ملگم/كگم، واته نزيكهي ١٥ملگم رێژانه،

ه. تەمەنى خويندنى سەرەتايى (۸ تا ۱۵ ملگم) رۆۋانه. واباشترە، ئەو

خرراکانهی که ناسن له پیکهاننیاندایه و ده خورین، لهگه ل فیتامین (C) دا

وهربگیرین، وهك پرتهقال و تهمانه، چونكه فیتامین ( C) بارمهنی مژینی ئاسن دهدات لهریخولهدا.

ئهم نه خوشییه به هوی کهم و مرگرتنی ناسنه وه به پلهی یه کهم پهیدا ده بیّت، چونکه ناسن زور پیّریسته بو دروستکردنی هیموکلوّبین و نهم جوّره باوترین جهوری که مخویّنییه نه ساولو مندالاندا و به شدیّکیش نه کهم و کورییه کهش ده گهریته و میتا بولیزمی ناسن نه منداله که دا.

لهله شی ساوای نه وزاددا، ته نها (۰٫۰) گرام ناسین مهیه ولهگهوره دا نزیکه ی (۰) گرامه. وه ك ده زانریّت ته نها (۱۰٪) ی شهر ناسینهی ده خوریّت له ریختر الله ده ده مژریّت، که واته پیّویسته (۱۰) شهره نده بی به بیت بخوریّت بزشه و می تووشی که مخویّنی نه بین، واته شهگه ر زانرا پیّویستی پیّرانه له مندالیدا (۰٫۸ تا ۱۰) ملیگرامه، به مانای پیّرانه (۸ تا ۱۰) ملیگرام ناسن ده بیّت بخوریّت.

بهزوری شه و مندالانسه ی کسه خوراکی سسه ره کیبیان بریتییسه اسه شدیر و کاربوهیدرهیت، کهمی ناسنیان تیداده رده که ویت. ههروه ها خوین لی پویشتن و بوونی برین له گهده و ریخونه دا، به موی گرنگ داده نرین له که باره یه و و

رادهی هیمؤکلوبین (۱ تسا ۱۰ گم/دهسیلیتر) به که مخوینی ناوهندی داده نریّت، به لام نه گهر راده کهی گهیشته ژیّر (۵ گم/دهسیلیتر) شهوا کهمخوینییه کی روّره، نهو مندالانهی تووشی که مخوینی تهواو ده بن کهم ناره نوی خوّراك ده کهن و توشی شله ژاوی دهرونی و تیّکچون و خیّرا لیّدانی دلّ دهبین تادهگانه راده ی کشانی دلّ. ههندیّك له و مندالانه کیّس و

قەبارەيان كەم ناكات و ئاسابى دەبيت ولەرانەشە قەلەوين، لەگەل ئەرەشدا گەلتك لەر مندالأنه لەر و لاواز و بى كىشىن. بوونى نەخۇشىيەكە كەمندالدا کارده کاته سهر کاری زنریهی نهندام و شانه کانی لهش و کاریان کهم دەكاتەرە. زۇرجارىش كاردەكاتەسەر كەمكردنەرەي كارى دەمارەكان وتنگه بشتن و ووريايي و برؤسهي فيربوونيان له قوتا بخانه كاندا. يوومم: كەمى قىتامان (B12)

کانزای کلبه لت به کنکه له ینکهانه کانی شهم فیتامینه، و بینی ده وتریت (كۆبۆلامىن)، وچەند جۆرىكى ھەيە.

لەمر<u>ز</u>ىدا مەرسكردنى ئىتامىن (B12) لەبەشى كۆتابى رىغۆلە بارىكەدايە، بەيارمەتى ئارەندە فاكتبەرى گەدە. مژينى لەلايەن رەرگرى تابيەتىيەرە دەبيت لەكۇتابى رىخۇلە بارىكەدا.

سەرچاودى سەرەكىي قىتامىن (B12) بەروپوومى ئاۋەلە، رووەك بەتەنىھا سەرچاوەيەكى تەراو نىيە، يۆرىستى رۆزانەي مرۆۋنكى ئاسابى بەقىتامىن (B12) دوگاته (۱ تا ۲ مایکرزگرام).

كهم وهرگرتنى بهلاي كهمهره پيويستي بهسي سال ههيه بن دهركهوتني، چونکه گەنجىنەپەكى گەررە بۇ ئەم ئىتامىنە لەجگەردا ھەپە.

# روودانی کهمی نهم قیتامینه بهم هزکارانه روودمدات،

که مخواردنی نه و خزراکانه ی نه و ثبتامینه یان تیدایه.

۲. کهمی ناوهنده فاکتهری گهده، بههری بچوك بوونهوهی گهده، وهك لەكەمخوپنى ناھەمواردا، ياخود بچوك كردنەرەي گەدە بەنەشتەرگەرى يان لەھەندىك حالەتى زگماكىدا روودەدات.  نەخۆشىيەكانى بەشى كۆتايى ريخۇلە باريكە، كەبەر كەمۋىنى ئىتامىن (B12) دەگرن.

بوونى مەندىك مىكرۆب لەرىخۆلەدا، يا بوونى مەندىك مشىخۆر Parasite
 يا مەوكردنى رىخۆلە كويرە.

ه. لەرووەك خۆرەكاندا.

دهستنیشانکردن و چارهسه رکردنی نهم ناهه موارییه روّرگرنگ له مندالدا چونکه ده بیّته هوّی تیکشکانی ترسناك و نهگه رانه وه له ده ماردا.

لەنىشــانەدەمارىيەكانى: ھــەوكردنى دەمــارى پەلــەكان، بېرچونــــەرەو تېكچونى ژېرى و بوورانەرە،

# سيِّيهم؛ كەمپى فۆلەيت

خانب دروستکارهکانی خونین، یسه کنکن له وخانانسهی زور بسه خیرایی گهشه ده که (D.N.A) بسه در ورایس ده بین که تغیرایی (D.N.A) بسه در ورایست ده بینت و دروه نیند ده بینت له ناوکیاندا. لهم کاره دا، هم در ورو ثیتامین (B12) و فق اسه ی پیویستی سسه ره کین بی دروستکردنی (D.N.A)، هم رکه مییسه له له کینکیاندا یا له هسه ردرو کیاندا ده بینت هم قی تیک پیرون له پروست ی دابه شسیوه نی شدو خانانسه دا، شسیوه ی شدو گورانسه شدی ایه خرو که سسوره کاندا پروده دات و پیی ده و تریست (میگالوبلاسست له خروک سسوره کاندا پروده دات و پیی ده و تریست (میگالوبلاسست

فرّلهیت، بهچرپیهکی جیاواز لهزوّر خواردندا دهست دهکهویّت، لهمهردوو سهرچاودی روودکی و ناژهآییهود، بهایم لهایّناندا روّریهی شی ددبیّتهود، بریکی که می له له شده های ده گیریت و شهر بره ته نها به شی چه ند هه فته یه کی که م ده کات. که م ده کات.

# هۆيەكانى كەم وىرگرتنى قۇلەيت،

- ۱. کهم وهرگرتنی لهختراکدا، نهو ژهمانهی سهوزهی نبوی و گوشتی تیّدانییه، نُهوانهی زیّر کولارن، فرّلهیتیان تیّداکهمه.
- نەخۆشىيەكانى بەشى سەرەرەي پىغۇڭ بارىكە كەبەشى سەرەرە، شوينى مۇينى قۆلەيتە.
- تۆربورىنى پۆرىسىتى لىەش بەنۆلەيت، رەك لىەكاتى ئەخۆشىيپەكانى شىپورەنەرەي خورندا يان ئەخۆشىيە شۆريەنچەيبيەكاندا.
- سكپچى، كاتى گەشەكرىنى كۆرپەلە، كەۋنە سكپچەكە پيويستى بەبرىكى
   زياد لەئاسايى ئەم ماددەيە ھەيە.
  - ه. به کارمینانی مهندیك دورمان،

# ينويستيى رؤژانه

ئەرەي دەستنىشان كىرارە بىق رەرگرتىن لىسەنارەندى

٣٠ تا ٦٥ مايكرۆگرامدالرۆۋ. كرلاندنى شېر، نيو دى ئەر فۆلەپتەي تېيدايە

نايەتلىت. چارەسەرى كەمىي فۆلەپت لەكاتى دەركەرتنى نىشانەكانى
كەمىي لەلەشدا بەيدانى ئەم ماددەپەيە بەشىردى دەرمان.

# بەشى پينجەم

# ئايۆدىن و ناھەموارىيەكانى ئايۆدىن



د. ئاورنگ محەممەد قادر

# بەشى يېنجەم

# ئايۆدىن و ناھەموارىيەكانى كەمى ئايۆدىن

د. تاورنگ مجدمهد شادر

# پیشدکی:

کانزای ثایقدین به کتکه له و کانزایانه ی که گرنگی تایبه تیان هه به له له شی مرؤف وله سروشندا، مه ترسی نه و ناهه موارییانه ی به هق که می ثایق دینه و دینه کایه وه ، نه و کارانه ی له جیهاندا ها تق ته کایه وه بیش کونی ترقل کردنی نه و کتیه به و نه و به رنامه نتریه ته وه بیانه ی دهست به کارن، هم موریان گرنگی شه م مادده به پرون ده که نه وه کینشه ته ندروستید نیشت جینکانی کومه آل ناهه مرارییه کانی به کتیک له کیشه ته ندروستید نیشت جینکانی کومه آل له کوردوستاندا، به پیتویست زانرا که به شینکی تایبه تی له م په پتووکه دا بق ته وخان بکه ین.

#### نايزدين

به که می له هه موو ماده یه کی زیندوو و خواردنه ده ریایییه کاندا هه یه شه فراردنه نه می نه که خواردنانه سه رچاوی ده و آهمه ندن بخی سه و زه و شیر هه ندیک که آکی تیداییه ، بی خقهار استن له ناهه موارییه کانی که می شایق دین پیّویسته له ده و رویه و ۱۹۰۷ مایکرقگرام/ پقت له خواردندا و دریگیریت ، شهر شه به به نیّودی له خواردنده کانی شهر ناوچه یه دا ده سبت نه که وت، پیّویسته به شدیّوه ی پوتاسیق م شایق ده یت بکریته خویّی چیّشته و «خویی یقردکرای» ، شهریش

بەبر<u>ى</u>كى زۆركەم پۆتاسىۆم ئايۆدەيت (٣٠ تا ١٠٠) بەش لــه ملي<u>ۆ</u>ننىڭ بەشــى خوي*نى* چىشتەكە.

## كيشه تەندروستىيەكانى كەمى ئايۇدىن ئەمرۇڭدا

به هنری کوپوونه وهی زورینه ری شه و نایودینه ی له له شدایه اله پرژینی ثایر قیدو هورمونه کانیدا، ثایروکسین " Thyroxin " T4 و ترایود و ثایرونین " Tyroxin " T4 و ترایود و ثایرونین " Triiodothyronin " T3 مورمونه کانی و ناهه موارییه کانی بدویین.

# رژننی ثایرؤید

مەردوو مۆرمۆنى ئايروكسين " T4 "، ترايود و ئايرۆنين " T3 " كەم پژينەوە دەردەدريّن گەردىلەي مەريەكتكيان (٣ تا ٤) ئەتۇم ئىليۆدىنى تىدايە (بەدواى يەكدا). ئەم دوو مۆرمۆنە بەشتوەيەكى تايبەت لەناو لىنجى تورەكسەي پژيّىنى تىليرۆبدا ھسەلدەگيريّن، ھسەردوو مۆرسىرّن پاسستەوخر كاردەكەنە سەرزۆرينەي شانەكانى لەش بۇ زيادكردنى مىتابۆلىزمى خانە. كاركردنى ئەم پژيّنە بەپرۆسسەيەكى ئىلتۈز كۆنىترۆل دەكريّىت كەچسەند مۆرمۆننيكى تىر كارى بۆدەكا، وەك مۆرمۆنى ھاندەرى ئايرۆيد " TSH " كادەبەشى پېشسەودى ژيرميشكەپژينەود دەردەدريّت، ھەرودەن ئەمسەش لەژىر كۆنترۆلى ھۆرمۆنىكى تردايە بەنارى " TRH " كەبەشىكى تاببەت لەمتشكدا (ھاييوتەلەمەس) دەرى دەدات.

مۆرمۆنى كالسيتۇنېن Calcitonin مەندى خانەى تايبەت لەپژىنى ئايرۆيد دەرى دەدەن بەناوى خانەكانى كالسيتونىن " C-Cells " كارى ئەم مۆرمىۋنە كەم كردنەردى رادەى كالىسيۇمە لەخويندا.

## گزیتهر Goiter

ئهم ووشه په بر هه رگهوره بورنتکی پژینی شایروید به کاردید. له لایه نی پزیشکییه و هه ندخالیکی پزیشکییه و هه ندخالیکی دیکهی گرنگ هه به بر په چاوکردن. راده ی چالاکی ثایروید به پشکنینی شه و خالانه ی باسکران و هه ندی نه زموونی تاییه تدورده که وی.

بق پیوانی قهبارهی گزیته ر چهند ریگایه ک و پیره ریکی تاییه تی ختی مهیه که بق مهارهی گزیته ر چهند ریگایه که بست کانی و و پیتره ریکی تاییه و پیتره ای و پیتره ای که ناوجه یه کدا به تاییه تی له و شوینانهی تیدا نیشته چیه و یاخود هه ر هه اسه نگاندنیکی به ریالای زانسی.

## گۆيتەرى ساكار Simple Goiter

نه م گزینه ره به گشتی به شیره یه کی م بلاّره ، به لاّم له مه ندیک شوینی دیاریکراری جیهاندا زیّرتر ده بینریّت و پیّی دهگوتـریّ گزینـه ری نیشـتهجیّ Endemic Goiter له گزینه ری ساکاردا راده ی کارکردنی ثایریّید تاسایییه . هنی شم گزیته ره به کشتی، بروا وایه که په یوهندیه کی نزیکی به که می نایزدین له گزیته ره به به به باوه، نایق دین له فراردندا، ههندیک هنی که متر باوه، وه ک شور خواردنانه ی بان شهر ناوه ی کالیسیوّمی زوّر تیدایه که ده بنه ریّگر له موثینی شایوّدین له له شدا، و هه ندیک خواردنی گریتروّجین (واته گریته دروست کاره کان) وه ک توور، شیّام، که له رم، قه رنابیت، شمانه ریّ دهگرن له گریودنه و ها تایروّییدا.

ماسی سه رچاوه یه کی سه ره کیی ثایق دینه به تاییه تی ماسی ده ریاگان، به لام گزیته ری ساکار به هق ی که می ثایق دینه وه نیشت جینیه له ناوچه شاخاوییه کانی وولاتی گینیای نوی و چیاکانی نه لب و هیمالایا، هه روه ها له کوردوستاندا به گشتی، به مانای له و ناوچه شاخاوییانه ی دوورن له دوریاوه.

به کار هینانی هه ندیک دهرمان بر ماوه یه کی دوررودریژ رونگه ببیت هری گریته ر. گریته ری گریته در هکاریدا یا خود کایته ر. گریته ری گری له هه رزه کاریدا یا خود که سکپریدا روو ده دات پینی ده و تریت (گریته ری فسیز لرجی که Goiter و دوای نه و قرناغه که سه رخو کده بیته ود، نه گه رگریته ر پیش شه مکانانه هه بوو و اته پیش ته مه نی هه رزه کاری و پیش سکپری، نه و که ورده تر ده بیته و ، نروت رده مینیته و ،

گزیته ری ساکار لهماوهی زورتردا رهنگه گهوره ترببیّت و بگانسه نسه ر راده یهی گری دروست بکات و کانیّك دریّژ دهبیّته وه برّسسه و برّری مهناسه لهسنگدا، رهنگه نیشانهی داخران و پهستان دروست بکات. له شرینانهی کهمی تایزدین تنیباندا روزه لهشه تجامدا نه خوشی کریتین Critinism بود دهدات، هارکات له گهل گزیته ری نیشته جیدا، له شریندیکی تردا به در برای باس ده کریت.

چارەسەرى گۇيتەرى ساكار لەھەرزەكارىدا پۆويسىنى بەدەرمانى بىق مارەيەك، لەگەل رەچاوكرىنى رەرگرتنىي ئايۆدىن بەرادەي پۆريسىت، وەرگرتنى ئايۆدىن بەپنى پنويست لەسالاتى سەرەتاى ئىاندا، تاكە رىكايە بۆ بەرگرتن لەدروستبورنى گۇيتەرى ساكار.

کەمى ئابۇدىن بەپچرپچرى بىق پۇتىنى شابرۇيد لەمارەب كى درتىددا دەبىتەمۇى دروست بوونى گۇيتەرى گرى گرى Muitinodular Goiter.



ویّنهی (۵ ـ۱) نهخارشنکی توشیوو به گزیته ری گری گری

مەنىنىك ئە تىكھورنەكانى راينى شايرۇرد

گڼيتهري ساكار؛ وهك باس كرا له پيشهوه، تيدا كارى ثايرزيد ئاسايييه.

# بەرزكاركردنى ئايرۇيد Hyperthyroidisin

ئەو بارە ئادروستىيەى كەتپىدا پادەى " T3 " يان مەردوو " T3, T4 " بەرزە پىنى دەوترىت بەرز كاركردنى ئايرۆيد يان ژەمراوى بوونى ئايرۆيد .Toxic Goiter

#### نيشانهكائي

رادهی تووشبوونی ئافرهت زورتره لهپیاو، رهنگه رژینه که وره بووبیت (گریته) بیت، به مؤی به رزبونه و وی رادهی میتابولیزم، کیش کهم ده کهات لهگه ل زیادبوونی شاره زوی خواردن، له نمامدا رادهی لیدانی دل زیاده کات، یان ریک ریپیکی تیکده چینت، تا نمو راده یه نه خوش تیدا ههست به لیدانی دلی ده کات (دله کوتی).

- خيرا بهتال بورنه رهى ريخوله (خيراتر سكچون).
- شنیوهی چهاو پهنگه بگوپئ و زیسانر دهرکهوئ (چهاو دهریه پین) Exophthalmos.
  - ـ لەرزىنى كەمى يەنجەكان،
- ـ نهخوش نارهزووی سهرمادهکات و لهشی گهرمته و لنهیی دهستی گهرم و نارههایینه،
- ـ ئـهم نهخرّشانه زوّر دهجورتیّن و نـاتوانن خاویبنـه وه، نهاهلایـهنی ژیـری و نهاهاهشدا، ههندیّك جار شلّهژار و توورون.
- د شهم نهخوشییه لهنوییرو و مندالاندا دهگهنه، و ههندیکی ختری چاك دهبیته و ه، نهگه له پیش تهمهنی ههرزهکاریدا پوریدا دهبیته هوی خیرایی گشه و منداله که در پرتر دهبیت له هاوته مه نه کانی.

## چاو دىرپەرىن (چاوزىڭى) Exophthalmos

پهکټکه لهنیشانهکانی بهرز کارکردنی ثایرؤید کهتیدا پهکټك یان هـهردوو چـاو دهردهپه پنـه دهرهوه، تیبینـی دهکـرئ کـاتیک ســپینهی چـاوی نهخوشهکه لهسهرو ژیری پهشینهدا دهردهکهریت ههندیک جـار ههاثارسـانی دهوروپشتی جاو ئهم نیشانه په تارادهپهك دهشاریتهوه.

- ـ رادهی چاو دهریه رینه که لای بزیشکی بسپزری چاو دهبیوریت.
- ئەم چاو دەرپەرىنە ھەندىك گىروگرفت دىروسىت دەكىات، وەك شىنورە تايبەتەكەى، رەنگە چاو نەتوانرى بەباشى داخرىت، ئەمە روودانى زۆر كەمە، بەلام رەنگە گىروگرفتى ھەركردن و ووشكىرونى چاو روويدات
  - ـ بەرادەيەكى زۆر كەمتر لەيتشوو، شيوان لەيلەي بينيندا روودەدات.

ئهم کیشانه رونگه پیّویستیان بهچارهسهری نهشتهرگهری ههبیّت لهژماره یه کی کهمی نهخوشه کاندا، خوشبه ختانه چاود درپه پین له زوریه ی باره کاندا ترسناك و توندوتیژ نییه، بهچارهسهری نهخوشییه که، چاو ده رپه رینه که به رهو باشتر دهبیّته وه، به لام ناگه ریّته وه باری ناسایی پیش نهخوشییه که.

هەندىك چاودەرپەپىن پېش دەرگەوتنى ياخود دەستنىشان كردنى بەرز كاركردىنى ئايرۆيد پوودەدات، كە تېيدا پزيشك بەدواى ھۆى تردا دەگەپېت، بەتايبەتى ئەگەر لەپەك چاودا.رووى دابوو.

## نزم کارکردنی ثایرؤید Hypo thyroidism

رونگه لهمتریه کی ناو شایرقید ختریه و پوویدات (میتری سهروتایی) و دهگونجی به پادهیده که متر به متری که م تواندایی و نهخترشی پژیندی بیکه و بیّت، وه ک ژیرمیشگه پژین (پژینی پتیوته ری)، .. هند. پوودانی ئم نهخترشییه بهگشتیی که متره وه ک له حاله شی به رزکارکردنی شایرقید، به لام له و شوینانه ی یترد که می زفر ثبّدایه، نیشته جیّیه بتر ماوه ی دوور و دریّن، پونگه شهم پادهیه به پیّهه وانه و بیّت. نزم کارکردنی شایرقید کارده کاته سهر نافره ت به رزوی له ناوه پاستی تهمه ندا. لهمه ندیّک شوری کوره بووه (گزیته ر) ه که، یان به پیّهه وانه ره پرکاره ته وه یان قه باره ی ناسایییه. بیّجگه له زورهتری وه ک بتر ماوه و هه ناوی، لهمه ندیّک شویّن نام له بیته وانه و همه ناوی، لهمه ندیّک شویّن کارکردنی شایرتید به تاییه تی له مندالی ساوادا وقوناغه کانی تری مندالی و کارکردنی شایرتید به تاییه تی له مندالی ساوادا وقوناغه کانی تری مندالی و کارفرد تاندا.

#### نىشانەكانى

بهپیچهوانهی نهخوشی به رزکارکردنی شایروید لیره دا نهخوش له ناکامی نرم بوونه و می پادهی میتابولیزم، نیشانه کانی به گشتیی خاوبوونه و می جم و جولی رئیس و جهسته بییه . نهخوش لیره دا زور هه ستیاره بو سهرماو ناره زووی گهرمی ده کات . پیستی ووشکه و مووی ووشك و زیر و کهمه . پیخوله ی قورسه (قهبره) . کیشی زیاده کات ، ماندووه و ثازاریکی نادیار له هموو له شیدا هه یه ، بیستنی که م ده بیته و مو برجوونه و می زوده .

- ـ كەمغوينى بەھۆي كەمى ئايرۆكسينەۋە دەردەكدوي، پيستى نەخۇش و رەنگى لەمۇمى سىي دەچيت.
- - ۔ نسه کردن خاورو دونگ گر دوبیّت،
- ـ لەزۆر نزم بوونەودى كارى ئەم پرتۆنە رەنگە شۆرەيەك نەخۆشى دەروونى پىشان بدات (شۆراندنى دەروونى نزمى كاركردنى ئايرۆيد).
  - ـ پەنگە پلەى گەرمىي لەشى زۆر نزم بېيتەرەو بگاتە پادەيەكى كوشندە. ئىننىلاندا

ئهم نهخترشییه لـهمندالاندا له شینوه ی پنیش نه که و تن له قوتا بخانه دا ده رده که و یت مندال آثاره زوی باری ناکات و گه شه ناکات، تهم نیشانه گشتییانه پنیش ده رکه و تنی نیشانه تاییه تبیه کانی نیزم کارکردنی شایر تید ده بینرین.

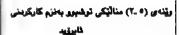
ـ مەروەك لەكەررەدايە رەنگە كۆيتەر مەبيت يان نا.

ىۆزىنەودور دەستنىشان كردنى ئەم نەخۆشىييە لەسـەردتاى منداڭيدا زۆر گرنگە و چەند زوو بێت كەمـﻪ، بـﻖ دەسـت كـردن بەچارەسـﻪرى و قـﻪردېوو كردنەرەى ئاپرۆكسىنى پێويست بەزووترىن كات.

ـ پیشکهوتنی میشك و پهرهسهندنی زوّر، پاسهنده بهبوونی هوّرموّنی ثایروکسینهوه، همهر دواکهوتنیّك لهدهست پیّکردنسی چارهسهرکردن دهبیّتههوّی تیّکشکانی ههمیشهیی لهپیشکهوتنی ژیریدا، بهگشتیی پادهی دواکهوتن لهچارهسهرکردن هاوشانه لهگهال رادهی دواکهوتنی ژیری.

#### نيقالدكالي لدمتنائدا

لهنوټيبوودا زهربوييي نوي بوو Neonatal Jaundice در دهکيلسي، له قوناغه کاني پيه که وتن دواده کهويت، وه وه نگه سه ردوو نيشسانه بينراوه کان و پيشکه که وتن دواده که ويت، وه وه نگه سه ردوو نيشسانه بينراوه کان و پيشکه وتنيه کان پيکه وه ده رکه ون. له مانگه کاني سه ره تاييه تي هه يه که نزم و گړه و له شي نه رم و شله . له باره زورتيژه کاندا مندال نيشانه کاني (کريټين Crittaiam) ي تياده دره که وي وه ک دهم و چاويکي قه به و لوتيکي پان و داته پيو، لچي ته ستوره و زماني گهرده په و لهده م ديته ده ده ست ورگيکي ده رپه ويو و رهنگه فيتقي ناوکي هه بيت. تانه خوشييه که ده ست نيشان ده کريت و چاره سه و دهکويت، به پيني پاده ي نزمي کاري شابيليد نيشيان ده کريت و چاره سه و دهکه تواناي پيکرتني نه بيت و قسه فيرنه بيت و ړاده ي گهمژه لي هه بيت له ژبيدا وله جه سته شدا نه بيت و قسه فيرنه بيت و ړاده ي گهمژه لي هه بيت له ژبيدا وله جه سته شدا



# بلاوبونهومى كهمى ئايؤدين و ناههمواريههكاني

که می نایزدین کرمه آیک کیشه ی ته ندروستی و نابزری و کرمه آلیه تی دینیته کایه وه ، نه گه رزانرا که نه م کیشانه له زور شوینی جیهاندا به ریآلاوه و تاییه ت نبیه به ته نها وو آلاتیک یا خود چه ند وو آلاتیک به آنکو زوریه می وو آلاتانی جیهان ده گریته و ه به پاده ی که م یا زور له ناوچه یه که و بر ناوچه یه کی دیکه ی مه مان وو آلات اجیاوازه ، به تاییه تی له و وو آلات نه یاری توبو گرافی جیاجیان مه یه ، که واته به م پیره ره ده بیت بزانین که ده ستنیشان کردنیک کم پووییتوی تاییه ت و هه میشه بیان بی ده ست نیشان کردن و چاره سه رکردن و پیاچونه و ه یا ده سه رکردن و پیاچونه و ه همیشه بیان بی ده ست نیشان کردن و چاره سه رکردن و پیاچونه و ه یا ده سه رکردن

بهگشتیی که می نایزدین به ربلاوه به راده یه کی زور له ناوچه شاخاوییه کانی جیهاندا، هه روه ها هه موو نه و شوینانه ی لاف اور بارانی زوریان تیداده بیت، نهمه که متره له ده شته کاندا، تا ده گاته به رزترین چپی ثایودین که له ده ریاو زهریاکاندا هه یه و نه و ناوچانه ی له سه ر نه م ده ریایانه ن، که واته باشترین سه رچاوه ی سروشتی ثایودین خواردنه ده ریاییه کان و شه و رووه ک و ناوهانه ی له و ناوچانه دورین له م سه رچاوانه و « که میی یود قه ره بود ده کریت و هم به نایوداندنی چه ند خواردنیکی دیاریکراو و ه که خویی خوراک له سه رئه و برویکه یه ی که هم موو سه رکه و تریینیان نایوداندنی خویی خوراکه له سه رئه و برویکه یه ی که هم موو مروی تریینیان نایوداندنی خویی خوراکه له سه رئه و برویکه یه ی که هم موو

جزراوجزره کانیدا وپیویسته نه و خوبیه ی بق ناژه آیش به کارده هینریت بودنداو بیت.

له شه نجامی به کاره یّنانی خویّـی یزدیّـنراودا به شـیّوه یه کی ریّکفــراوو زانســتییانه هــه ندیّك قــه ره بوری ئــه و ژینگه یــه ده دریّتــه وه کــه تیّیدا به کارده هیّنریّت.

#### كدمى نايؤدين لدم ناوجه يددا

کررىوستان بەگشتىى نارچەيەكى گەررەيە لەجبىھاندا كەگزىتەرر كەمى ئايۆدىن تېيدا نىشىتەجېيە، مۆيەكەشى رەك لەپئشەرە باسكرارە ئەرەيە كەنارچەيەكى شاخارىيە رەرورە لەدەريارە.

زانیاری ته واو نبیه به زماره ده رباره ی شهم کیشانه ، یاخود نه خراوه ته به رده ست و لیکر آینسه و می زانستی به آلام شه و پروپیوانه ی له سالانی (۱۹۹۲ – ۱۹۹۴) له پاریزگاکانی ده وّل و هه ولیّر و سلیّمانی به جیّهیّنران ، زانیاری تومارکراوی گرنگیان ده رخست، تیّیدا شهم پاریّزگایانه ناوچه ی مهترسیدارن بو بلاوبروینه وه ی کهمی نایوّدین، شه ویش به نیشاندانی پیّره ی بلاوبونه وه ی کهمی شایوّدین، شه ویش به نیشاندانی پیّره ی تری بلاوبونه وه ی کهمی شایوّدین، شه ویش به نیشاندانی پیّره ی تری بلاوبونه وه ی خواره وه خشته یه کی کررتکراوه یه له و پورییّوه ی سلیّمانی.

خشتهی (۰ ـ ۱) ریژهی بالویوونه وهی گلینه ر لهپاریزگای سلیمانی و دهورویشتیدا

للقروتان ( ۱۵ تنا ۵۵) سائی	متعالات (۱۲ تا ۱۲) سال	
XAE B XVE	%48 & %A+	نوفر نوفر
%\·- <b>b</b> %\\	%\·· & %\·	بانيه ـ غارباري
%A1 ti %+· .	%YY & %+1	کفری ــ که لار

#### جەند تىيىنىيەك

 ۱. پیژه ی (۳۰٪) بق بلاوبوونه وه گزیته ر لهناوچه یه کدا به مهترسیدار داده نریت. که واته کیشه که به راده یه کی ترسناك ده ژمیز دریت.

 ۲. ئەم رۆۋەپە لەكاتۆكدا بىور كەكاركردن بۆ دەست بەسەراگرتنى كەمى ئابۆدىن زۆر كەم وسنوردار بور ئەرىش بە:

 ا. به کارهینانی شایزدینی دریش کارکهر Long Acting Iodine (لیپیستردقل Lipiodol) به دهم له ماوه ی سالانی (۱۹۹۳ تا ۱۹۹۵).

ب. لەكاتى پوپىيوەكەدا خويى ئايۇدىن زۇر كەم بوولەبازاپدا وبەنرخىكى زۇر گران دەفرۇشرا.

۲. جیاوازی لەرپژهی بالاوبونه وهی گزیته ربق هه رناوچه یه نیشانده ری به رزترین و نزمترین ریزه یه بزنمونه کانی نه و شوینه .

که پهوپێوه نووسهر سازی کردووه لهناوهندی مایس تا ئهیلولی سائی ۱۹۹۶ لــهپارێزگای ســلێمانی و دهوروبــهری، لهبهشــــی خوّپاراســـتنی تهندروستی و ژینگهیارێزی.

# كيْشەكانى كەمى ئايۇدىن

ئهم كينشانه رؤين وچهند لايهنيك دهگرنهوه اله ثياني مرؤفدا وهك لايهني تهندروستي و كلومه لايه تي .. هند.

#### لايەنى تەنىروستى

کەمى ئايۆدىن لەنارچەيەكدا بۆ مارەيەكى دريۆدەبېتەھۆى دروستبوونى گۆيتەر بەگشتىي، لەسەرەتادا رەنگە كېشەيەكى ساكاربېت بەلام كەرۆرى خایاند کاردهکاته سهرشیّرهی ملی نهو کهسه و رِهنگه پهسهندکراو نــهبیّت، ئهمه سهرهتاترینی ناههمواریپهکانه.

کانیّك کهمی شایقسین زورتسر دهبیّت کارده کانهسه ر چالاگی پژیّنسی
شایرقیده و به بهیّی پیّریست هزرمزنه کانی دروست ناکسات، که واته
بلاوبونه وه ی نزم کارگردنی ثایرقید که به به کیّك له ناهه مواریه ته ندروستیه
مه ترسیداره کان ده ژمیّردریّت، به تابیه تی زورتر و ترسناکتره له مندالانی
کوّریه و ساوادا، که پهنگه له نویّبوودا گویته ری زگماکی له گه آدا بیّت. یاخود
پاده یه کی که م یان زوّر له نزم کارگردنی شایروّید (وه که پیّشتر باس کرا)،
له نه نجامدا ده بیّته هزی بلاوبونه وهی که م توانایی له نسه وهی داهساترودا.
له مندالاتی ساوادا ده بیّته هزی دواکه و تنی له ش و ژیری هه تا هه تایی شه گه ر
به ریزه یکی زور بیّت.

لەمندالانى قوتابخانەدا فېريوونيان كەم بېيتەرە و پېشىكەرتنى پېرىست بەدەست ناھىنن.

لهگهورددا دوبیتههوی لهش خیاوی و بیتوانیایی و بسیوردیی و کهم کارکردن و کهم تیگهیشتن.

لهژناندا مندال لهبارچوون و گزیته ری زگماك و یاخود نزم كاركردنی زگماكی ثایر آید Critinism له و مندالانهی دهیانبیّت.

# لەلايغنى كۆمەلايەتىيغود

لەئەنجامى ئەو ناھەموارىيىە تەندروستىيانەى باسىكرا چەندەھا كۆشەى كۆمەلايەتى ئۆنىتە كايەرەو دەبىتەھۆى ئواكەرتنى كۆملەل لەچەند لايەنى جۆربەجۆردا و بلاربورنەرەى كەم توانايى جەستەيى و ژىرى كەكۆمەل تىپدا مرزقی بهرههمهین لهدهست دهدات و زمارهی نهو مرزقانهی پیویسستیان به خزمه تگوزاری تاییه ته هه به لهزیاد بووندا دهبیّت که بهگشستیی مرزقیی بهرههمنه هین دهبن.

#### لدلايدنى تابورييدوه

له نه ناهه موارسه ته ندروستیه کان و کرمه آلیه نییه کاندا، کرمه آل پیریستی به بودجهی تابیسه تده بیست بسی چاره سسه رکردنیان و خرمه نگوزارییان له کاتیک دهست به سه راگرتنی که می نایق دین بودجه ی زور که متری پیویسته، نهم کیشه یه له نابوری ناژه آن ربه روبوومیاندا کاری تیده کری و به شیره ی مرق به کیان ده که ویت و به رهه م زور داده به ریت.

## كيشديدكي جيهاني بدرماره

- ئهم ژمارانهی لـهخوارهوه باسیان لی دهکریت مهاسهنگاندنی پیکخراوه نیونه ته وهییه کانه که لهم بواره دا کارده کهن.
- ـ لهسالی (۱۹۹۰) دا (۱۸) ملیزن ژنی سکېچ کیشه ی خوراکییان لهجیهاندا ههبرو به لام به خویان نه ده زانی.
- لهو ژمارهیه (۳۰,۰۰۰) شهست ههزاریان سیکهکهیان لهبارچوویوو یان بهمردوویی بوویان، چهند ساتیک دوای لهدایکیوون مندالهکان مرین.
- (۱۲۰,۰۰۰) سهدو بیست ههزار ژن لهو نافرهتانه سکپری و منسدال بوونهکهیان ناسایی بوو و مندالی ناساییان بوو، دوای چهند مانگیک بزیبان دهرکهوت نه و ساوایانه بهسروشتی پیش ناکهون و گوییان بز دهنگ خاوهو

چاویان زیت و ناگادار نبیه، له دوو سالیدا پنیان نهگرت و دهست و پلیان به ریك و بیكی به كار نه ده هینا،

لهسالانی (۱۹۹۲ تا ۱۹۹۳) کاتیک کم مندالانه فیری پلیشتن نهبویبوون، لهراویژگاری کارمه ندی ته ندروستی پزیشکیدا پییان ده بیروا که منداله کانیان (بهربهست) کهم توانایی تیر و ههمیشه بیان ههیه، به لام ژماره یه کی کهم فیزانانه هنری راسته قینه یان ده زانی، شهویش کهمی (شایزدین) هه فه فواردنی دایکه که دا، به وه به پیگر له به دردم گهشه کردنی ناوه نده کوئه ندامی ده مار (C.N.S) دا، نه و مندالانه له نه نجامدا ده یاننالاند به ده ست نه و همه موو گیروگرفت و کیشانه ی پرزانه و نابورییه وه که نه م دواکه و تنی ژرییه برای داهاتوی دوورو دریژ ده یکات.

ملیژنیک سکپچی تر لهقرناغه کانی سه ره تادا منداله کانیان سروشتی دیارن، تائه رکاته ی ده گهنه ته مهنی قوتابخانه نه رسا چهند نیشانه یه کیان تیدا ده رده که ریّت وه ک که مبیستن، تیکچوونی جوله ی چاو، خیّلی و دواکه رتن له قسه دا یا چهند ناهه موارییه کی ده مارو ماسولکه.

د همهروه ها لمه نزیکهی (۰) ملیؤنی تسردا خیزان هه سستی به ناتسه واوی له گهشد دا کردووه ، به لام نه گهر نه و مندالانه تاقیکردنه وهی زیره کیبان بی بکریّت، کاتیّك ده چنه قوتابخانه ده رده که ویّت همه مووله پاده ی زیره کیدا کهم دیّنین و ده چنه پیزی نه و کرمه لانه ی تبر که ژماره یان (۷۰) ملیسیّن منداله له جیهاندا که تووشسی به ریه سستی ژیسری و جه سسته یی بسوون، له نه نجامی جوزدنیانه وه له سه ره تای مندالید او خواردنی دایکیان

- TU-U-U7 -

پیش و له کاتی سکپریدا، ده ره نجام ده چنه پیزی شه و (۱۰۰) ملی قن مرقه ی که که م دینن (نزم دینن) له توانا جه سته بی و ژیرییه کانیاندا و که متر توانای به ده ست هینانی پیویستیه کانی ختریان و خیزانه کانیان هه یه . د هه روه ها شه و (۱۲۰۰۰۰) نویبوره ی سائی (۱۹۹۰) که به توندی توشی شه ناهه موارییه برون، ناتوانن بچنه قوتا بخانه و ده میننه و ه وک کیشه یه ک بی ترب و ده چنه پیزی شه و (۱۹۰۷) ملیقن که سه ی که له کاتی له دایکبرونه و ه که مژه ن.

ئەر ناھەمرارى و كيشانەى لەپيشەرە باسىكرا ھەمروى دەگەريتەرە بىق كەمى يۆد لەخواردندا، لەئەنجامدا دەبيتەھۆى ناھەموارىيسەكانى يىۆد كەمى (IDD).

لهجیهاندا (۱٫۹) ملیار خه ک لهبهردهم شهم مهترسییه دان و له کاتیکدا (۱۰۵) ملین تووشی گزیته ر بوون که یه کیککه لهنیشانه هه ره دیاره کانی له نوامی برد که مییه ره دیته کایه ره .

ـ چارەسەرى زانىراو، تېكىردنى يىۋىد لەھ خويىيەى ھەمور كەسىپك بەكارى دەمىنىت رىەم رىگايە لەزۇربەي رولاتە پىشەسازىيەكاندا بەكارمىنىرارە.

کاره ئیودوله تیبه کان بو چارسه رکردنی ناهه موارییه کانی یودکه می (IDD) وه ك ده رده که وی شه م کیشه یه گرفتیکی گهوره ی جیهانییه، بویسه به پیویست زانرا که مه ندیک له و لیکولینه و ه بریاری کارانه ی کراوه بخه ینه

. بەردەست. شايانى باسە كەسى رېكغرارى سەرەكيى نېرنەتەرەيى كاريان بى چارەسەرى ئىم كېشىميە كىردوە، ئەوائىەش رېكغىراوى يونسىيف (UNICEF) و رِیّکغــراوی ته ندروســش جیــهانی (WHO) و نه نجومــه نی نیزده تــه ویی بر دهست به ســه راگرتنی ناهه موارییـه کانی کــه می شـایزدین (ICC IDD)، ده بیّت بووتریــت که دهست به ســه راگرتنی (IDD) لهگــه ل دهست به ســه راگرتنی ناسن و هه روها فیتامین (A) له جیهاندا سی به رنامه ی ســه ره کی جیهاندا سی به رنامه ی ســه ره کی جیهاندا سی به رنامه ی ســه ره کی جیهاندا سی به رنامه ی Micro Nutrient Deficiency Control له و کینگرهیـه ی که سـالی (۱۹۹۰) له در یساره ی ناهه موارییــه کانی کــه می شــایزدین گــیرا، نه مــه یــه کینگ له در و شعر کرنی و شروف و شــاژه از بـه کاره یُت ندوستی کرنه او اولاتانــه ی ناهه موارین تیناندا کیشه یه کی ته ندروستی کرنه اد "

ـ ئامانجێكى ناوەندى كەدواي ئەوەي بړيارى لەسەر درا:

" گەيشىتى بەبسەكارھىنىانى خونىى يۆدنىنداو بەتسەواوى ئەزۇربسەن ئىدو وولاتانسەى كەتنىياندا ( IDD ) كىشەيەكى تەندروستى گىتتىيە ، ئەم ئاما نجىسە ئەدەھاتسە كايسەوە بەتنايىدى ئەورەيسە ، ئاماژىبەبسەكارھىنىانى بەتنايدى ئەورەيسە ، ئاماژىبەبسەكارھىنىانى بۇنى يۆدىنداو Iodized Oil كىلەشلىۋى كەبسول ( ئىپىسۇدۇل Li pidol ) بسەدەم ياخود بەدەرزى بىرى بۇ ھاوولاتيان ومك كارىكى كاتى "

له سه روتادا هه نسه نگاندنتیکی خسیّرا بسق (IDD) پیّریسسته به مه به سستی نامترژگاری و پلان دانان، له داهاتووشدا چاودیّری تا نه و کاته هه نسب نگاندن نه کداده و .

خویّی یۆدیّنراو لەھەندی وولاندا زیانر له (۱۰) ساڭ بەکاردیّت. تــا ســالّی (۱۹۹٤) زیانر له (۲۰) وولات ئەم کارەی بەئەدجام گــەیاندورە، چونکە ئـەم

\_ خواردنى درومنى

کاره ناسان و ههرزان و ناسایییه و بهخیرایی کاردهکات و دهمینیتهوه، تهکنولترثیای نهم کاره بهباشی زانراوهو نهو رادهیهی پیریسته لهتیکردنی (۳۰ تبا ۱۰۰ مسایکرتگرام/ملیسین خسوی) لهلایسه ر پیکخراوهکسانی (۳۰ تبا ۱۰۰ مسایکرتگرام/سایی بریاری لهسهر براوه.

## كورتدى كلره سەرمكىيەكان بۇ يۆدكردنى خوئ ئەجىھاندا

 ۱. مەلسەنگاندنى مەر رولاتتك بەپنى ئەرەى: ئايا رادەى (IDD) تندا رەك كىشەپەكى تەندروستى كۆمەل گرنگى مەيە، يان نا؟

۲. ناموژگاری و کارکردن بن کهم کردنه وهی (IDD) و به جیهان کردنی مکارهندانی خونی بودندو بن خواد و ناژه آ.

۳. دلنیابرون لههموو شه خوییهی کهدههینریته وولاتهوه باخود لهو وولاتهدا خلی بهرهم دههینریت بل مسرؤف و شاژه آن به پیریست بزدینراو بی لهکارگه، چ لهکاتی هاتنه ناو وولاتهوه لهشویتی فرؤشتن و چ لهکاتی بهکارهینان له مالدا شمه بهدانانی پیروهری پیریست و پیکفستنی بیدودرنی خویی و بهدواداچوونی شهم کاره دهبیت.

 ئەگەر خون ئەمالدا نەبور يان بەكەمى بەكارھتنرا، ھەولدان بىق كاركردن ئەگسەڭ كارگسەى خونسدا بسىق ئىسالوگۈركردن و دابينكردنسى يتريستىيەسەرەكىيەكانى بە:

دامەزراندنى ئاميرى بۆدكردن.

ب/ كاركردن بر بهدهست هيّناني پرتاسيرّم ئايرّدهيت بههرزانترين نرخ.

ج/ داھننانی پرؤسهی دەست بەسەراگرتنی چۆنايەتی كەتنىدا چاودنری بەرھەم بكرنت لەلايەن بەرھەمھننەرە.

د/ یارمەتی پێویست بدرێت بەتابيەتی بۆ ئەر خەرجىيە زیادەيەی پێوپسـتە بۆ يۆدكر*دنی خ*وێيەكە.

ه. کارکردن بر رنگفستنی چاودتری نیشتمانی لهسیستمینگی زانیاریدا بی پیریستییه کانی نسسه پروسه بی (بیداندنسی خسوی)، نیشسانه بالاویوونه و میییه که و های (رییژه ی گویته) و (ده رکردنسی تاییدی) و (ده رکردنسی تاییدی) و را ناماده بوون بر هه رکاریکی پیویست نهگه ریزداندنه که و داد نیریست نه بوو.

۲. پاهنتان و فسنرکردنی تسهواو لسه وولات و دهره و هستری خارمسه ندانی ته ندروستی، پاگسه یاندن و زانیساری و به شسی خاوی و هه رکه سسانین که یه یوه نیدارن به و مهسه له یه و ه.

 کارکردن بن فیرکردنی تهواوی بازرگانی خوی، بن کهم کردنهوهی لهدهست چوونی شایزدین لهناوهندی بهرههم هینه و بهکارهینه ددا.
 ههروهها بن بهکارهینه و به نهنجامی کهم کردنهوهی لهدهست چون لهمالدا
 (کائی هه لگرتن و لیّنان).

 A.S.K . خواردلس درومتس

# بەندى دووەم

# ماده بنهرهتييهكانى خۆراك

- . كارېۆھيدرەيت
- . ترشەئەمىنىيەكان و پرۆتىن
  - . چەورى ا . ئاو

# بەشى شەشەم كاربۆھىدرەيت



ئەكرەم قەرەداخى

خوارينى درومتى

# بەشى شەشەم

# كاربۇھىدرەيت Carbohydrate

م. تەكرەم قەرەداخى

کاربر هیدره یت به گرنگترین سه رچاوه ی روزه داده نریّت بر اسه ش، چونکه روزه ی ته واو ده به خشیّت و له شیش نهم ووزه یه بر چالاکییه سروشتییه کانی خرّی و چه سپاندنی پله ی گهرمی و کرکردنه وه ی به کارده هیّنیّت. پهنگه مه له به رئه مه ش بیّت که کاربر هیدره یت له ثاو نه بیّ، له مه موو به شه کانی دیکه ی خرراك زیاتر ده خوریّت و له مه مووشیان زیاتر له ش پیریستی پیّی هه یه له گه ل نه وه شدا بی له ش واباشتره که روزه به شیّره ی چه وری له له شدا مه اگیریّت چونکه مه ر(۱ گم) چه وری (۲) نه وه نده ی یه ك گرام کاربر هیدره یت ورزه ده به خیری له ش به شیّره ی چه وری له له شدا کرده بیته و و نه گهر شم کربوونه و مه ش دریّره ی کیشا، چه وری له له شدا کرده بیته و و به پیچه وانه شه و که م خراردنی کاربر هیدره یت نه وا قه آموی پووده دات و به پیچه وانه شه و که م خراردنی کاربر هیدره یت ده بیته هری لاواز بوونی له ش و که م بوونه وه ی چالاکییه سروشتیه کان.

ئەرەى جېنگەى سەرىجە ئەرەپە كەكارېۆھىدرەپت لەھەمور بەشەكانى دىكەى خۆراك لەسروشتدا زۆرترە، چونكە لەرۆربەى ئەن پورەكانەدا ھەن كەبەئاسانى دەچنرىت، رەك: دانەرىلەر سەرزەن مىرە، لەبەرئەرە دەبىنىين كەكارېۆھىدرەپت رەك خۆراكىكى سەرەكىي ھەندىك جاريش رەك تاك جۆرى خۆراك لەھەندىك نارچەى جېھاندا بەكاردىت، چونكە ئەم خۆراكە بەئاسانى بەرھەم دىت. ھەرئەمەشە كەراى كىدورە لەھەمور جۆرەكانى

دیکهی خترراك مهرزان تر بیّت، بتیه دهبینین شه خیزانانهی ههژارن، رقریهی ختراکییان لهکاریتهیدردیت پیکهاتروه، شمه سهردپای ناسانی مهاگرتن و مانهرهشی لهگه نجینه داو لهمهموی جتره ختراکییهکانی دیکهی له شیش ناسانتر ووزهیان لیدورده پهریّت. ته نها به ترکساندنیان لهخانهکانی له شد. دا ووزهی تسهراویان لیّددرده پهریّت. لههروی کیمیابییه وه کساریتهیدره یت لسهکاریتن و میدرته به ترکسیمین پیّک هاتووه و بهشیره یه کی گشتیش سی جترین:

### ۱. تاکه شه کرمکان Monosacharids

### ٧. جوته شعكرمكان Disaccharids

ئەمانە لەبور شەكرىتاك پۆكھاتورن رەك،سكەرۆز: كەلەگلوكۆزو فرەكتۆز پۆكھاتورە،لاكتۆز: كەلەگلوكۆزو گالاكتۆز پۆكھاتورە،ماڭتۆز: كەلـەگلوكۆز و گلوكۆز پۆكھاتورە،

### سكدرةز

ئەر شەكرەيە كەرۆۋانە ئەمالەرە بەكارى دەمىنىيى ر ئەگەل چا ر شىردا دەيغىزىن، كەبەزۇرى ئەچەرەندەرو قامىشى شەكر يان ئەناناس و ھەندىتك مىردى دەردەمىنىزىت.

### Yerr

ئەو شەكرەپە كەلەشىردا ھەيە، لەشى دايك لەكاتى شىرداندا لەڭلوكۆزەوە دروستى دەكات، شىرىنىيەكەي كەمترە، سكەرۆز (٦) جار لەو شىرىن ترە.

#### مالتنز

بەكەمى ئەشىيلەي روۋەك دايە، ھەندىك جارىش ئەدانەرىڭەرە دەسىت دەكەرىت، بەتاببەتى كەنەرىك بىت. ئەگەر ئەم شەكرانە بەپىنى شىرىنىيان رىزيان بكەين وادەردەچن: فرەكتۇر، سكەرۇز، گلوكۇز، گالاكتۇر، لاكتۇر. مىدىدۇرى دەنىدەلىدەستادى

r. فرىشەكرىكان Polysaccharids

ئەمانە پېكهاتروى ئاڭزىن، بەزۇرى لەئاودا ناترېنەوم بۇ نمونە:

### ا. نیشاسته Starch

ئەمە نىشاستەى گيانەرەرىيە كەلەخانەكانى گيانەرەرانى شىپردەردا كۆدەبنەرەر بەزۇرى لەجگەرر ماسورلكەكاندا ھەن، كانتك گلايكۆجىين لەئاردا شى دەبنتەرە، دەبنتە گلوكۆزو دىكسترىن.

### ج. سليلوز Cellulose

لەھەمور فرەشەكرەكان زياتر بلارترە لەسروشندا، چونكە دىوارى خانەى ھەمور پروەكەكان پنيكدەھننىت و ئەن پەيكەرە بەھنزە دەدات بەپرودەك، ئەمىش ھەر لەگلوكىز پنيكھاتورە، ناتوانرنت سلىلىز ھەرس بكرنت يالىلىدا شى بكرنتەدە، چونكە مىزىڭ ئەن ئەنزىمانەي نىيىلە كەبتوانىت

ئەمانە شىـى بكاتـەرە، بـەلأم زۆربـەي گيانـەوەرە گياخۆرەكـان لـەتواناياندا ھەيە كەسلىلۆز ھەرس بكەن، چونكە ئەم ئەنزىمەيان ھەيە.

### سفرثج

پیّریسته نه وه بزانریّت که له پاش خواردنی هه موی جیّره کاربرّهیدرهیتیّک پیّریسته ده م به فلّهه و ده رمان بشیّریت، چونکه کاربرّهیدرهیت نقر زوی ده ترشیّت و ترشیّکی نه ندامی لاواز دروست ده کات که له توانایدا هه یه به رگی ددان شی بکاته وه به تابیه می کاتیّک شه کر به یارمه تی نه و به کتریایانه ی ناوده م جنیّره مادده یه کی شبیکه ره وه دروست ده کات و ده بیّت هیّری کلیّربوونی ددان، هه ندیّک خیراك هه به که کاربرّهیدرهیتی زیّریان تیّدایه وه كیرمه ته تابیه وه كیرمه تابیه و که ره میل (جیّره خیّراکیّکه له شه کری سووتاو دروستی ده که ن وئیشی هه ویر) یامره بای سیّر، له هم وه کلیّر کرده کانی ددانین، هموره هموره شه ویر) یامره بای سیّر، له هم وه کاربر کرده کانی ددانین، هموره هموره شه ویر) یامره بای سیّر، له هم وه کاربر کرده کانی ددانین،



ویّنهی (٦ ـ ۱) هەندیّك نمونهی خوّراكى كارپوّمیدرەیتی

### ۱.برنع Rice

یه کنکه له غزراکه سه ره کبیه کانی خه لکی له جیهاندا، به تاییه تی له ناسیار خوره لائی او کنور کنوره کن

ئەر قىتامىن وكانزايانەي لەچەتتركەكەدا ھەيە لەكاتى ھارىندا بەفىيق دەچىت. ھەرودھا بەشتكىشى لەكاتى ئەر شتنەرە زۆرەي لاي خۆمان دەكرى.

لهمهندیک رولاندا به تابیه تی له ژاپزندا ههندیک فیتامین، به تابیه تی فیتامین ب کومپلیکس B-Complex ی تیده کری پیش خواردنی، لهمهندیک رولاتی دیکه دا به تابیه تی شهمریکا هه آمیکی رقر ده کریت به سه ر چه آتووکدا وه ک جزره کولاندنیکی لیدیت، له پاشدا که ووشک بوره رو ده ها پدریت، نه م پیگایه ده بیته هری مانه وهی به شنیکی رقری فیتامین و کانزاکانی ناوی، به تابیه تی کالیسیوم و فوسفوی مانه وهی به شنیکی رقری گیتامین و کانزاکانی ناوی، به تابیه تیداده بی. به لام هه ردو جزره که دووث و شیتامین (Bi) Thiamin (Bi) تیداده بی. برنجی خاکی یا قاره بی و برنجی کیدی رقر تر و نیاسین Niacin یان تیدایه برنجه سپیهی خومان به کاری ده مینین، به لام به داخه و ه که تربی کیتری رو برنجی کیتری رو نرنجی کیتری به در به به داخه و ه که تربه کاردین به هری جزری لینان و هه اگرتن و نرخیانه و ه به گرتن و نرخیانه و ه دانه و کاردین به می پرزتین و گلوتینی رقر به که می تیدایه و ده (B12,C,A)، هه رو ه ها بیری پرزتین و گلوتینی دانه و کلوتینی درکه دا که متره.

#### گەنىم Wheat

دانه ویله یه کی رقد به ناویانگه و رقد به کاردیت و به شیکی گه وره می خوراکی مرق له به بیشتری گه وره می خوراکی مرق له به بیشتریت و به ناردی ای پیشد ده کری و بق گه نم به رهه م هاتوره . گه نم به موری مارینه وه شاردی ای پهیدا ده کری و بق نان و سه مون و شیشسی هه ویر به کاردیت، هه روه ها بس تروینی مه کرونیش . گه نم له هه موره جوزه کانی دیکه ی دانه ویله به باشتر ده زادریت مه که نم له هه موره جوزه کانی دیکه ی دانه ویله به باشتر ده زادریت مه کرونیش . گه نم له هه موره جوزه کانی دیکه ی دانه ویله به باشتر ده زادریت ده را در کانی دیکه ی دانه ویله به باشتر ده زادریت ده را در کردی ده را در کردی ده را در کردی دانه ویله به باشتر ده را در کردی در در کردی در کر

بق دروستکردنی کولیّره و نان، چونکه لههمویان زیباتر ختی دهگریّست به موتی شهری نان، چونکه لههمویان زیباتر ختی دهگریّست به موتی شهر پیّده که گوشین Gluten که تیّیداییه به باشتره، چونک به به کهریشاله کانی دهوریّکی بالای ههیه لهکرداره ههرسییه کاندا. گهنمه پهقهی زستان دههاریّت بر جزره ناردیّک پیّی دهایّن Semolla کهده کریّت بهمه عکریّنی و سیاگیتی Spaghetti و شه عریه Vermicelli.

لهئیتالیا و پروسیا بهده به ها جوّر هه ویره مه نی له ناردی گه نم دروست ده کریّت که لای خوّمان روّر به ی که نم ده توانیّت که لای خوّمان روّر به ی ی ده و روزه یه ی مروّق پیّریستییه تی بیبه خشیّت، هه روه ها چه ره کیّریستیه تی بیبه خشیّت، هه روه ها چه ره کیّریستی پیّی هه یه . ته میش وه ك هه مو دانه وی له کانی دی که ناتوانیّت به ته نها ریانی مروّق بیاریّزیّت، چون که شیت امین دانه وی له که نمدایه به هوی هارین و هه لهانی و گه رم کردنه وه نامیّنی، بویه هه ندیّك له و کارگانه ی له ورد امروانی تی ده ره وه نان وسه مونی تاییه تی دروست ده که ن سیّ جوّر فیتامین (B) ی ده رده وه نان وسه مونی تاییه تی دروست ده که ن سیّ جوّر فیتامین (B) ی تیده که ن رئیاسین )).

# گەنبە شامى Corn

به یه کنّگ له خوراکه باشه کانی مسروق داده نریّست که اسه روّر ناوچیه جیاجیا کانی جیهاندا به تایبه تی له ناوه و است و خوارووی نه مه ریکا به خوراکی سه رهکییان داده نیّت. نیّستا له مه کسیك توانیویانه جوّریّك گهنمه شامی به موّی بوّما و مزانییه و مهیّننه به رهم که بری پروّتین و مه ندیّك ترشی ئەمىنى بەتاپىيەتى لايسىين Lysine ى زۆرتىر تېدا بېت. جگە لـەخواردنى ئاسايى، ئاردەكەي كېك و كولىچەو نان و كەھەكى تاپيەتى لى دروسـت دەكرېت

ویّنهی (۲ ـ ۲) گەنمە شامی

### کزن Oats

ئیّستا لەزۇر ولاّتدا بەشپّودى نانى كزن دەخوریّت وەك ئەمەریكاو ئەرروپاى خۇرئاوا،ئەوھارینە تاببەتيەى بۇ كزن بەكاردیّت نايەڵیّت ڤیتامین وكانزاكانى وون بكات.

### جۇ Barley

یه کنیکی تره له وخوراکانه ی که له هه ندیک ناوچه دا به شیّوه ی نان ده خوریّت و نه میش وه ک زوریه ی دانه و نه کانی داکاتی مارین و کردنی به نارددا، ناریه ی زوری فیتامین و کانزاکانی ناوی تیّدا نامیّنیّت، چونکه به زوری له تویّکله که یدا کربونه ته و کانزاکانی ناوی تیّدا نامیّنیّت، چین ده لیّن جـتی سکوتله ندی هه موو فیتامین و کانزاکانی ناوی تیّدا ده میّنیّت و ه، به لام جوّی بی تویّکل (مرواری Pearl barley)، (۷۰٪) ی فیتامین ۱۵ ثیامین ی تیّدا وون ده بیت نانی گهنم له نانی جوّ باشتره ، چونکه زورتر فـقی ده گریّت تیّدا وون ده بیت نانی گهنم له نانی جوّ باشتره ، چونکه زورتر فـقی ده گریّت و به کاردیّت و که متر بو مـروف به کارده هیّنریّت، (۱۰٪)ی بودروسـتکردنی به مالت (واته مالتون) به کاردیّت، که بودروسـتکردنی بهره و سـرکه و رویسـکی

به کاردیّت. هه روه ها بیل شاردی مالتوز یا پالفتهی شاردی مالتوز و پؤنس جگهری ماسی کود Cod-Hver-Oil، که خوراکیّکی به نرخه به کاردیّت.

خشتهی (۱ ـ ۱) تنگهای ووزهو نهو ماددانهی له (۲۰) گرام جزی نه کولاردایه

يهالونيكل	يەترۇكلەرد	خلياكه مندد
₹¥-	700	(अर्थक) वंश
4.	A.	- (4)
7,0	*	The second section
1,0	1,0	Method (alla) was a second
19	14	(۱۹۵۵) گیرونیلونیا
•	1.	Teleficologies
٧,٠	١	
		A SAME
1,11	٠,١٢	(Hilly)(B1)
٧,٠٧	1,10	(B2)
-,00	.,٧0	ANTON DESCRIPTION
سدر	سفر	(B12) (B12)
<i></i>	سفو	Cp A)
گەمترە ئەبەترىكلەرە	-	منصط وكلانا فلاء ميكه الداء

Bingham: Dictionary of Nutrition (P33). : 48(4)

### كال (همرند) Millet

پەكتىكە ئەخىراكە سەرەكىيەكانى ھەلكى ھىندستان و پوسىياو چىين و ئەفرىلىيا،بەلام ئەئەمەرىكا زىرنەناسرارە،بەزىرى ئەرزەريانەدا دەچىنىرى كە بی پیتن و نارو هه واشی ووشکه و گهنم و برنج و گهنه شدامی تیدا ناپویت. له خزرهه لاتی ئه وروپادا به رتری ده کریت به نانی پان شریبا، جنوره خزراکیکی پووسی هه په پاسته وخز له هه رین دروست ده کریت. هه رین رتود جزری هه په، هه رنارچه په ناویکی لی ناوه، به لام به شیره به کی سه ره کیی سی جزری هه په: مرواری یا بزلره ش و سور یا هه رینی په نجه یی وسورگام. هه رزنی په نجه یی ده نه وه نده ی گهنم رزورتری کالیسیزم و نیوه ی نه ویش پروتینی تیدایه، هه مرو جزره کان هه مان به شه خزراکه کانی گهنمیان تیدایه، به لام بز کردنه وه و نان کردن ناسان نییه چونکه گلزتینی که مه.

خشتهی (۱ ـ ۲) نتکرای ووزمو خزراکهماددهی ناو ههرین له (۲۰) گرام دا

٠ ١٠٠٠	بانعاب	- celusia	and edition of the
44.	Y0.	7.4	والله (كياز جوالياء الله الله الله الله الله الله الله ال
۹.	Α•	4.	100 marin 100 mg (100 mg)
٧,٠	١,٥	۲	پرانتین (گرام)
۲.	7.	١٠	كاروزهيدرانية (گرام)
``	٠,٥	١,٢٠	چهوری (گرام)
١٠	۸.	•	كاليسيوّم (گرام)
1,14	1,70	٠,٧٥	ئاسل (مليگرام)
٠,١٣	٠,٠٨	*,*A	لْيِتُمَانِ B1 (ثيمَانِ) عليكُرامِ
1,18	1,1₹	94	راييزهاڭيز (مليگرام) 122
-,•	-,0	1,19	ئىكۇلىلىك ئاسىد (مايگى
سفر	سقو	سفر	WILCA) MIL

بيوانه: Bingham: Dictionary of Natrition (P182)

### ميود Fruits

میوه و سهوزه به هتی شه و به و نقره ی شاو تنیاندا، به خه ستیه کی که متر کاربتر هیدره یت به شیوه ی کاربتر هیدره یت به شیوه ی کاربتر هیدره یت به شیوه ی تاکه شه کره و به رتری گلوکترزیا فره کتنترزه، له وانه شبه له هه ندیک میسوه ی تازد دا جوی ته شد کر به شیوه ی سوکه رقز مهبی .

له هه موو جۆره کانی مره بادا (ثه وانه نه بی که لیّبان نووسراوه) سکه روّز یا گلکتریان تیده کردون، شه شه کردون، فرانه ی تیّباندایه، ثه و بوّنه خوّش و تامه په سندانه ی بوّ دروست کردون، فرانه ی تیّباندایه، ثه و بوّنه خوّش و تامه په سندانه ی بوّ دروست کردون، که به موّی په نیّد و شیّوه شیانه وه زیاتر ده چنه دله وه. پیّره ی شه کری تواوه ی ناو میوه له (۲٪) و ده بی تاده گاته له (۲٪). له شه مامه و کاله کدا پیژه نزمه که بیانی تیّدایه، به لاّم له به نانه دا به رزه که بیان له مه ندیّك میوه ی کمتری و ده قرّخ Raisins و خورما دیگه ی و ده که تیّباندا، چرنکه که مانه تاویان که متر تیّدایه. زویتون Olive و پوره کی نه فرکادی که متری نه مانه تاویان که متر تیّدایه. زویتون Olive و پوره کی نه فرکادی که معمود ( که جوّره وایسه)، له مه معمود پروه که کانی دیکه جیاوانن، چونکه بریّکی نوّر چه وریشیان تیّدایسه و سه رچاوه یه که ایم بیش بی و و به نوره به خشین. هم روه ها ثه و به و زور پیشاله و سه رچاوه یکی باشن بیّ و و زه به خشین. هم روه ها ثه و به و زور پیشاله و سه رخه ی پیخونه ده ده ده نور.

### سموزه Vegetable

لەسەوزەدا بەتاببەتى قەرنابىت لەگەلاكانىدا بسەرىزدى (٣٪ تــا ٣٠٪) كارىۋھىدرەيت بەشىردەي جياجيا وەك: نىشاستە، شەكر، ســليلۆز و يــا فرەشەكرەكانى دىكە ھەيە. له سه وزددا به تاییه تی قه رنابیت له گه لاگانیدا به ریزدی (۲٪ تسا ۲۰٪) کاریزهیدردیت به شیردی جهاجیا ودك: نیشاسته، شه کر، سلیلوز و یسا فردشه کرد کانی دیگه هه یه.



ریّنهی (٦ ـ ۲) مەندى جۇرى سەرزە

هەر لەبەر ئەمەيە برى ئەر روزەيەي سەرزە دەيبەخشىت، بەپىي جۆرى ر گول و قبه دوکاندا مزنبه هزی شوره ی سورزو کیه م به خطبه کان دایندرتن شەكرەكەي ھياولزە، بەلام بەشتوەبەكى گشتىي بورنى بريكى زار ئار؛ ريشال لهگالاً. ئەمەش ھەمور سەرزە گەلاييەكان دەگرېتەرە، رەك كــەرەرز Celery و ئەسىيراگاس Asparages وقسەرنابىت Cauliflower و برۆكسۆلى Broccoli (جزره قارنابیتیک) و داشکه Brussels Sprouts . بازم رهگ و گرزو تزوی رووه که کان بری نیشاسته یان زوره و ناویان کهمه، له به رشه ره ووزهبه کی زورتس ده به خشن، وهك به تات و گیزه رو جه وهنده و شیلم و گیزه ری سیی و بولکه و باقله و نیسك و كاسانا (المنیهوت) ـ رهگه کهی ئەستورو دریژه ووشك دهكریتهوه و ئههاردریت و دهكریت بهنارد ـ ههروهها روره کسی قلقساس Tero کسه جوّره باقله بسم کی کیریله بسه و له رولات به ئیستیوابیهکاندا بان نزیك ئیسـتیوابیهکان دەروپـت، دەتوانریـّت ھـەویرى لىّ سوست بكري يا بكولينري ودك يهتاته . لـهزور شويني ديكهدا سيوى بن ئەرز و يام Yams و شيئلم و خرشۇف Artichokes (كەرتەش ـ شەكرۆكە) وەك خۇراكتكى سەرەكيى خەلك رايە.

## گونِزهليٰ Nuts

بەسەرچارەيەكى بەھىزى كارېزھىدرەيت دادەنرىنى ئەبەرئەر برە زۆرەي پرؤتین و چەررى كەتپیاندایە، لەبەرئەرەي برى ئاویشى كەمە لـه (۱۰٪ تـا ٧٧٪) كاريزهيدر ويتى تيدايه و برنكى زوريش ريشاني تيايه. گويزوني لەبەرئەر برە زۇرە چەرىپەي تىدايە، بەھىراشى ھەرس دەبى. لەزۇر رولاندا كەرەي گويزەڭى دروست دەكرى، كەبى ھەرس كردن ئاسانە، بەلام مىرۇف تەنھا بەمانە ناۋى، جونكە زۆركەم ئىتامىن (B12) وئىتامىن (C,A) يان تيدايه. دەنكى گولەبەرۇۋەر كالەك وشوتى، ھەمان برخۇراكى تيدايە، بەلام کهستانه Chestnuts بری چهوری و برزتینی کهمه و کاربزهیدر دیش زارد. بندق و گویزی هیندی سیپهکی له چهوری بیکهاتووه. گوینز، بادهم، نیرهیان چهورییه، گویدزی بهرازیلی و گویدزی میندی، دورسیپهکیان چەررىيە، گوينو دەنكە گولەبەرۆژە و دەنك كونجى بەرپژەپكى زۆر چەررىيان تېدايە، بەلام لەگويزى ھىندىدا كەمتر. ئەر كەسانەي دەمانەرىت كيشيان دابەزيّت، بيويستە گويزەلىيّ نىمخۇن. گويزەلىيّ بەھمەرو جزرهکانبیه وه بهخزراکیکی باش و پر له ووزه دادهنریت و شهر کهمیپهش كەلە ئىتامىن (B12) مەيەتى، دەتوانريت بەھۆي بريكى كەم ھيلكە يا يەنىر يا شيرهوه كەلەگەلىدا بخورىت نەھىللرىت. ئەگەر كەمىك ترشى لىمق يا ھەر سەرچارەيەكى دىكەي ئىتامىن (C) لەگەلدا بخورىت، ئەر برە زۆرەي ئاسىن كەتئىدايە راستەرخى دەجئىتە خوينەرە. گويىزى مېنىدى وگولەبەرۆۋەر گویزی بهرازیلیش به سهرچاوه یه کی باشی قیتامین (E) دادهنریت.

خواردنس دروستس

مەندىك سەرچارەي دىكەي كارېزمىدرەيت:

# هەنگويىن

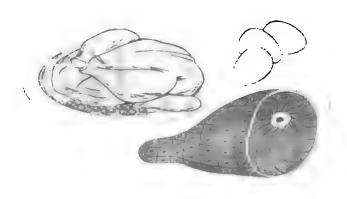
ههنگ لهشیله ی گول دروستی دهکات ولهدووجوّد شهکری تاك پیکهاتووه و کهبریتین لهگلوکوژ و فرهکتوّن ههنگوین لهشهکر شیرین تسره ، چونکه فرهکتوّنی تیّدایه ، به لام ههنگوین لهبه رئه وی تیّدایه ، الهشهکری ناسایی ووژه ی کهمتره ، ههر لهبهرئه مهشه خواردنی به باش دهزانزیّت لهبریتی شهکر بو نه که کسته ی روّدیه ی کاتیان به دانیشتنه و بهسهر ده به ن بهشیّوه یه کشتیی یه ك که وچك چا له همهنگوین که (۱۰گرام) بیّ ، (۱۶گرام) فرهکتوّن و (۱۶گرام) بی نا رو (۱۶گرام) سوکهروّنی تیّدایه ، کهمیّکیش میّر ، پروّت بن دیکسترین و مالتوّن ی تیّدایه ، جیاوازی تام و رهنگی میّو ، پروّت بن دیکسترین و مالتوّن تیّدایه ، جیاوازی تام و رهنگی ههنگرینیش دهگهریّنه و م بر شیله ی گوله کان و رهنگه کانیان .

خشتهی (۱ ـ ۲) مەندىك ئەرىردى بىكھاتورەكانى مەنگرىن

بر	ووزيو مادده خڼراکييهکان
17.	وورة (كيلو جول)
۲.	(كيلۇگەرمۇكە)
*,••	پرونتين (گرام)
٧,•	گارپرِقمیدرسیت (گرام)
موعق	Sherp.
•	(4) (4) (4)
۲,۰	ظیمئل: ( میلیگران)
1,110	رايولوائي (الإناني 11) سيكرام
٠,٠٥٢	في المواقعة

بريائه: Bingham: Dictionary of Nutrition (P31)

# بەشى ھەوتەم ترشە ئەمىنىيەكان و پرۆتىن



رمفيق محهمهد سائح

# بەشى ھەوتەم

# ترشه ئەمىنىيەكان و پرۆتىن

م. ريطيق معددماند سائح

پروتین ووشه یه کی یونانییه واتای (یه که می و گرنگی) ده گهیه نیت الهسائی (۱۸۳۸) ناسرا، وه Mulder ناوی Protein ی لینا. پروتین مادده یه کی شهندامی نایتر و جینییه و ناویته یه کی شائوزی خاوه ن کیشی گهردیی به رزه، له کاربون (۱۰٪ تا ۱۰٪) و نایتر و جین (۱۰٪ تا ۱۸٪) و کوگرد (۱٪ تا ۱۸٪) و کیوگرد (۱٪ یا ۱۸٪) و کیوتین (۱۵٪ تا ۱۸٪) و گوگرد (۱٪ پروتین (۱۵٪ تا ۱۸٪) و کوگرد (۱٪ پروتین و ناسن و یود و زینك) یشی تیدایه، پروتین پیکهیننیکی سهره کیی خانه کانی لهشه.

پیکهانهی پروتین ترشه نهمینییه کانه، که وه ک به ردی بناغه ی پروتینه، له سروشندا (۲۰ تا ۲۲) ترشی نهمینی ناسراوه، که به شیوه یه کی سه ره کیی (۲۰) ترشه نسه مینی له جوری نه لفا ده چینه پیکهانه ی پروتینه جوراوجوره کانه وه. به گشتیی ترشه نهمینییه کان پیکهانوویه کی کیمیایی خویان هه یه که بو دروست بورونی پروتین به هوی کاریکی نیوان کاربوکسیلی ترشه نهمینیه که له گه ل گروپی نهمینی ترشه نهمینییه کی تدریه کده گرن و به ندی بیتیدی دروست ده که ن.

ينْداويستين مرؤڤ بۇ يرۇتين بەھنوبيدكى سەرىكيى بەدوو شنوه دىبنْت:

پهگهم؛ بۆدابینکردنی پیداریستیی لهشی مرزف بق نایترزجین، تهمیش لهنهنجامی ههرس برونی پرزتینهوه دهست دهکهریت. بورهم؛ لەدابىنكردنى پېدارىستىى لەشى مىرۆف بىق تىشەئەمىنىيەكان خىزى دەبىنېتەرە.

ترشه ئەمىنىيەكان يەشتىرەبەكى گشىتنى دورسۆرن، ترشەئەمىنىيە بنەرەتىيىلەكان Essential Amino Acid كەئلەمانىش بريتلىن لەرترشلە ئەمىنىيانە كەلەشى مرۆف توانىاي دروسىت كردنيانى نىپ بىق دابينكردنى ينداويستبيه كاني لـهم ترشه نه مينييانه و ژماره شيان (٩) دانهن، پنويسته خزراکی مرزف نهم ترشه نهمینیانه دابین بکات بهینی پیریستی، بی کهم و کورتی، بهلام ئەو ترشەئەمىنىيانەي كەمرۆف تواناي دروست كردنياني مەيە لەلەشىدا، ئەرانى بەترشىك ئەمىنىيىك نابنەرەتىيىككان دەناسىرىن Non-Essential Amino Acid، دور لهم ترشه تهمینییانه به نیمچه بنه ره تی دەناسرىز Semi-Essential Amino Acid، وئــه وانيش: سىستىن Cystine و تابراسین Tyrosineنن، کالیکیرونی بیک هاتوری کیمیابیان نزیک لەمىثيونىن Methionine و فىنايل ئەلەنىن Phenyl alanine، بۆسە لەكاتى بوونياندا لهخزراكي مرؤفدا دهشتت سيستين هني مبثبونين بكرنتهوه بهریژهی (۵۰٪) و تاپرؤسین جینی فینایل نهاهنین بگریته وه بهریژهی (٧٥٪)، چونكه لهلهشدا دهشيّت سيستين لهميثيونين وتايروّسين لـهفينايل ئەلەنىن دروست بكريّت.



ریّنهی (۷ ـ ۱) میّلکه، ریّزه به کی زار له برزتینی تیدایه

خشتهی (۷ ـ ۱) جزری ترشه تهمینییهکان به پیّی گرنگیان بز مرزف

ترقه نانديترنان دينيمن Non-Empire Artic		خهين خييتوماخين ينخويتومن Gemi-Kerential Amino Acid	ترفه نمینییدینهپتیوکان Essential Amino Acid	
Alanine	ئەلاتىن	سيستين Cystine	Isoleucine	تايززليوسين
Arginine	ئەرگىين	تاي <u>رت</u> سين Tyrosine	Leucine	ليوسين
Aspartic	ترشى ئەسپارتىك		Lysine	لايسين
	Acid		Methionine	ميثيونين
Cysteine	سيستثين		Phenylalanine	فينايل ئەلەنىن:
Glycine	كلابسين		Threonine	<u> ثريق</u> نين
	ترشیکلوماتیك cid		Tryptophan	ترييتزفان
Hydroxy	مايدرؤكسى لايسين		Valine	طالين
Hydroxy	Lysine مايدرزكسى پرزاين Proline		Histidine*	فيستيدين
Proline	برالين			
Serrine	سجين			

خواردنی مرزف ـ د.الزهیری ، عبدالله محهمهد ننون ۱۹۹۲

لەبوارى پىداويسىتىى مىزى بىر نايىترىجىن، كەپپىرتىن بەسەرچارەكەى دادەنرىت وسوود وەرگرتنى لەشىي مىزى كەنايىترىجىنى پېرىتىنى خىزراك، دياردەيسەكى سروشسىتى فسىيىللىرى پودەدات،ئسەويش ھاوسسەنگبوونى نايترىجىينە Nitrogen Balance ئايترىجىينە

بپى ئايترۆجىنى وەرگىراو يەكسانە بــەبپى ئايترۆجىنى دەرچوو (كەر<u>ئى</u> مىزو پاشەر<u>ۆ</u>وە)،لىرەدا لەشى مرۇف لەبارىكى ئەگىرو باشىتەندروستىدايە.

<sup>\*</sup> وا دادهنریّت کهبرّمندال گرنگ بیّت، بهلام لهخوّراکی گهورهشدا گرنگی تابیهتی ههیه.

به لأم له کاتی مندالیدا که گه شدی له شدی خیرایه ، هاوسه نگی نایتر قرجین (+) پر زه تیگ ده بیت به واتا بری نایتر قرجین ده رچوو که متره اسه بری نایتر قرجینی وه رگیراو ، نه و بره زیاده یه ی نایتر قرجین له له شدا بر دروستکردنی خانه و شانه کان له کاتی گه شه کردنید ا به کاردیت ، هه روه ها برق نوی کردنه وه و بنیاتنانی شانه له ده ست چروه کان وه ک سورتان و نه خوشی و لاوازی .

نه گهر هاوسه نکی نایتر قیجینی له ش (-) نیگه تیف بیت (کهم) بیت، به واتا 
بری نایتر قیجینی وه رگیراو که متره له و نایتر قیجینه ی که ده رد ده دریت، نه وه ش 
نه وه ده که یه نیت که نایتر قیجینی وه رگیراو پیداویستیی له شی مرق فه که دایین 
ناکسات و مرق فه که تووشسی به دختر اکی ده بیست، نه گسه ر بسپی ووزه ی 
وه رگیراویش که م بیست، له وانه یه ببیت ه ه ی که میرونه وه ی ریتره ی پر قسی 
له له شده ا له کاتی نه خقشس و حاله تی ناسروشتیشد اکه شسانه کانی له ش 
هه اده وه شین، ها وسه نگی نایتر قیجین (-) نیگه تیف که م ده بیت.

پروِتینی خوراك چەندەھا جورن وجوّرەكانی پروّتین لەپووی چونابەتی ونرغی خوّراكی و پیّکهاتن و جوّری ترشەئەمینییەكاندا جیاوازییان ھەپە، بەلام ھەموو پروّتینەكان ئەرك و گرنگی تایبەتمەندی خوّیان بوّ مــروْف ھەپەو كاری زیندەیی و فسیوّلوری زوّر گرنگ لەناو لەشدا دەبینن.

# گرنگی و ندرکی پرؤتینهکان بؤ مرؤف

 خپرادان به تابیه تی له ته مه نی یه ک ساله و دواتر تاده گهنه ته مه نی هه رزه یی ه برید پیرسته گرنگی تابیه ت به خواردنی مندال بدریت بو دابینکردنی و پیداویستیی گهشه کردنیان. ده بیت خواردنی مندال به پین چه ندایه تی و چیزیست چیزایه تی پیریست بیت بی که و کردتی، نابیت خیراکی باش و پیریست له ده می مندال بگیریته و به تابیه تی له سه ره تای ژبیانیدا، چونکه له وانه یه نه و گرتنه و دی مداریکی تر به رامبه و به رود له ده می منداله که به پیته های نه و دی که جاریکی تر به رامبه و به ده ره ای و جاره سه ره داره و به رامبه و به رود له دورد و به رامبه و به داره و به رامبه و به داره و به رود و به رامبه و به داره و به رامبه و به داره و به رود و به رامبه و به داره و به رامبه و به رامبه و به داره و به رامبه و به داره و به رامبه و به داره و به رامبه و به به رامبه و به به رامبه و به رام

۲. پرؤتین لهجیگرتنه و هو نوی کردنه و هی فیسانه کانی له فیسی مرؤشدا به کاردیّت، که هه ندیّکیان به شیّره ی سروشتی یان ناسروشتی له کارده که ون و تیاده چن، وه ك پیّریستی نوی کردنه و هی خراکه سیووره کانی خریّین و خانه ناویژشه کانی پیغار له. به لام به شیّره یه کی ناسروشتی وه ك بریندار بوون و سوتان و خویّن له به روزیشتن و نه خارشی.

 ۲. پپۆتېن لەپنىكەاتنى چەند ئاونتەپ كى گرنگى لەشىشدا بەشدارە، وەك ئەنزىمەكان كەلەراستىدا خۆيان پپۆتىنىن،مەروەما مۆرمۆنەكان، وەك ئەنسىۆلىن و ئايرۆكسىين وىژەتەنسەكان وەك Gammaglobin كەلسەكاتى ئەخۆشىدا بەرگرى لەلەشى مرۆف دەكەن.

مەندى پېرتىن ئەركى تايبەت بەجىدەمىنىن، وەك گواسىنەرە ومەلگرىن
 لەكاتىنىكدا كەمپىمۇگلۇبىينى خويىن ئۆكسىجىن دەگويىزىتەرە و مايۇگلۇبىينى
 ماسولكەكانىش ئۆكسىجىن وەردەگىرىن، ھەروەھا ئاسىن وەك پېرتىينىى
 Ferritine ئەچگەردا ھەلدەگىرىت.

۷. هەنتك لەترشە ئەمىنىيەكان ئەركى تاببەت و كارى پسىۋريان ھەيە لەلەشى مرۆقدا، وەك تربپتۇفان كەماددەيەكى سەرەتابىيە بى قىتامىنى نياسىن و ھەروەھا لەگەل مىثونىي رۆلىان لەگراسىتنەودى راگەياندنــه دەمارىيەكاندا ھەيە، يا ھىستىدىن كەدروستكەرى ھۆرمۆنى ھىستامىنە. لەم بىرارەدا پرۆتىين سەرچارەى ھەمرو ترشە ئەمىنىيـــه بنەرەتىيەكانــه كەيدارىستىي لەشى مرۆگ لەم جۆرە ترشەئەمىنىيانە دابىن دەكات.

۸. ئەركىتكى گرنگى دىكەى پرۆتىن پاراسىتنى ھاوسەنگى ئاوە لەلەشىى
 مرۆشدا. ئەم كارەش بەھۆى پرۆتىنى بالازماى خويتەوە (ئەلىزمىن)
 پوودەدات، كەبەرتكخستنى گواستنەوەى شلەكان و ئاو لەنتوان خانەكان و خويتىدا رتىك دەخات و ئەمەش بەھۆى گەورەيى گەردەكانى پرۆتىنەوە

٩. پرۆتىن كارى كرژبوون وخاوبوونەودى ماسولكەكانىش جى بەجىددكات،
 كەمەموو مىكانىزمى جولاندنەودى لەش بەم كاردود بەنددو مەردوو
 پرۆتىنى ئەكتىن و مايۆسىنى ماسولكەكان بەرپرسيارن لەم كارددا.

نه و خالانه ی سه ره ره گرنگترین سوود و کاری پرؤتینه بن مرؤف، له پروی گرنگی وزینده بسی فسیز لاژیشه وه، پرؤتین هیه هاوتیا وجنگره وه یه کی له لایه ن هیچ مادده یه کی تره وه نییه.

### جۇرمكانى پرۇتىن و نرخى خۇراكىيان

پروتینه کانی خوراك به چهندین ناور جوره و هه به و خوراکه به هاشیان Nutrative Value جیاوازه، پیش زانینی جوره کانی پروتین پیویسته زانیاریمان ده رباره ی نرخی خوراکیی پروتین هه بیت.

نرخی خوراکیی پروتین به چهند پی و پیره ریکی تاییه ته وه سیاری ده کریت، که به کورتی له م چهند خاله دا روون ده رده که ویت:

۱. زانینی رِیْژَدی پروْتینی ناو خوّراکه که بوّ دیاریکردنی بری لمو پروْتینمی که تیّیدایه. ۲. پیکهانتی پروْتینی خوّراکه که ، چسهند ترشه نـمینی تیّدایـه به تابیــه تی ترشــه نمینییه بنهردتییه کان.

- ٣. زادى دابينكردنى پرۆتين بۇ پىداويستىي مرۇق ئەترشەئەمىنىيە بنەرەتىيەكان.
  - غاوكۇلگەى ھەرسېوونى پېۋتىن.

ثهمهش به پیّرهی سه دی ده رده به پیّت، به واتا له هه ر (۱۰۰گرام) پهیّتیندا چه ندی له پیخی له کاندا هه رس ده بیّت و ده مژریّن و چه ندی به پاشه پیّ لیّ ده چیّت ده ردود به به بی سوود. پیّدهی سه دیی هه رسبوونی پهیّتین به شیّوه یه کی گشتیی به نزیکه ی (۹۲٪) ده قه بالیّنریّت. برّدرّزینه وه ی پیّره ی هه رسبوونی پهیّتین، جرجی سهی تاقیکردنه وه به کاردیّت و به پیّی نهم هاوکیّشه یه:

هاوکولکهی ههرسبوون مونایترقجینی وهرگیراری ناوپروتینی خــوّراك – نایتروّجینی دهرچوو لهرتی پاشــهردّ/ نایتروّجینی وهرگیراوی نــاو پروّتینــی خوراك x ۱۰۰۸.

### ه. نرخى بايۇلۇژىي يرۇتىن Biological Value

ئهمه ئهوه دهرده خات ثایا چهند له پروتینه مژراوه کان له اه شی مروقدا له کاتی میتابولیزمدا سودی لیره رگیراوه ؟.. وهبریتییه له پیژه ی سه دی نایتروچینی سوود لی وه رگیراویان نایتروچینی ماوه له اه شدا له بری نایتروچینه مژراوه که .

# ۱. ریزمی چوستیی پرولین Protein Efficiency Ratio

رِیّگایه کی ناسانی بایزانرثیه وه ک پیّوه ریّکی گرنگی پروّتین به کاردیّت، و بریتییه لهزیاد بوونی کیّشی لهش به ریّره ی بری پروّتینی خوراو و بهم هاوکیّشه به دیاری دهکریّت:

# رِيْرُمَى چوستيى يروْتين PER - زيادبوون لهكيش بهگرام/كيْشى پروْتينى خوراو

لهگهل ئەرەشدا چەند پىتىرەرو پىتىرەرى بىلىزلۇرنى دىكى ھەيىھ بىق ھەلسىنگاندنى جۆرايىمتى پرۆتسىن، دواى ئىم كورتەيىم دەربسارەى خۆراكەبەھاى پرۆتىنەكان، دىينە سەرباسى جۆرەكانى پرۆتىن.

پرۆتىن بەچەند شىرەدو جۆرىكەوە دابەش دەكرىت، بەلام لەم بوارەدا تەنسھا چسەند شسىرەيەكيان روون دەكەينسەرە كەپسەيرەندىيان زىساتر بەبابەتەكسەرە ھەيسە، پرۆتسىن بسەپىي پىكساتنى كىمىسايى و پابسەندىى بەماددەكانى ترەرە، سى جۆرن:

### ۱. يروْتينه سادمگان Simple Proteins

ئەم جۆرە پرۆتىنانە بەتەنىھا لەترشىە ئەمىنىيىەكان پۆكھاتورە بىي ھىيچ ماددەيسەكى تسر، وەك پرۆتىنسەكانى (ئسەلبۆمىن، گلۆبيۆلسىن، گلۆتىلسىن، پرۆلامىن، سكلىرۆپرۆتىن).

## برؤتینه لکارمکان Conjugated Proteins

لیّره دا پروّتین لکاوه به ناویّته یه کی تسری ناپروّتینییه وه، وه ك ناوکه پروّتینه کان Nucleo Prpteins و پروّتینه فرّسفرپیه کان Piosphor Proteins و پروّتینه کاریوّهیدره یته کان Glyco Proteins.

# ۲. پروْتینه ئی ومرگیراومکان Derived Proteins

بریتیبه له و ناوینه به رهه مهاتو وه که که ده رشه نجامی شیکردنه وه ی پریتیب له و ناوینه به رهه مهاتو وه که کورنده وه که پریتین دروست بروه و هه پریتین نان به کسه گریانکارییان به سسه رهاتو و وه که پریتین سه گریراره سروشتیه کان Denaturated Proteins و پریتینه مهیوه کان و کورنده کان که ترشه نه مینی بنده ی پریتینه کانی له ترشه نه مینیه بنه په تیه کان دابه ش ده کرینه شده دابه ش دونه شده دابه ش ده کرینه شده دابه ش کردنه شده در کرینه کردنه شده کردنه شده کردنه کردنه شده کردنه کردنه کردنه کردنه کردنه شده کردنه کردنه

## ۱. پروَتینه تهواومکان Complete Proteins

ئهم جوّره پروّتینه ههموی ترشهنهمینییه بنه پهتیهکانی تیّدایه به پیّی دابینکردنی پیّداویستیی مروّف لهم ترشهنهمینییانه، نمونهش برّ نُهم جـوّره پروّتینانه وهك پروّتینی سهرچاوه ناژه لییهکان (پروّتینی هیّلکه و گرشت و شیر و ماسی) و خوّراکه به های نُهم پروّتینانهش بهرزه.

## ٧. يرۇتىنە ئىمچە تەواومكان Less Complete Proteins

بریتییه له و پرۆتینانه کهیه این دوو له ترشه نه مینییه بنه په تییه کانی که مسه و پیداویسستی مسرؤف به تسه واری دابسین ناکسات، وه ای پرۆتینه پروه کییه کان (پرۆتینه دانه ریآله بییه کان، پاقله بییه کان) و شهم جوّرانه ش نرخی خوّراکییان ناوه ندییه و تیکه آگردنی له گه ل پروتینی تر، یان زیاد کردنی ترشه نه مینییه که مکانی نرخی خوّراکییان چاکتر ده کات.

# 7. پرۇتىنە ئاتەراومكان Incomplete Protein

ئەم جۆرە پرۆتىنە ئاتەرارەر ئۆرلەترشەئەمىنىيە بنەرەتىيەكانىان كەمەر نرخى خۆراكىيان نزمە و سرودىشيان رەك سەرچارەي پرۆتىنىي ئۆر كەمە. نىرنەش بۆ ئەم جۆرە پرۆتىنانە گەنمەشامىيە كەبەزائين Zein دەناسىرىت، ھەروەھا تاكە پرۆتىنى ئاژەلى كەناتەرار بىت پرۆتىنى جىلاتىنە Gelatin. شيارى باسە كەئەر تىشەئەمىنىيەبنەرەتىيە كەپىدارىستىيى مىزى دابىين ناكات واتا لەپرۆتىنەخۆراكىيەكەدا كەمە، ئەر تىشەئەمىنىيەبنەرەتىيەيە كەبە تىشە ئەمىنى دىارىكرار Limiting Amino Acid دەناسىرىت، بۆنمونە لايسىين تىشە ئەمىنى دىارىكرارى پرۆتىنى گەنمە، ھەروەما پرۆتىنىي بىدجىش لايسىنە، بەلام ياقلەي سۆيا، تىشى ئەمىنى مىشىرىنىيە.

# ينداويستيى مرؤف بؤ يرؤتين

کهکیشی (۷۰کیلزگرام) بیت، و به (٤٤گرام/یه پونی) بو زنید کهکیشی (۵۰کیلزگرام) بیت داناوه. هه ربوو پیکخراوی (۴۸۵,۳۲۹) پیداویستیی مرقفیان بو پروتین به پیتی کیشی له شدیاری کردوره که (۹۰٫۰۳گرام پروتین/کیلزگرامیها) لهکیشی له شدی ژنان، وه (۹۰٫۰گرامیها) لهکیشی له شدی ژنان وه (۹۰٫۰گرامیها) لهکیشی پیاوان، بو زیاتر تیگهیشین له پیداویستیی مرزف بو پروتین و لهمهموو تهمهنیکدا و پهتاییه تی پیداویستیی مندالان بو پروتین له تهمهنی جیاوازدا ههمان سهرچاوهی (FAO,WHO) له خشته ی شراره (۷) دا ثه و پیداویستیان دیاری کردوره.

خشتهی (۷ - ۲) بری بریاردراوی خوراکی بولانهی پروتین بو

شير مغرّر مو مندالآن و ههرزمكاران

THE PROPERTY OF	ME AND	A-1
7,7	٠,٥ تـ ٠	The world
٠,٢	٠,٠	
١,٨	TEN	* 4-7/A 22
١,٠	161	مندال
1,1	1. G Y	
١,٠	18 5 11	مارزه/نيرينه
+,A	14 5 10	
1,.	16 5 11	-
1 <sub>3</sub> A	\A & \*	

خواردني مرؤف/عبدالله ننون الزهيدي ١٩٩٢.

به پنی خشته که ده رده که ویّت که پنداویستیی مندال ّ زوّر زیاتره له پنداویستیی مروّفی گهوره و ریّژهی پنداویستیی له گه لّ زیاد بوونی ریّژه ی گهشه کردن، که له سەرەتاى ژياندا لەبەرزترين پۆژەى گەشەكرىندايە زياىدەكات. دواى زانينى پندارىستىى بۆژانەى مرۆف بۆ پېۆتىن، پنرىستە پندارىستىى مرۆف لەترشە ئەمىنىيە بنەپەتىيسەكان بزانىين،كەبەپنوەرزكى سەرەكىى دادەنرنىت لـە دىارىكرىنى خۆراكەبەماى پېزتىن رجزرايەتىيەكەيدا.

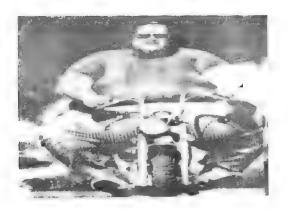
خشتهی (۷ - ۳) بری پنداریستیی رقرآنهی دیاریکرار له ترشه نامینییه بنه ره تیهکان بز شیره خزره ر مندال رگهرره روین دهکانه ره

يلاوسه راق علم عوزارم وكر دع				
வூகீ	مندان (۱۰ – ۱۱) سال	گیرهخوره (۲-۲) مالگ	COMMINIST	
٩	4	YY	deline.	
18	YA	۸٠	and the	
17	EY	174	A Child has been a seed	
14	££	17	ing the being the edited	
1.	**	£0	Service allege + blocker	
17	**	177	فيتقل ثدلاني اكايروسي	
A	YA	34	and the state of t	
٣	í	19	מעשינונו	
18	Ye	Α1	Property of the	

Nutrition in Health and Disease (Anderson, L. et of) 1982

پتداویستیی مرقف بؤترشه نامینیه بنه پهتیه کان هـ وه ک پتداویستیی بـ ق 
پپتاتین لهگه ل زیادبوونی خترایی گهشه کردن زیادده کات، که له ته منالیدا
گهشه کردن روز خیراتره له چاو گهوره یی دا. پیزیسته که (۳/۱)ی پیداویستیی
پپتاین بریتی بیت له پپتینی ناژه لی که نرخی خوراکییان له پپتاینه پووه کییه کان
باشتره.

# بەشى ھەشتەم چــەورى



نهكرهم قهرهداخي

# بەشى ھەشتەم

### Fats چهوري

م. تەكرىم ۋەرىداخى

سەرچاوەيەكى ئۆر گەورەيە بىتى ووزە، ووزەكەي دووئەوەندەي ئەو ووزەيەيە كەكارېزھىيىرەيت دەيبەخشىيّت. سەرەپاي ئەم كارەي يارمەتى كساركردنى ئىسەر قىتامىنسە دەدات كەلەچسەرىيدا دەتويّنسسەرە، رەك (A,D,E)، چەورى لەبەرئەرەي درەنگتر ھەرس دەبيّت، بۆيە ماوەيسەكى ئۆرى دەوي تا مرۆقەكە ھەست بەبرسىيّتى بكات. جگە لسەرەش بوونسى چەورى لەختىراكدا تام و بىتى وبەرامىكى ختىشى دەداتسى، بەشسىيرەيەك كەمرۆش ھەز بەخواردنى دەكات.



ويّنهی (۸ ـ ۱) ماسی سېی چهوریی زلّد کهمه.

لەبەرىتانيا خەلكى رۆژانە(۲۰ گرام) چەورى دەخۆن، ئەمەش نيوەى ئــەو ووزەپــەيان پندەبەخشــنت كەلەمــەمور خۆراكـــەكانى تريـــان دەســـتيان دەكەرنىت. ئەر رولاتانەي كەجەرى لىەخرراكېياندا زۇرە بەتابېسەتى وولاته پیشه سازییه کان (جگے لے ژاپؤن) دهبینین ریسرهی مسردن به نه غرضيه كاني دل تنياندا زوره. وات يه يوهندييه كي زور هه به له نيوان خواردنی چهوری و نهخوشیپه کانی دلدا. به پنچه وانه شه و و و و الاتانه ی كەمتر چەورى دەخىق ئەخقشىيەكانى دليان كەمترە، بۆيە زۆرخوارىنى کرتے، کهرہ، مارگهرین (چهوری رووهکی Margarine) و دووگ و بهزی گزشت، ناوی گزشت، شیرینیی زور، بهکاریکی زور خراب دهزانریت، مروف دەتوانىت بىرى ئەم جىزرە خۆراكانە كەم بكاتبەرە بەتابىلەتى دواي (٤٠) سالَّى. بەلام زۆر كەم كرىنەرەشيان زيانتكى زۆرى ھەپـە، چونكـە ئـەو شیتامینانهی لهچهوریدا دهترینهوه وهك (A,D) ناتوانن كاری خزیان لهلهشدا بكەن ئەگەر بريكى باش چەررى تيانىەبى. ئىەر كەسانەش كەھەندىك نەغۆشى جگەريان ھەپە يا بەرد لەزراوياندا ھەپە يا نەخۆشى دىكەي كَرْنُه ندامي ههرسيان هه يه ييويسته رڼژانه نزيكهي (٤٠ گرام) چهوري بخزن. ئامارەكان دەريان خستووە تابارى ئابورى خەلك بەرزېپتەوە جەورى زياتر ب کارده هننن، به پنچه وانه شهوه ناباری نابو وربیان نسزم بنته و ه كاربۆھىدرەيت زۆر بەكاردەھينن. بۆنمونىيە ئەرولاتىيە يىيەكگرتورەكانى نه مهریکا و که نه دادا ریده ی به کارهینانی چهوری نه روزیکدا دهگانه (۲۵٪ تا ٤٥٪) ى ئەر ووزەپەي رەرى دەگرن، بەلام لەرولات ھەۋارەكاندا ئەو ریّرْدیە لەنیّوان (٦٪ تا ١٠٪) تیپەر ناکات. دەبیّ ریّرانه مریّف (۲۰٪ تسا ۲۵٪)ى ئەر روزەيەي يېرىستيەتى لەچەررىيەرە دەستى بكەرىت.

لەبارى كىميايىشىلەرە، چىلەرى ھىلەردەك كىاربۇھيدرەيت لىككاربۇن و ھايدرۇجين و ئۆكسجىن پېكھاتورە، ئىلى چەورىيىكى لەپلەي گەرمى ۋووردا بتوپتەرە يا بەتوارەرەيى بەينىيتەرە پېتى دەئين پۇنى شىل (Oil)، ئەرى تىر كە نەتولوم بېت يېتى دەئين رۇن يا جەورى.

# سەرچلود گيانەومرېيەكانى چەورى

شیره ی چه ربی به پینی جاری گیانه ره ره که ده گارپیت، بازنمونه چه ربی له شیره ی چه بربی به پینی جاری گیانه ره ره که ده گارپیت، بازنمونه چه ربی له شی گیانه ره ره خوین سارده کان دا وه ک خوی ده مینینته و بازنه وه ی ماسی که وربیان نیمچه شله و له پله نزمه کاندا وه ک خوی ده مینینته و بازنه وه ماسی کیانه وه وی که رمسه کان که مسیدی که سازتره، به لام به شیره یه کی گشت گشتیی چه وربی له شی گیاخوره کان په قبره وه که له چه وربی له شی گیانه وه رگه رم ده کریت، چه وربیه که یان ده بیته وه و له به سته ره شانه کانی جه وربیه که یانه وه رگه رم ده کریت، چه وربیه که یان ده بیته وه و له به سته ره شانه کانی جیاده بیته وه یاده بیته وه و له به سته ره شانه کانی جیاده بیته وه یاده بیته وه و که جیای ده که خوای ده کورند و کورند و که خوای ده کورند و کورند و



ویّنهی (۸ ـ ۲) بری چهوری له گزشتی مریشکها مامنار مندبیه

رِوْنی بالنده مام ناوهندبیه لهنتوان گوشت و روّنی ماسیدا.

بچی چەرىش ئەلەشی گیانەوەراندا جیاوازە، بۆنىونە (مانگا ـ گوێرەكە ـ گوێرەك ـ گوێرەك ـ گوێرەك ـ گوێرەك ـ گوێرەتى بەران)، بچی چەورى تنياندا رەك يەكەو نزيكەی (۱۰٪) دەبئىت، ئەگەرچى گۆشتى بەران كەمئىك چەورىرە، ئەكاتى كولاندن يان برۋاندندا بچىكى ئۆرى خەورى ئەگۈشتەكەرە جيادەبئىتەرە و كەم دەكات، جىگەرى ماسى پۆنئىكى باشسى تىاكۆدەبئىتەرە، ئۆرجارىش بەسەرچاوەيەكى باشسى شىتامىن (A,D) دادەنرىت.

#### فيلكه Egg

میّلکه یه کیّکه لهمه رهختر اکت باشته کان لهبه ربری نزری پرزتین ربیری تصویی تحواوی ترشه نهمینییه بنه ره تییدا Essential Amino Acid تییدا هه روه ها بری چه وری تیّدایه سه ره رای ژماره یه کی زوّر فیتامین و کانزاکان. تاکه فیتامین که تیّیدا نبیه فیتامین (C) یه .

ریّنهی (۸ ـ۳) زەرىیّنهی میّلکه خوّراکیّکی چرکرارهی بهکەلگه

کیشی پیّوانه بی مبلکه یسه کی ناسایی (۲۰ گراسه). (۳/۱) ی بریتییسه له زه ردینه Yolk که خوّراکتیکی چرکراوه ی به که لکه (۳/۱) ی چهورییه و ه ك لیسیشین Lecithin و کرلیستروّل (۲۸٪) (۲۸٪) ی پروّتین و شهری دیکه شی بریتییه له ناسن و فیتامین (۸٫۵٪) وزوّر کانزای دیکه المانیوه ی زیاتری کیشه که ی سپینه که یه (۸۸٪) ناوه و (۹٪) ی پروّتینه اشه دیکهی چهوری و کانزاکان و فیتامین (۵٪) یه به یامین (۵٪) یک به یک به یک به یامین (۵٪) یک به یامین (۵٪) یک به یامین (۵٪) یک به یک به

کهمه، ئەگەر مىلکە ئەگەل قىتامىن (C) خورا، ئەوا بەشىي مەرەزىرى ئەو ئاسنەي ناوى ئە پىخۇلەدا دەمۇرىت (بۇ نىونە ئەگەر ئەگەل شەربەتى مىوە خورا).

ئەرەى ئەكىشەكەى دەمئىنىتەرە برىتىيە ئەتوپىگە پەقەكەى ر پەردە تەنكەكسەن، توپىگەكسەن كالبسسىيۆمى زۆرى تىدايسە، بسەلام خسۆى بەسەرچارەيەكى باشى كالبسيۇم دادەنرىت. جگە ئەبرى قىتامىن (A,D)، پىتكېنىەكانى دىكەن نار مىلكە بەجنىگىرى دەمىنىتەرە، ئەگەل ئەرەي خۆراكى مرىشكەكە كاربان ئەدروست كردنىدا ھەيە.

لەراستىدا لەرۋى پېتكەاتنەرە، جياوازىيەكى ئەرتۇ نابينرىت لەنئوان بېي ماددە خۇراكىيەكانى ھىلكەي سېي و ھىلكەي قاوەبىدا، ھىلكەي مراوى Duck كەمئىك چەررى زياترە. تېكىراى بىرى قىتامىن ( A) لىه ھىلكەدا ( ۸۵ مايكرۇگرام) دەبئت، ھىلكەي قاوەبى بېي (برۇقىتامىن A) زياترە.

خواردنی متِلکه بزمرؤشی گهرده،نابیّت لهسی میّلکه زیاتریی لهمهفته به کدا، 
نهگهر خزراکی دیکهی چهوری و پرؤتینی زوّر وهربگریّت، بوّمندالآن و 
میّردمندالآن، لهمهفته به کدا (۶ تا ۱۰) میّلکه به یانیان بخوریّت زیانی نبیه . 
هیّلکه نابیّت لهشویّنی گهرمدا هه گیریّت، چونکه لهوانه به جوچك دروست 
بکات (واته میّلکه که پیس ببیّ)، لهوانه شه مهندیّك به کتریاو میکروّبی دیکه 
بجیّته ناوییه وه، له و شویّنهی که به رزوریه که کورتوره له کاتی دانانیدا.

شتنه وه ی ه مینکه پیش هه اگرتنی به باش نازانریّت، چونکه مادده یه کی لینج دهوری به رگه که ی داوه، نه گهر شنزرایه وه نامیّنیّ و نهمه ش ده بیّته هزی بهره لاکردنی کونه وورده کانی تویکل، که له ویوه میکروب ده توانن بچنه ناریه وه. به به به وی بهره لاکردنی کونه وورده کانی تویکل، که له ویوه میکروب ده توانن بچنه واباشه له ناوتوره که یه کی نایلوندا هه لبگیریت. هیلکه ی نوی، زهردینه که ی به به بیننه یه کی ته نك ده وره نراوه، به لام تا بعینیته وه، شاو له سهینه و ده چیته ناو زهردینه که یه تادیخ ته به نکتر ده بینت، و گازی دوانو کسیدی کاربون له کونه کانی تویکله کوه ده چیته ده ره و تابیت زهردینه ورده ورده هه لده وه شیت و بوشایی هه وا له هانکه که ده به بینت و مهمور پروتینه که ی ناوی تیک ده شکیت و بولینیکی زور ناخوش پهیدا ده کات که بریتییه له کوگردیدی هایدروجین، واچاکه هینکه لهمه فته یه کدا بخوریت و له وه زیاتر هه لنه گیریت له به رشه واچاکه هینکه لهمه فته یه کدا بخوریت و له وه زیاتر هه لنه گیریت له به رشه واچاکه هینکاری به ناویدا پوورده دات.

لەزۇر رولاتىدا، مېلكىه ئىەرۇنىكى تاببىەتى مەلدەكىشىرىت بۇئسەرەى كىنەكانى توپكىل بەتەرلوى بگرىنت، يادەخىرىتە ئار گازى دوانۇكسىدى كاريۇنەرە كەترشىتى سىينە دەپارىزىت.

ئەو بازنە سەوزەي لەدەورى زەردىنە پەيدادەبىت لەكاتى كولاندنى زۆردا لەئەنجامى كارلىكى گۆگردى نـاو سـپىنەو ئاسـنى ناوزەردىنـەدا پوودەدات، دەتوانرىت بەھىرى كولاندنى كەمترەو، نەمىلرىت ئەو بازنەپە دروست بىت. ھىلكەي كۆن ئەم بازنەپـە زووتـر دروسـت دەكـات لەھىتلكەي نـوێ، چونكـﻪ

لەرەپىش برۇتىنى نارى شى بۆتەرە،

پيکهاتوومگان	پر	ليبيلي
رزه (کیلؤجول)	EV-	
ليلوگهرموگه ؛	4	
رؤتين (گرام)	٧	
ادوری (گرام)	٧	مەمورى لەزەردېنەداپ
اليسترول ا منگم )	۲۰۰	ههموري لهرمرديته داب
اليسيؤم (ملكم)	70	زاريهي لهزمردښتدايه
سفور (ملكم)	17.	تزريهى لهزمرديتهدايه
سن (ملگم)	١,٥	زؤريهى لهزمرديته دليه
زديؤم ( ملگم )	Α.	رزريهى لهسپيته دايه
زناسيؤم	Α.	
گنیسیؤم (ملگم)	٧	
نزاكاني ديكه	بری کهم	
(A) juli	Ao	ههمووي له زمرديته دليه
تامین (D) امتگم)	1	هەمورى لەزەردېنەداپ
بتامين ( ۴ ) (ملكم )	\	
تابين 8		ھەسىرى ئەزەردۆتەداپە
ر مثله ، زيمه	7	
ييۇھلاقىن د ملكم ،	۳,۰	رۆرىەي ئەرەرىتتەداپ
كونيبينك نەسىد	۸,۶	
نير دولم كسين ملكم ،	-,10	
يؤتان ومككم ا	10	زۆرپەي لەزەرىپىداپ
فتؤيينيك ندسيد سلب	,	رۆرپەي ئەرەردىيەداپ رۆر
ليك ئەسىد ( مكلم )	10	ر آریهی لهز مرسیه دایه
تامين ( B12 )	,	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

#### گەرە Butter

خهستکراوه ی چهوری ناو شیره، سهرچاوه یه کی ده و آه مهندی و و زه و شیتامین (A) ه، شیتامین (D,E) یشی تیدایه. که ره ی هاوینه زورتر شیتامینی تیدایه و و که که که ره ی نامینی تیدایه و و که که که ره ی نامینی دیکه دا، نه گهر به راورد کرا له گه ل خوراکی دیکه دا، نه و از ده رده که و که که رو که که ریخی باش کولیسترو ای تیدایه، که مارگارین Margarin که م به کولیسترو آن نییه. بویسه کولیسترو آن نییه، بویسه کولیسترو آن که کولیسترو آن کی کولیسترو آن کولیسترو آن کولیسترو آن کولیسترو آن کولیسترو آن که می که ده خون و نور خواردنیشی بوی که سیک که ده به موتی بوونی که سیک باش نییه، په ده بیدا ده بیت که ده به موتی بوونی که رونی که دو به موتی بوونی

خشتهی (۸ ـ ۲) بیکهینه کانی کهره (۱۰ گرام) بیت

تنبيني	نه (۱۰)گرامته	Jan
1	77.	(કારોફ) લાક
1	۸٠	(व्यांगव्यांदि)
1	۸,۰	چدوری (گم)
1	70	كَوْلَيْسَارُوْلْ (مَكُمُ )
1	نټرکم	چرۇتىن و كىروۋىيىدرەيت
غويني بهره لا	31	مِلْدِينِهِ (ملكو) وي درية روايي ال
ئەكالىسىۋمدا زۇرە	کم	گلنزای دیکه
1	110	(A)2424
1	-,17	المنافق (D) منافع المنافق الم
1	٠,١	<b>(E)</b>
1	سفر	قَيْتَمَيْنُ (١١)

#### ماسی Fish

گزشت ماسی، سەرچارەيەكى بەنرخى خۇراك، بەتاييەتى لەبەرئەرەي کەبریکی زۆر پرۆتین و کانزاکانی تیدایه وھەموں جۆرەکانیشی بەبری باش فۆسفۆريان تېدايه، مەرودما ماسى دەرىيايىش Sea Fish، سەرچاوديەكى باشي يزده Iodine، ماسبيه ووردهكانيش كهيرن لهئيسقاني وورد ولنيان جياناكريّتهوه، سهرجاوهيهكي باشي كاليسيرّمن، ههموو ماسبيهكانيش فیتامین (B) بان تیدایه، ماسییهچهورهکان Faty Fish، سبهرجاوهیه کی باشی ئەر ئېتامېنانەي كەلەھ، وريدا دەترېنەرە Fat Soluble Vitamins، ھەندىك لەر ماسىيانەي لەئارەسازگارەكاندا دەۋىن، سەرچارەيەكى باشى رزنی گیاندو دری و ریز دیسه کی باشی نساون. نسه و ماسیپانه ی مادەروزەبەخشەكانيان كەمە و برى يرزتينيان زورە، بق مرزقه لاوازەكان Slimmers زوّر باشن، بەبەراورد لەگـەل گزشـتى ئاسـابيدا، گزشـتى ماسـى سەرچاوەيەكى باشى ڤيتامين (B) يە، بەلام سەرچاوەيەكى ھەۋارى ئاسنە. جگەرى ماسى سىپى سەرچارەيەكى باشى فىتامىن (A.D.E) يە، ماسىيە چەوردكان و ھەندېك ماسى ئاوى سازگار ودك سەلمون Salmon و ئىل Eel و سەلمونى بەللەك Trout لە (٥٪ تــا ٣٠٪) چــەورىيان تېدايــە، ئەمــەش بنگومنان بمهینی و درن و جنوری ماسییه که دهگزرتیت. چه رریه که شیان لەچەورەترش فرەناتىر Poly Unsaturated ە، ئەم ماسىيانە بەزۆرى لههاوینی درهنگ و سهرهنای بابیزدا زور جهورن و سهرچاوهبهکی باشی ووزهو فیتامین (A,D,E) و ناسین و ههندیکیان نیسقانه کانیان بهباشی لەگەنياندا دەخورين سەرچارەيەكى باشى كاليسيزمن. ماسى دەتوانريت بق

ماوه یه کی باش به به ستویی مه آبگیریّت یا بخریّته قوتووه وه ماسی به ستو، له نرخی ماده سروشتیه کانی ناوی که م ناکاته وه. به لام له (۷۰٪) ی ثیامینی ناوی له کاتی قوتوکردندا وون ده کات (واته فیتامین B1)، به لام که به تازه یی له ماله و لیده نرت ته نها (۳۰٪ تسا ۵۰٪) وون ده کسات. ماده کانی دیکه ی وه ک ختری ده میّنیّته وه له کاتی قوتوکردندا. مه اگرتنی ماسی به بی سه لاجه، یا به سته ر، له ماوه یه کی که مدا تووشی خراب بوونی ده کات وژه هراوی ده بیّت به متری ژه مری به کتریاوه و بترنیان تیک ده چیّت و تامیان ناخترش ده بیّت، له به رئه وه خواردنیان خراب و مسرق ف توشسی هه ستداریه تی ده که ن و بیّیان تیک ده چیّت.

#### چەورەتىرش Fatty Acid

ترشه چەررى، يەكۆكە لەپۆكھاتورە گەررەكانى ھەمور جۆرە چەررىيەك، لەپرىزتە كاربۆك كاربۆن بۆكھاتورە، كەھەريەكەيان بەگەردىلەيەكى ھايدىزچىنەرە بەندن رلەكۆتابى رىزەكەدا كۆمەلەى كاربۆكسىلى ترشەكە ھەيە كەتراناى يەكگرتنى لەگەل گلىسىرۆلدا ھەيە، بىق دروسىتكرىنى چەررى، سىخ چەررەتىرش لەگەل يەك گلىسىرۆلدا يەكدەگرىت و چەررىيەكى سادە پۆك دەھىنىت و بەزمانى كىمىيا پىلى دەلىلىن سىڭلىسىرىد كاترانىن بىلىسىرىد كاترىنىيە كىرىنىدەى دەترانىن بىلىنىن ھەمود چەررىيەكانىش سىڭ گلىسىرىدى تىدايە، زىجىرەى كورتىي چەررەتىرش (۲ تىا ۲) كاربۆنى تىدايە، زىجىيىرى تىشەچەررىيەكان رىجىيىدى تىشەچەررىيەكان زىجىيدەكانىن دىرىدى تىدىيەكىن چەررىيەكانى چەررەتىرش رەك بىروتىرىك ئەسىيد

Butyric Acid لےجہوری شیردا دہبینرین یا لهکنهرہو کریے دا، شهو ترشه چهورىيەى ژمارەي تەواو ھايدرۆجىنى تىدابىي، يىسى دەلىن: چەورەترشىي تىزر Saturated Fatty Acids. رۇنى گيانەرەر يسا مىمىيو، چەورەترشى تېرى زۆرترە وەك لەرۆنى رووەك و ماسى و دەتوانېت لەيللەي گەرمىي ژوورى ئاسابىدا بمەيەنرىت. سىي چەورەترش ھەن، رۆلتېكى زۇر دەبىنىن لەبەرزكردنەودى ريدردى كۆلىسىترۆل كەخويندا، كەبرىتىن كە: لايوريك Lauric و مريستيك Myristic و يسالميتيك Palmitic ئەسىيد. بەلام ترشه چەررىيە تېرەكانى دېكە كەمتر ئەم رېژەپ بەرزدەكەنبەرە، ئەم سىن ترشەچەررىيە، بەشى ھەرەزۆرى ترشە چەورىيەكان يېكدەھېنىن. بۆنمونە یالمتیك نهسید له چهوری گیانه و هری و رؤنی خورمادا (۲۵٪) ی هموو جزره چەورەترشەكان يېڭدەھېنېت و (۱۷٪) ي ترشەچەورىيەكانى رۇنىي رووهکی و ماسیش بنگدههننیت. نسه و چهورهترشسانهش کسه زمارهی ھايدرڙجيني تــەواويان ھەڭنـەگرتويرە، ينيـان دەڭيـن جەورەترشــەناتيرەكان Un Saturated Fatty Acids. جنگهی هایدرزجین به دور بزند (ب نند Bond) لهگەردىلەي كارېقن دەگيرېتەرە. زۆربەي رۆنى رورەكىو ماسى چەورەترش ناتيريان تيدايه و لهيلهي گهرميي ژووري ئاسابيدا بهشلي دهميننه وه. شهو چەررەترشيانەي كەتەنھا دورگەرد ھىدرۆجىنيان كەمە (واتە يەك جووتە بەند)، ينيان دەرترنت تاگە ترشە چەررىيەناتىرەكان mono-Un Saturated Fatty Acids. ئەم چەورەترشيانە ھىچ كاريان بەسەر بەرزكرىنەرەي ريردى كۆلىسترۆلەرە لەخرىندا نىيە ئۆلىئىك ئەسىد Oleic Acid كەلەتاكە ترشە چەررىيەكانە (۱۸) گەردىلەي كارېزنى تىدايە، ترشەچەررىيەكى زۇر بالارەو زۇريەي چەررى و پۆنەكان (۳۰٪ تا ۲۰٪) ى لىەم چەررەترشەيە، ئەو ترشەچەرريانەش كەچوار گەردىلە يا زياتر ھايدرۆجىنىيان كەمە (واتە دوو جىورت بەند يا زياتر) پنيسان دەلتىن: فرەچەررەترشىه ئاتىرەكسان Poly Un Saturated Fatty Acids

خشتهی (۸ ـ ۲) جزری ترشه چەرىپيەكان لەھەندىك خزراكى چەررىدا (ريدورى سەدى)

قره ترقه چهوريهه ناتيرمكان	تاکه ترفه چهورييه ناتيرمکان	متيريك	طر	<b>M</b>
Ĺ	۲٠	١.	£+	اللهال في والله كراوا
Y	<b>{</b> 0	4-	٧٠	W.B
•	••	\\a	٧٠	Strike Int. Co. All.
A	••	14	YA	April 1 Mary 1998
۲	£0	•	Ye	
0.	70	۳	1.	رائي گاندان دي دي
١.	٧٠	7	10	بؤن نهيتون
۲	40	70	40	کارین کاکی

#### سفرثجا

ستیریك Stearic بریتییه لهچهوره ترشی تیّر، به لام که متر کاری به سه ر به رزگردنه و می کولیستر و آله و مه به له خویّندا له چاو لایوّریک Lauric و مریستیک Myristic و پالمیتیک Palmitic ئه سیده و ه نه ر پؤن و چه ورییانه ی که پیژه یه کی به در چه وره ترشی تیبر و فره شدن تیدید و فره شدنانی دو کانیان تیدیه به پیریسته نه و که سانه ی که ترسی به رزبوونه و هی کالیستر قرآیان لیده کریّت پاریزگاری خوّیان بکه ن، نه و پوّنانه نه خوّن، به لکو نه و پوّنانه به کاریه پینن که پیّره ی شهم چه وره ترشیانه یان تیدا که مه به وره ترشه بنه په و تیدا که مه که و دره ترشه بنه په و تیدی که دره ترشه ناتیزه کانن و به دو و به ندی پیزب و و به شدی ده که له شدن ناتیزه که در ست بکاته و ها پیریسته نه خوراکدا و درگیریّت هه مو و جوّری په و پرویسته نه خوراکدا و درگیریّت هه مو و جوّری چه و ده ترتیت دو ستیان بکات و پیّیان ده و ترتیت خوره ترشه کانی دیکه نه شده ده توانیّت در و ستیان بکات و پیّیان ده و ترتیت چه و ده ترتیت

#### كۇلىساتۇل Cholesterol

خشتهی (۸ - ۱) پیژهی بوونی کولیسترول لهخوراکه جیاوازهکاندا

خۆراك	جۇرى خۇراك	
لهیه ای گرام(۱۰۰۰ میلیگرام) له (۱۰۰ گرام) خوّراکدا:	خَفِّداکی پِرِ کَوْلِیسالُوْلُ	
دەماخ، زمردینهی میتلکه		
(۲۰۰ تا ۲۰۰) میلیگرام له(۱۰۰ گرام) غوّراکدا:	k and a strong	
كەرە، ھۆلكەي ماسى، گورچىلە، جگەر	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1	
(۱۰۰ تا ۲۰۰ میلیگرام) له (۱۰۰ گرام) خوراکدا:		
را در		
ماسی صاربین، پوییان Shrimps.		
(۵۰ تـا ۱۰۰ میلیگرام) له (۱۰۰ گرام) خوراکدا: گرشتی گـا،	خۇراكى كۆلىمارۇن	
چەررى گۇشىتى گا؛ مريشك، رۇنى گۇشىتى مريشك، كريمى	مامتاوبتك	
تاك، رانی بۆق، بەرخ، بەراز، كەرۈپشك، قەلەمون، ماسى كود		
Cod، گوینچکهی ماسی Oyster، گویزهکه Veal.	<b>经过多的产品的</b>	
له (۵۰ میلیگرام) له (۱۰۰ گرام) خوراندا:	W. W. W. C. S. V.	
پەنىرى سېى، ئايس كريم، مارگارين كە كەرەي پېوەبسى،	the state of the second	
شیری کهم چهوری، ماست؛ ماسی سه لعون.		
سېټنهي ميلکه، هـهمور خټراگهپروهکييـهکان وهك: پټنـي	خۇراكى بى كۆلۈساتۇل	
رووهای میبود، گریّزدلیّ، سهورد، دانهویّله، مردبای مبسود،	, ,	
شع ينييه كان.		

کولیسترؤلی وهرگیراو پؤژانه بهپنی خوّراکهکان جیاوازه، لهسفرهوه دهست پندهکات تادهگاته (۲۰۰۰میلیگرام) و زوّر پشت بهژمارهی شهو هنگانه دهبهستیت کهمرؤف پؤژانه دهبفوات، پؤژانه خواردنی میلکهیه و دویهارچه گوشتی گیانهوهر یا ماسی و کهمیک کهره دهکاته نزیکهی

(۵۰۰ میلیگرام) کولیسترقل ٔ نیودی شهر بردش ددمژریته ناو خوینه وه، خواردنی همر هیلکه یمکی زیاده (۲۰۰ میلیگرام) کولیسترقل زیاد ددکات.

به شیّره به کی سروفتی دهست که وتنی کولیستروّل به موّی خواردن یا له شیّره به کی سروفتی دهست که وتنی کولیستروّل به موّی خواردن یا له شرخته دوست ده کات به موّی له ناو چوونیه و له دوست کاندا پیّره ی کولیستروّلیان تیّدا به رزه وله مهموی جیهانیشدا مروّف تا به سالاً بچیّت نه م ریّره به کوریدا به رزده بیته ده.

بەرزىورئەرەى رۆۋەى كۆلىسترۆل كەخوتندا (ئەسەروو ۱۵۰ مىلىگرام ئە
۱۰۰ مىللىلىت پلازمادا) بەترسىناك دادەنرۆت بىق نەخۇشسىيەكانى دل،
بەتاببەتى كەمەترسىيەكانى دىكەى دلى ئەگەلدا بىت وەك جگەرەكىشان،
ئەرا رۆۋەى مردن بەنەخۇشىيەكانى دل بەرزدەبىتەرە.

دەتوانزىت رىدەى كۆلىسترىل لەخوىندا كەم بكرىتەوە بەھىي خوارىدى ئەر خۆراكانەي كەكىلىسترىلىان نۆر كەمە، بەتەرارىش نەخواردنى ئەر رىن و چەرىييانەي چەردەترىسەتىرەكانيان تىدايە، رەك رۆنسى گيانسەرەر (بەتايبەتى رىنى مانگا، بەراز، بەرھەمەكانى شىير ئە كەرەر پەنىرى). فرەچەردەترىلەناتىرەكان ئەزىربەي رىنەرپورەكەكاندا ھەيەر كۆلىسىترىل دادەبەزىدى ئەلەشدا، بەتايبەتى خىرايى دابەزىنى بەھىرى رىن كردنسى كۆلىستىرىلى بەھىرى ترىلەچەردەترىلەتىرەكانەرە، ئەبرىئەرە پىرىستە ئەر خەررىانە ئەخورىدى. خوراکی کهم کولیسترولی و شهرخوراکانه ی چهورترشه تیرهکانیان تیدانییه، یا زور کهمیان تیدایه و فرهچه ورهترشه ناتیرهکانیان تیدایه، زور پیویسته بق شهرکهسانه ی کیشه ی به رزبوونه وه ی چهورییان لهخویندا ههیه. ههروه ک لهم خشته یه خواره و هدار وون دهبیته وه:

خشته یه ک بـ بـ خوراکـی شه و که سـانه ی کیشـه ی به رزیورنـه وه ی چـه وربییان له خونندا هه به :

پٽويسته ئــُم خۆراكانـه نــُخۆن: (كــُەرە، كرێــم، خۆراكــى گيانــەرەرى ر پپچەررى، گزشتى چەرر، شيرى پپچەررى، پەنىر، بســكيتى چــەرر، ئيشــى ھەرير، جركلێت، گرێزەڵێ، ئايس كرێم).

به که می نه مانه بختن: (هه فته ی دورپارچه له وختر اکانه ی ریزه ی کتر استر ترثیان به رزه و ه ک: زوردینه ی هیلکه و ده ماخ، هه فته ی پارچه یه ک جگهر).

بەشتوميەكى مىلم ئىلوەند ئىەم خۆراكانىە بىخۇن: (گۆشىتى بىن چەورى، ماسىي جەور، ماسى سىيى، رۆنى زەيتون، زەيتون).

# بەشى نۆيەم ئساۋ



رهفيق محهمهد سانح

\_ خواردنی در<del>ومن</del>ی

### بەشى نۆپەم

#### نـــاو

م رطيق معدمهد سالح

ناو ئەگەر وەك ماددەيىكى شىل بېت كەبەشىپودىكى سروشىتى ھەپە، ياخود بگۆرېت بۇ دۆخى رەقى (بەفر و سەھۆل) و يان دۆخى گازى (ھەلم)، چەندىن سىيغەتى گشىتىي و تايبەتى خىلۆى ھەپە كەتايبەتسەندى و گرنگىيەكى داوە بەبوونى بەشىپوديەك كەگرنگى ئىاو بۆمىرۆف راسىتەوخۆ دواى گازى ئۆكسچىن دېت.

لهبواری گرنگی و پیداویستیی و سوودی ناو بق مرقشدا، زوّرجار له پووی زانستیهوه نهو پرسیاره دیتهکایه وه، نایا ناو خوّراکه ؟.

بلّ زیاتر تنگهیشتنی وهلامی ئهم پرسسیاره، لـهدوای ئـهم بابهتـهوه پرون دهبیّتهوه.

لەسسەر گىزى زەوى خىزر بەسسەرچاۋەى ووزە دادەنرىيىت كەلسەرىگاى پۆشنەپىتكھاتنەۋە ئەبوۋەكدا خىزراك (شىەكرى گلوكۇز) دروسىت دەكرىيت، پورەك كەبە (زىندەوەرە بەرھەمھىنەكان) دادەنرىت، بەلام لەراسىتىدا ئىاوو دوانۇكسىدى كاربۆن ماددەى سىسەرەكىى بەكارھىنداون ئەدروسىتكردنى غۇراكدا، بۆيە (ئاو)يىش بەشىيوەيەكى ناراسىتەرخۇ بەسسەرچاوەى ووزە دادەنرىت.

ثاو له له شی مرؤهدا پیکها توویه کی گرنگ و رؤود، له له شی کارپه لهی سی مانگی له ناو سکی دایکیدا پیژه ی شاو تنییدا ده گاته (۱۹۶٪)، به لام له کاتی له دایکبوونیدا ده گاته (۱۹۶٪)، به لام له کاتی له دایکبوونیدا ده گاته (۱۷۰٪) و له گه ل گه وره بوونی ته مسنی مرؤه دا پیژه ی شاو کسم ده بینته وه به تابیسه تی له ته مسنی پسیریدا، بسه هری گرژبوون و چوونه وه یه کانه کانی له ش و هسروه ها کسم بوون و دی بسری شاوی ده ره وه ی خانه کانی له شروه ی شاوی ده ره وه کانی نیاودا، به لام له شدا پیشره کان، پیژه که ی (۱۰۰ تا ۲۰٪) له پیاودا، به لام له شدا پیشره کانی ریادبوونی پیشره که پیشره که له شدا به بسه راورد کردنی له گسه ل له شدسی پیساودا کسه پیشره که له شانه ما سولکه کانی زیاد ره .

ثاوی له شی مرؤف نزیکهی دور به شسی له ناوخانه کانیدایه و به شدیکی له ده در دودی خانه کاندا، مهروه ها پیژه ی ثار له ناوشانه کانی له شدا جیاوازه، بقنمونه پیستره ی شاو له شسانه چهورییه کان لیه (۲۰٪) ه، بسه لام له شانه ماسولکه بییه کاندا له (۸۰٪) ی شاوه، و له میشکدا نزیکه ی له داده کا کاره.

بق زیاتر تنگهیشتن لهئاو وهك ماددهو پیّکهاتووی خوّراکی پیّویست بـق مرقِف دهآیّین: نهگەر مروّف هەموو ریّژهی پیّکهاتنی لهشــی کاربوّهیدرهیت و چهوری و نیوهی پیدوی پپرتین وون بکات، نموا هیچ کاردانه ویه کی خراپی نابیت بق مرق، به لام نمگه ر مرق له (۲۰ تا ۲۲٪) پیدوی ناوی لهشی وون بکات، نموا نمو مرقه دهمریت، نهمه به نگیه بق گرنگی ناو لهشی وون بکات، نموا نمو مرقه دهمریت، نهمه به نگیه بق گرنگی ناو پرونکردنه و و گرنگی و نموری تاییه تی ناو له لهشی مرقهدا، ده نیسین: همرینکها توویه کی خزراکی له له شمی مرقهدا جا پروتین بیت یا چهوری و کاربر هیدره یت و بان همریسه له فیتامین جوزاوجوره کسان بان نادریت توخمه کانزایییه کان بیت، چهندین نمول و گرنگی تاییه تی خزیان ههیه، به نام له پراه می ایسه تی خزیان ههیه، به نام له پراه می ناو نه بیت، دیسانه وه نهمه ش گرنگی و بایه خی ناو به به نادریت بیشان ده دات له که نی پیداروستیه کانی دیکه ی مرقهدا.

#### نەرك و گرنگى ناو بۇ مرۇق

ناو، وهك سەرچاوەى ژيان چەندىن ئەرك وگرنگى وسوودى ھەيە لەھەموو بوارو پوريەكەوە، لٽرەدا ئٽِمە ئەرك و گرنگىى ئىاو بىق مىرۆف بەشىٽوەيەكى گشتىي لەم چەند خالانەى خوارەوددا كورت دەكەينەوە:

۱. ههموی کارلیّکه گیمیایییهکانی لهشی مسرقِف لهناو ناودا پوودهدات،
 بهتایبهتی کارلیّکردنی ترکساندن و لیّکرینهوه.

 گواستنهوهی توخمهخوراکییسهکان بوخانسهکانی لسهش و هسهروهها گواستنهوهی پاشماوه و شلهو دهردراوهکانی لهش، وهك هورمون و نهنزیم و دومتهنهکان. 

- ا او دهچیتهناو هموو پیکهاتنی دهردراوو شلهکانی لهشهوه، وهك ناوگی ههرس كردن و لیمف و خوین و میز.
- ه. تواندنهوهی ئەلىكترۆلىت وپرۆتىنەكان لەئاوى لەشدا، كەرۆڭى گرنگى ھەيە لەھاوسەنگى يەستانى ئۆزمۆزى شانەكان و لەش.

۲. ریّکخستنی پلهی گهرمی وفینه کردنهودی له پیّی دابه شهردنی
 به سه رخانه کانی له شدا بیان خورزگار کردن ایتی له پیّی شاردق کردنهوه،
 که به پیّژهی (۲۰٪) گهرمی به مولی به مه آم بوون له ریّی پیست و سییه کانه و هون ده بیت.

۷. ئاو وەك مۆكارىكى چەوركار، لىكىشان كەم دەكاتەوە، بۆسونە لىكى
 دەم كەپارمەتى قووتىدان دەدات وھەروەما لىنجى كۆئەندامى مەناسە و
 بۆرپچكەكانى ھەوا وئەر لىنجىيەى كەلەجومگەكانى نىزان ئىسكەكاندا مەپە.

#### ھاوسەنگى رۇژاندى ئاو Daily Water Balance

هاوسه نگیی پهرانه ی ناو دیارده یه کی فسیزلوری گرنگ بی سره سره فی که پهرانه به شیوه یه بی میره فی که پهرانه به شیوه یه کی پهرانه به شیوه یه کی سروشتی له له شده به پیداویستیی ختری و به پینی تهمه نی مرقه که . هاوسه نگییه که له وه دایه که بری ناوی وه رگیراو یه کسان ده بینت به بری ناوی وی روز بود بیداویستیی مرقف بن پینکه اتووه خوراکییه کان به بری دیاریکراوی هه یه وهه روه ها بن ناویش، که مرقفیکی ناسایی نه گهر

پنداویستیی ووزه ی به (۲۰۰۰ کیلزگهرمؤکه این دیاری کرابنت شهوا پنداویستیی شاوی به (۲٫۵ لیتر) دیاری دهکرنت، بهواتا به شنوه یه کی زانستی پنداویستیی مرؤف یه کسانه به (امیلی لیتر شاو/۱ کیلؤ گهرمؤکه) ووزه ی خوراك له پؤژنگدا ویه پنی چالاکی مرؤف ویله ی وه رزه کان و باری ته ندروستی و چه ند هؤکارنگی تریش ده گورنت. به لام شهوه ی بری شاو بؤ مرؤف دیاری ده کات (یان مرؤف چه ند شاو ده خواته وه) حه ز و تینویه تی مرؤف که یه و پیناسه ی تینویه تی بریتیه له هه ست کردننگی سروشتی و حه زنگی زور بو ناوخواردنه وه.

 بق زیاتر پوونکردنه وه ه هاوسه نگی پقژانه ی شاو که پیداویستیی مرق ش به نزیکه ی (۲٫۹ لیتر) شاو دانراوه ، لهخشته ی (۱۰۹) دا پیژه و بری شاوی وه رگیراو وده رچسوو (وون بسوو) بسه ژماره وه ك نمونسه و چونییسه تی هاوسه نگیه که روون ده کاته وه له ریگاجیا وازه کاندا.

خشتهی (۹ ـ ۱) هاوسه نگی رازانهی نار له مرافتکی بینگه بشتوودا

به پارای کای به (ملال)	لبئ بىرچىد (water ouiput)	ALPHA Health	(Water intake)
16 15-9	لەھەردى گورچىلەرە(مىن)	10.15 90.	فلهمدنييهكان
70.	ھەناسەدان (سىيەكان)	1 t Y	لنوي خؤداك
10.	إرمار	T T	فكوي مهتابؤليزم
۹۰۰ اتا ۵۰۰	پیست		
٠٠٨٠ تا ١٠٨٢	کڑی گشتی	TA 15 140.	

Whitney E.N., Cataldo C.B.. Understanding Normal and Clinical Nutrition.

هاوسه نگ بوونی پؤژانه ی تاو له مرزادا له کاتی به کسانبوونی بری تاوی و درگیراو و ده رچوودا پووده دات. به لام نه و هارسه نگبوونی ناوه له کاتی زیاد بوونی بری ناوی ده رچوو له ناوی وه رگیراودا نامیّنیّت، نه وا هاوسه نگییه که به رهو که می (سلبی) ده چیّت و هه روه ها له کاتی زیاد بوونی بری ناوی وه رگیراو له ناوی ده رچوو نه وا هاوسه نگییه که به ره و زوری (ایجابی) ده چیّت.

شیره و دروستی خوراکخواردنی مروق دهبیته هوی نه وه ی که هاوست نگی پهژانه ی شاو له نیوان شاوی وه رگیراو و ده رچوو له له شسی مروقد ادروست دهبیت، به لام به شیره یه کی سروشتی له شسی مروق شه م کرده فسیو لوژییه پاده په پینیت (نه گه ر مروف که ته ندروستی باش بیت و هیچ باریکی ناسروشتی له له شدا نه بنت)، به واتا نه گهر پیژه ی ناوی و هرگیراو به هه ر پیگایه که زیاد بکات له له هسی مرز شدا (بر نمونه ثاو و شله مه نی زور بخواته و هیان خوراکیک بخوات ثاوی زور تیدابیت)، شه وا له شی مرز شه که بو به دیهینانی هاوسه نگی تاو، بریک ثاو زیاترده کاته ده ره وه به هه ر پیگایه که بیت به تاییه تی له پیگایه که بیت به تاییه تی له پیگایه که بیت به تاییه تی به هم ر پیگایه که بیت و های ثاره قکردنه و هموری و مرز شکردن یان کارکردنی به هم ر پیگایه که بیت (وه که ثاره قکردنه و هموری و مرز شکردن یان کارکردنی و ثه مه ش زور جار له هاویندا پووده دات که مرز ف زور تر ثاو ده خواته و مت اله زستاندا. خشته ی (۲۰۹) نمونه ی زیندووی نه م پاستیه یه ، که تیدا دیاره چون له بارود قی جیاوازدا پیژه ی ثاری ده رچووش ده گریت .

خشتهی (۹ ـ ۲) بری ناوی ده رجووی را ژانه له باروی خی حیاولادا (مللیتر)

ومرزشکردنیکی قورس بو ماومیه کیدرنیژ	پلدی گدرہیے کدش(گدرم)	پلەي گەرەپىي كەشى سروشتى	ریگای دمرچوونی ناو
¥0.	To.	40.	پیست بی تازمج کرددود
30.	Y#+	70.	سيه گان (خدامه دان)
•	16	١٠٠	ئارىج كرينيو
4	17	11	
١	١٠٠	1	بهرا
11	44.	****	كۈي گۈنىي ئىلىنى

عەبدولا محەممەد زەنون/خوارىنى مرزف ١٩٩٢

بهمهر هزکاریّك بیّت تیّکیوونی هاوسهنگی روّژانهی شاو و بهردهوامبوونی بەبى چاردسەر؛ كاردانەرەپەكى خرابى دەبىت لەسەر تەندروستى ، لەرانەشە ستته هزی مردنی مرزفکه، بهتاییهتی لهتهمهنی بسری و سناوایی و مندالیدا، چرنک جگه استنکجرونی هاوست نگی شاوی و درگیراو و د درجرو، ریسژه ی غريّيه كانزابييه كاني ناو له شبيش تيّك هجيّت، به تابيه تي له كاتي ده رجووني ریژه په کې زور ناوي له ش به بې جېگرتنه وهي نه و ریـژه وون بووه که له گـه لـّ خزیدا ریّژه به که نخوی کانزاییه کانیشی وون کردووه و هاوسه نگییه که شی تیّ ک داوه. هرّکارهکانی زیادبونی ریّرهی ناوی دهرچوی لهلهشی مروّفدا زوّرن لهوانه: سکیوون و رشانه وه و تالی هاتن و هزکاری تیکیوونی کاری گورجیله، هەروەھا لەرتى يېسىت و ئارەق كردنەرەي زۆر، بەلام ھۆكارەكە ھەرچى بیّت گرنگ نه ره یه نه و ریّره وونبورهی ناو به بری خوی بریکریتهوه، بەتاببەتى لەكاتى سكچروندا، كەزۇرجار بى بايەخ سىەبردەكرىت، بەلام لەراسىتىدا زمارەپەكى زۆر لەساۋاو مندالان بەسىكورون گىيان لەدەسىت دەدەن زياتر لەنەخۇشىيە مەترسىدارەكانى تر، جونكە بەھۆي سكچوونەرە منداله که تورشی (ورشك برونه وه) دهبیّت، که نه مه به مزی و ونکردنی بریکی زور ناوی لهشی منداله کهوه رووده دات، بزیه بیویسته دایکان له کاتی سكيووني منداله كانياندا ئاو بدون بهمنداله سكجووه كانيان بهتابيهتي (تێکەلەي چارەسەرى ووشك بوونـەرە كەبەدېكسـترۆلايت ناسـراوە) كـﻪئاوو خرتي كانزايييه وونبورهكاني لهش قهرهبوي دهكاتهوه بؤشهرهى مندالهكه نهگاته رادهی (ووشك برونهوه) كهدوای نهوه چارهسهر ناكريت.

#### ئىلوي خواردنەومى مرۇق و چۆنايەتى

جگه له ه ترکاری میکر تربه کانی نه خوشی، ده شینت شاو ببینیه شامرازی گواستنه ردی مادده و همرینه کان، بویه گواستنه رده شده و ده هرینه کان، بویه لهم پوره شه ره مینت به تربینی پیشوه ری جورایه تی بینت بو پیشوه که ده مادده کیمیاییانه ی که ناویدایه.

ناو وهك پیناسه ی خلق كه شسله یه كی بسی وه نگ و تسام و بین ه ، جگ له چه ندین مه رجی پیوانه یی جارایه تی دیكه بل باری سروشتی و میكریسی و كیمیایی كه ده بیت تیده بیت.

# خشتهی (۹ ـ ۲) بری رادهی ری پتدراوی ماددهکیمیایی و تیشکده رهوه و قرکه ره کان و خاسیته سروشتیه کانی ناوی شیاری خراردنه وهی مروِّل

	مادده کیمیاییه کان
	قورِ قوام (رساس) Pb
	زىرنىۋ دخارسلىيە) ھاد
	CN
	Be pjaigig-
1 1 12	Charles Course
	Cd Lines
	بنزيلم عظ
	Hg (4)4(1)1) 1948
	Fe(elgh) jul
36 80	Marian Marian
· 中 和原	THE THE PARTY NAMED IN
en and a	NA A RESIDENCE
	توتيا (زينك) Za
	المتزويليزم الم
	No plate
	NO3 DU
γ.	NO2 app
+ a 3/1.	Service Proper Will was
	Cl appli
	5043u g
4 1 1 1 1	Copper
in image Anda	Date & Contract Mariente
1.	C12 #54 434
17 1 14	(Total Harditen)
	otal Soluble) گُلُورگائي (otal Soluble)

مانده تەتنامىيەكان (مشوية)	بەرزىترىن رادە مىلىگرام/لياۋ
بذن و چدوری	٠,٣
پوختمی کاریون کلوطورم	*,**
پاککهربوه	7,1
ناوزته فينزليهكان	1,1118

رادى رئ يغلماق	خسيهته سروفتيهكان
۱۰ یه که (بهپیّرمری کارباتی پلاتینی)	WARP WELL WA
له ۱۰ په که کهمتر*	ايلى
ينوسوي	Ch <sup>4</sup>
عندسو	بان
۰٫۶ تا۰٫۸	الله مايد البيام الله Ph الله الله الله الله الله الله الله الل

(N.T.U / Nephelometric Turbidity Units) بعکمی \*

جۇرى قىركەر	بدرزاترون راددی (مایکروگرام/لیات)
ئالدريّن Aldrin/ ياي لااليرين	٠,٠٣
كالْ الله الله الله Chlorodane	٠,٢
4.2D at, Y	1
D.D.T 5.3.3	1
لايننين Lindane	7
الرسلاري لدنياني كفتيي	1.

بخرز گريخ رانه ( پيگوري اليال)	جلي تيفكتري كان "
4,4	فيفتلدروري (1945)
١	تيڤكندربورت بيٿا

بوزگای پیروری (سؤدیقم تایزدلید) یا بهنامیری گایگهر لهبواری (مایکرنیی) دوبیت:

۱. له (۹۹٪) نمونهی ثاوی وهرگیراو لهیه که سالها نسابیت هیسچ کومه له میکرزیی Coliform , Fecal Coliform ی تیدا بید.

۲. ژمارهی شیانی به کتریایی (Coliform) (Most probable Number (Coliform)
 ۸. ژماره ی شیانی به کتران دهبیّت (۵ کتران فقرم/۱۰۰مل ثاو) بیّت بق یه ک نمونه ی شاو، و (صفر/۱۰۰مل ثاو) بق دوو نمونه ی یه ک له دوای یه ک.

۲. ژمارهی MPN بق Fecal Coliform دهبیت له (۱) کهمتربیت/۱۰۰مل ناو.

دەبيّــت
 دەبيّــت
 دەبيّــت
 دەبيّــت

هەموو نمونەى ئارى پاكژكراو دەبئت (سالب) بئت، يان ئەبئت بىل ھيچ
 لەو تاقىكردنەوھ مىكرلىپيانەى سەردوھ.

خشته که وهرگیراوه له ده زگای ناوه ندی پیّره ره یی و کزنترزلی جزرایه تی عیّراق ژماره ۱۹۸۶/۶۱۷ (رموشه پیّرانه بیه کان د المواصفات القیاسیة).

خشته ی (۲.۹) که خشته یه کی گشتگره و ه یه بر هه مور مه رج و خه سله ته کانی شاو له هه مور برازیکدا، بر مسان پرون ده کات و که پیریسته چنن بینت برشه و می خواردن و مینت، له به رجیاوازی جرایات ی شاور سه رچاوه کانی له ناوچه یه که و بر ناوچه یه کی تریان له ده و له تیکه و بی ده وله تیکه و بی بر دارن له ده وله تیکه و بی ده وله تیکی تروی شاوی یه ده وله تیکی دیک، بریه شهم پیره رانسه له ناوی و بی شاوی دیک جیاوازی که شاوی ده به ای مه و مه و بی ناوستنی ده وله مه و مه و می دیک تاییه تمه ندی و گرنگی خوی هه به و له رووی رانستیه و و براستنی

تەندروسىتى مىرۇق دانىراۋە، ودەبئىت ھەمۇر كىلەس و لايلەنئىك بىلەر رەۋشەيئوانەپيەپەي ـ المواصفات القياسية ئاۋەۋە يەپودست بئت.

دابینکردنی ناوی سازگار و شیاو بق پیویستی خواردنه و و به کارهینانی پهرانهی مرقف شهرکی هه رهگرنگی ده واست و لیپرسراوانه اسه دواپهردا، به تایبه تی له و ناوچانهی که کیشه ی که م ناویان هه یه ، به اتم کوردوستان باشترین ناوچه یه بق دابینکردنی شاوی سازگار و شیاو به هه موو جسوره سه رجاوه کانیه و ه نیستاو داها توردا.

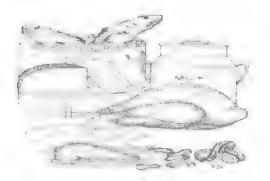
\_\_\_ فوارلنى درومتى \_\_\_\_\_\_

## بەندى سێيەم

## ژەمە نمونەييەكان

- خۇراكى ئمونەيى مرۇق
- چەند رېنماييەك دەربارەى خۇراك و مندائى
   تەمەن قوتا بخانەى سەرەتايى
  - روخساری سروشتی مندال و خوراکی تهواو

# بەشى دەيەم خۆراكى نمونەيى مرۆف



رمفيق محدممدد سائح

### بەشى دەيەم

## خۆراكى نمونەيى مرۆك

م. رطيق محدمه د سالع

دوای شه و چهند بابه ته زانستییه ی که ده ریاره ی خدواردن و خدوراك پیشکه شمان کرد، به پیویستی ده زانین، پرسیار بکه ین: ئایا مرؤف چی پیویسته بیخوات و ئایا خوراکی نمونه یی مرؤف چییه ؟ وه ئایا خوراکیکی نمونه یی بر برندایی بیت برخه ردرو نمونه یی برند و می ؟ یان ئایا خوراکیکی نمونه یی بو ژنیکی تهمه ن (۲۰) سال نمونه یی بو همه ن (۲۰) سال نمونه یی بو همه ن (۲۰) سال نمونه یی بو همه ن (۲۰)

بۆزیاتر تیکگهیشتن لهم بابهته لهپههی زانستیپههه، و بۆدیاریکردنی بــپی پیّداویستیی خوّراکی ههرمروّفیّك بهپیّی قوّناغـهکانی ژیـانی و توخمهکـهی و تهمهنی و باری فسیوّلوّژی و تهندروستی مروّفهکه، بوّهـهر حالّـهتیّك لهمانـه پیّداریستیپهکی تایبهتی خوّراك ههیه.

بچی پیداریستییهکانی مرزف Requirements نه و بچهیه کههمه ریه کنک له پیداریستییهکانی ختراکدا، بچیک دیاری بکریّت کههمه مود پیداریستیه کی (یه ک پترثیی) بتر شهنجام بدات و لهش به هزیانه وه کاره سروشتی و فسیولاژییهکان و گهشه ی خستری دابین بکات به بی شهوه ی توشمی که مختراکی بیّت، له گه ل په چاوکردنی تهمه ن و کیّش و توخم و باری فسیولاژی.

به لام برنه وی له پیداویستیه کان دانیا بین که نه و بره بریار در او دوور بیت له دره یک بخت خانه ی مه ترسی و تو شبوین به کیشه ی که مخزراکی، بری پیداویستیه کان به پیویست زانرا که فراوان بکریت برنه وه ی که مرق دوور بیت له و مه ترسیه و به دانیا بییه و ه پیداویستیه کانی خری مرق دوور بیت له و مه ترسیه و به دانیا بییه و ه پیداویستیه کانی خری له مهمور پیکها ته خزراکییه کان و دربگریت و شه و فراوانگردنه له بیداویستیه کان کرا به Allowances که واتای به شه پیگا پیدراوه کان بیداوه کان کرا به Recommended Daily و به شیره ی بری پیگاپیدراوی پرترانه بی نامزرگار کراوه کان و (۲)ی پاشکرکانی شه مکتبه دا برونکراوه ته وه .

خۆراكى نعونەيى مرۆف و بەتاببەتى بۆ مندالانى تەمەن (٦ تا ١٢) سالە، ئەرەبىك كىسەبى بۆرەندالانى تەمەن (٦ تا ١٢) سالە، ئەرەبىك كىسەبى بۆرەندەن كىلەردىكان بىز ئەوتەمەن، پۆكھاتورەخۆراكىيەكان و بەپنى برەتەرخان كراوەكان بىز ئەوتەمەن، باشترىن خۆراكى نعونەيى ئەرەيە كەھەمەجۆر بېت، بەواتا لەچەند جۆرخك بېتىكھاتبېت و بەتاببەتى تېكەلقى چوار كۆمەلە خۆركىيەكە بېت كەئەمانەن؛

۱. کومه له ی شیر و به روبوومه کانی Milk & Milk Products Group

Fruits & Vegetables Group . ۲ کرمه له ی میوه و سه وزه

Breads & Cereals Group نان و دانه ريّله .٣

Meat & Beans Group ٤. کزمه له ی گزشت و پاقله

شاخوراکی مروف نمونهیی بیّت تهنیروستیی باش دهسته به ر دهبیّت و مندالان گهشه ی تهوار دهکهن،

بپی پنداویستیی مرزف بزخوراك وهك باسكرا به شنوه به كی زانستی دیاری ده كرنت، به لام له گه ل نه وه هدا حه ز له خوراك كردن و برسنتی نه و هه سته به مرزف ده دات كه چه ند خوراك بخوات و حه زی له چ جوره خوراكنكه.



هَيْرِهِي (۱۰ ـ ۱) سَونهي جِوار كَرْمَهُ لَهُ خَوْرِاكِيمِهُ

ھەزلىكرىنى خۇراك ئارەزوويەكە بۇ خوارىنى خۇراكىكى تايبەت و مەرج نىيە كەپەيوەندىيت بەبرسىتىيەوە، بەلام برسىتى بريتىيەلە ھەست كىرىن به پێویستییهکی زوّر بوّخوّراك، لهگهل مهستکردن بهنارهمهتی لهلهشدا بهموّی پێویستیی لهش بوّخوّراك وههستی برسێتی بهمێزتره لهمهز له خوّراککردن.

بۆچۆنيەتى ئامادەكرىنى خوارىنى خۆراكى ھارسەنگ و سىودبەخش و گونجاو و چۆنيەتى ئامادەكرىنى ژەمەخۆراكىيەكان بىق ئەندامانى خىزان، پىرىستە ئەم چەند خالەي خوارەوە رەچاوبكرىت:

 ۱. له کاتی کرینی خوراکدا پیویسته به رامبه ربری پاره در اوه که چاکترین و سوود به خشترین خوراك بكردریت که شیاوی خواردنی مرؤف بیت.

 لەكاتى ئامادەكردنى ژەمەكانى خۆراكى رۆژانەدا پيويسىتە ھەمەچەشىنە بيت بەشتورىيەك كەخۆراكى ئىرنەبى بيت.

٣. گرنگیدان به یاك و خاوینی خوراك و ههروهها قاپ و قاچاغی به كارهاتوو.

 ئەو بړەخۆراكىدى دەدرىت بەھەرئەندامىكى خىيزان دەبىت بەپىلى پىداويستىى خىلى بىت نەك بەپىلى بلەر پايە بىت رايان بەپىلى بەشىدارى برونى بىت لەدارايى خىزانەكەدا.

دابینکردنی سن ژدم خوراکی سهردکی بو گهوردکان له پوژنکدا و
 ۲ تا ٤) ژدمی سهردکیی بو مندالان، و گهر ناماددکردنی ژدمهکان نهگونجاو بوو، ددشیت خوراکی ناماددکراو به کاربیت.

له کساتی هه لسب ه نگاندنی جستری خوراکسی ژه مسه کاندا نساری کومه له خوراکییه کان به (دانه ریّل و پاقله و سه وره و میوه) ناوده بریّن و هه روها به (جوره کانی گرشت و میلکه و شیر و به رویومه کانی) ده وتریّت

فوارولي ليومتني

خۇراكى سەرچارەى ئىلۋەلى، لىتىرەدا چىەند جىۋى لەۋەمەخۇراكېيىسەكان بەمەلسەنكانىنەرە روون دەكرېتەرە:

دائمونِك - ژمميكى تاتمواو

داندونِله + يافله - ژمه خزراکيکي همرزان به ها

دانمونِك + سمورَه - ژمونِكي گونجساوه بــؤ گــموره بــه لام خاتــمواوه بــؤ ملــنالان كملــه الزناغي گدفه كروندان.

مانمونِلَه + پافته + سعوزه و میوه - ژمه خیراکیکی بناش و همزان پمها مانمونِله + خیراکی سعرچاودی لنازهلی - ژمه خیراکیکی گران بعها دانمونِله + پافته + خیراکی سعرچاودی لناژهلی - ژمه خیراکیکی ژور باش مانمونِله + سعوزه و میوه + خیراکی سعرچاودی لناژهلی - ژمه خیراکیکی ژار باش دانمونِله + پافته + سعوزه میوه+ خیراکی سمرچاودی لساژهلی - ژمه خیراکیکی همره زؤریاش و ترخی خیراکی زور دمرزه، به لام گران دههایه.

دەتوانرىت زەمەپىتىنىازگرارەكان كەلەسەرەرە ھاتوپرە بەگويىرەى بارى ئابورى دارايى خىزانەكە ئامادەبكرىت،يان بەگويىرى بويىن و دەستكەرتنى جۆرەكانى خۆراكى كۆمەلەكانەرە يان بەپىيى ھەزى ئەندامانى خىزانەكە يان بەپىيى ھەزى ئەندامانى خىزانەكە يان بەپىيى بارى خۆراكە مىللىيەكان بىت، كەھسەر كۆمەلىك چەندەھا جۆرخىراكى مىللى خىزى مەيە.

وا ليرددا بق زانيارى زياتر باس لهجورهكاني خوراكي كومه لمكان دهكهين:

#### دانمويلمكان

بریتییه لهجرّدهکانی نان و سهمون و کهلانسهو ناوســاجی و ســـاوهر و قەرەخەرمان و گەنمە کرتاوو برورش و مەعکەرۇنیا و مەرشتە و سپاکپتی و برنج و گەنمەشامىو گەنم و جۆو ئارد و جۆردكانى پسكىت و كۆك و كەمەك و ھەمور بەرھەمە ھەرىرىيەكان و نىشاستەر شېرىنىيەكان و ممەلەبى.

#### ياقلعكان

بریتییه لهپاقله و نتوك و نیسك و لزبیا و فاصؤلیا و بهزالیا و ماش و سؤیا و همروه ها له گهل و سام و سؤیا و همروه ها له گهل ناو دهبرین که بهری پرزتینیان باشه، وهك به پوو گوید و بادهم و فستق و بندق و فستقی سودانی و جهروس.

#### سهوزه و میومکان

بریتین لهچهنده ها جوری فراوان له خوراك، وهك كوله كه و باینجان و تماته و بامیه و خهیار و تروی فراوان له خوراك، وهك كوله كه و باینجان و كهامته و بامیه و خهیار و تروی و شیلم و كهامر و تهوی و كنگر و كهامر و كهامی و كهامی و كهامی و بیبه و و كهامی و بیبه و و بیباز و سیر و مهروه ها پرته قال و سیر و هه نار و هه نجیر و زهیتون و خورما و لاله نگی ولیمق و نارنج و هه رمی و به می و قوخ و ههانوژه و قهیسی و یه نگی دنیا و شری و مؤری و به نور.

#### خذراكى سمرجاودى ثارملي

بریتییه له گوشتی مه پو بنن و گا و مانگا و گامیش و ووشتر و که رویشك و میریتید له گوشتی مه پو بنن و گا و مانگا و گامیش و موردگانی هیلکه و شیر و په نیر پر ماست و گهره و قهیماغ و دو سیریش و لورك و فرو و کهشك و کریم و نایسكریم و شدیری ووشك و هه رودها جگه و د دل و گورچیله و سه رویی و زمان. بودانانی ده مه کانی خوراکی مندالاتی تهمه ن (۲ تا ۱۲) سال و یان له چ تهمه نیکی تردا بیت، پیریسته له خشته ی پیداویستیه کانی سال و یان له چ تهمه نیکی تردا بیت، پیریسته له خشته ی پیداویستیه کانی بیری ووزه ی پیریست و پیکها ته خوراکییه کانی تسری بزانریت و هه رودها مهمور خوراکیك نرخی خوراکی و ووزه ی تایبه تی خوی هه یه و ده توانریت بزانریت که چون پیداویستیه کانی دابین ده کریست له و خوراکانسه ی بزانریت که چون پیداویستیه کانی دابین ده کریست له و خوراکانسه ی که له به درده ستان یان که ده ست ده که ون.

لپّرەدا رەك نمونەيەك، لەم خشــتەيەدا خۆراكنّكى پنِشـنيازكراو بۆمندالانى تەمەن (٦ تا ١٢) سالّ روون دەكەينەرە.

ئەم خشتەيە بىرى خۇراكىي پۆشىنيازكرارد، دەشىقت بىدىنى چەند گۇرانكارىيەك كەپۆشتر باسى ئۆكرا بگۆردىن، بەلام دەبىت خۇراكىك دانرىت ئەباتى خۇراكەكە جېگرەردى ئەر بىت، وات ئالەروردو نرخىي خۇراكىدا نزىك بىت ئەخۇراكە گۇراردكە يان ئەھەمان كۆمەلەي خۇراكى بن.

## بهشى يانزههم

چەند رینىماییەك دەربارەىخۆراك و مندائى تەمەن قوتابخانەى سەرەتايى



ئەكرەم قەرەداخى



## چەند رینماییەك دەربارەی خۆراك و مندالی تەمەن قوتابغانەی سەرەتاپی

فاءم. فذكرهم فقريداخي

#### نانی بدیانی

خراپترین کار ناوویه کهمندال نانی به پانی نه خوات، به داخه و هه ندیک مندال له نجامی په له په و فریا که و تنی په پیانی ناخون بنی به پیانی ناخون به نانی به پیانی ناخون بیا زور مندال هه رپییان ناخوریت، نه و مندالانه ی به شه و دره نگ دمنون، به پانیان زوو له خه و هه اناسن، له به رشه و ده که و نه په له په ل و نانی به چی ده میان و نایخون.

دهبی باوك و دایك نهوه بزانن، كهنانی به پانی بایه خیکی زورگهوره یه هه له له پاگرتن و گهشه كردن و توانای پؤژانه ی منداله که دا، به تاییه تی گوی گرتن و تیگهیشتنی وانه کانی. جگه له وهی نه خواردنی نانی بسه پانی به ده وام ده بیته هری که می بری خوراکی پؤژانه ی کار له گه شه و گهوره بوینی ده کات. بق سه رکه و تن به سه ر شه خووه خرایه دا، پیویسته واله مندالآن بکریت که شه و روی بنون و له هیچ کاتیک انه که و نه دوای توونیوی شه و و به باینیان که سوگار، نووه ستن و نانی ته واویان بق ناماده بکه ن و له کاتی دیاریکرارو زورد اله خه و هه آیان بسینن و ده ست و ده موجاریان بشین و به بین

پەلەپسەل نىان بخۇن وكىلتېكى باشىليان بەينىتسەرە بىق خۇئامسادەكردن و خۇگارىن ورۇيشتن بۇ قوتابخانە.

#### نانى نيومرؤ

بەزۇرى ئەركاتانىسى كەمندال قوتابخانەكەي نيوەروانسە، رەك بىديانيان زةرجار بهله به لى يى دەكەريت و نان ناخوات، يا ھەندىك جار بەھزى كارو نەپەرۋانى دايكەرە، خۆراكى تەوار ئامادەنىيە ومندال بىرى تەوارى نانى نيوه رق ناخوات، ئەمەش كاريكى زور خراب دەكاتە سەرتوانا و چالاكى و گري گرتن و بهشداري وانه کان و تيگهيشتن و هيزي ياري و جولاندنه وهي. بیویسته دایکان و که سوکاری مندال، زور به بایه خوه برواننی نانی نيوه رقى ، ج منداله كه له قوتا بخانه بيته وه ، بان بروات بي قوتا بخانه . لەبەرئەرەي كەنەخواردنى ئەر نانە، كاردەكاتە سەرگەشەر دواي دەخات، و توانای کهم دهکاته وه، پیویسته نانی نیوه روّ به پیّی ده رامه تی خیزانه که بايەخنكى باشى يى بدرېت، برەخۇراكە يېريستىيەكانى لـەكاربۆھيدرەيت و یروتن و چهوری و فیتامینهکان و کانزاکان تیدایی، بیویسته سهوره و ميوه وشهريهتي ميوه بهشيّكي باش بن لهو نانمه، چونكه لهشي مندالهكه یردهکهن له فیتامین و کانزای ب<u>توی</u>ست، باز<mark>درجار به یانیان لهمندال</mark> بيرسريت كەنبودوق ھەز لەچ خواردنىك دەكات بىرى ئامادەبكريت؟ ئەمە نټر پارمهنی کردنهوهي شارهزووي ههزي مندالهکه دهدات و زیاتر هانی دەدات كەباۋەرى بەخۆى بېت وزياتريش ئارەزووى خواردنەكە بكات.

#### پارمی رؤژاندی هوتابی

قوتابی برِنِك پاره، بهیانیان یا نیوه پوان لهگه ل خوندا دهبات بیق قوتابخانه، ثهم بره پاره به پندیسته بزنه و می ثاره زوو یا حه زی له هه رشتیك کرد بیکرنِت و بیخوات. به لأم له سه ر کارگیرانی قوتابخانه پندیسته، دوکانی ناو قوتابخانه نه و خزراکانه بهیننیت که سوودیان بق قوتابیه کان ههیه، وه ك هماندیك جنری میوه، پرته قال ،سیّو، لاله نگی، لیمی ، یاهه ندیك میوه ی ووشك و دك پاقله ی کولاًو، خورها، میّوژ، کاکله گویز، باسوق.

پیویسته زور بایه خ به خوراکه شیرینییه کان نه دری به ته نها، چونکه شهو خوراکانه ته نها ووزه ده به خشن و سوودیکی شهوتو ناده ن به منداله که به جگه له وه زور خواردنیان، حه زو تاره زوی خواردنیان کاتیک ده پونه وه بق ماله وه، که م ده که نه وه.

هەروەها پنویسته لەسەر كارگنپانى ئەوقوتابخانانە پنگا نەدەن شتغرقش لەبەردەم قوتابخانەكەدا بودستن، چونكە زۆربەى جار مەرجە دروستىيەكان لەخۆراكەكانياندا نىيە، زۆربەى سەربەتال و پىر لەمنش و مەگەزە ولەم بارەيەشەوە ئامۆزگارى قوتسابى بكرنست كەخۆيان لەوجۆرە خۆراكانە دووربخەنەوە لەبەرئەودى زيان بەتەندروستيان دەگەيەنىت و نەخۆشيان دەخات، پنويستە لەسەر لىژنەى پاكوخاوينى قوتابخانە زوو زوو سەر لەخواردىنى دوكانى قوتابخانە بدەن و ئاگادارى پاكوخاوينى راگرتنيان بدەن.

#### نوستن

یه کیّك له پیّویستییه زوّره کانی پاگرتنی تهندروسیتی مندالّ له و تهمه نه دا نوستنی تهواوه ، پیّویسته ئه و پوّژانه ی مندالّ بهیانیانه ، پوّژی به لای گهمه وه نیوه پوان (۱ تا ۲) سه عات بنویّت وشه ویش له پاش سه عات (۹) و بهیّته ناو جیّگاوه و وورده ورده خهوی لیّ بکه ویّت و بنویّت.

بهلام ههندیک مندال، شهو زوو خهویان نابهت و تادرهنگ بهدیار کهسرکار و تەلەنزىقىن و رادىلقوە دەمىنىنەرە، يا خەرىكى كاروپارەكانى قوتابغانە دەبن، بەتاپپەتى قوتابى ئەر قوتابخانانسەي فەرماننكى زۆر دەدەن بەسبەر شانیاندا. بیگومان نهمهش کاریکی زور خراب دهکاته سهر تهندروسـتییان و زورجار به یانیان خه و به ریان نادات و چالاکیان زور کهم دهبیته و ه، توانای ر زانه یان داده به زریت و خه والوی، پر له باویشك و بی تاقه تن، سه ره رای ئەرەش زۆر منىدال رۆزانە لەچالاكىيەكى بى ئەندازەدان و شوين بەخزيان ناگرن و لهو تهمه نه دا به رده وام خه ریکی پاریکردن و راکردن وجو و آهن، ئەمانە ئەگەر بەشتورەپەكى دروستى ورتكرينىڭ بىخ، كارتىكى باشىن. بەلام لهبه رئه وهی کهم دهنون ویشوی ته واو نادهن و زورجاریش و ها باسکرا بری خوراکی به یانیان و نیروروان و تهنانه تنواره شیان ته واونییه، لهبەرئەرە زۆرجار تورشى ماندويى و شەكەتى و كەنەقتى دەبىن و لاواز و بيّ هيّز دهبن، برّيه لهسهر کهس وکار پيّويسته کهبه شيره په کي ريّکوييّك چاودتریان بکهن و جگه لهناگاداریوونی ختراك و ژومه كان و جزره كانیان، ناگاداری کیاتی نوستن و مهاسیان و پیاریکردن و جوالهیان بن، بن نهوهش فشاریّکی زوّر توندیسان بخهنه سه ر و ودپسیان بکهن، بهلکو به ناموّرْگاری ناراسته وخوّ و به قسهی ریّك وییّك و ههندیّك جاریش به سووکه سزادانیّك.

#### ومرزش

مندالٌ لهم تهمه نه دا زور پیریستی به و مرزشی ته واو هه په پیریسته کاتی دپاریکراوی به پانیان یا عهسرانی بنز دابنری که و درزشی تیدا بکات، بيّوبسته وەرزشى مندال مەشقەسويدىيەكان بى ولەزىر جاودىرىيەكى رىك ويتكدا لهسه رئهم مهشقانه رابهينريت والاى بكريت بهخوويهكي رقرانهي، ودك ددان شتن و چوونه ئاودەست. ھەرودھا ييوپستە لەسـەر بەريودېـەران و کارگیرانی قوتابخانه کان، که چاودیرییه کی ریکوییکی وانه ی و هرزش بکهن و نابیت به هیچ شیوه یه وانهی و هرزش فه راموش بکری، جونکه وەرزش جگەلەرەي ئەر رۆتىنە ناخۆشەي رۆزانەي بىر لەرانسەر بابساتى قورس و گران لهبه رچاوی منداله کسه ده ره ویننیت و ه، شاره زوو و حسازی قوتابخانەشى لەلا زياددەكات، يٽويستە وانەكانى وەرزش لەسەر يرۆگرامىي تهمهن و حدوق نارهزووه کانی مندال داریزراوبیت و مدرگیز ههرهمه کی و کاری لاوهکی و ی سهرو بهر نهبیّت، پیّویسته ماموّستای وهرزش تهنها بیّ پرکردنه وهی به شه وانه کانی دانه نراین، به لکو حه زو ناره زوی له کاری وهرزش بینت و خلای وهرزشه وان بینت. تیب و کلمه ل و دهسته ی ساری ههمه جزر له قوتابييه كان دروست بكات و له چالاكييه كي به رده وامدا بن.

ومرزش بق مندالٌ ودك ئاو بق دردخـت و ســــوزایی وایـــه، چونکــه و درزش چــالاکی و گاشــه ددخاتــه هـــهمور خانـــه شــانه و جهســتــهی مندالهکــــه و مهرمتن و نهنزیمه کانی ده جو آیتنیت و کارلیک کیمیابیی سه که له دوای هه که کانی تیدا مهسه ر ده کسات و گهشه به ماسولکه و توانسای ده دات و به رامیه ر به نه خقشی و میکروب و لاوازی رای دهگریت و دروری ده خاته وه و جهسته یه کی کارامه و یته و و به توانای بق دروست ده کات.

به ته نها وانه ی وشك و بن سه روبه رو پ له ناواخنی بن که لك سودی نییه و پیریسته مندال شاره زوو حه زه کانی ختری له قوتا بخانه و وانه کان و ژیانی روزانه در ببینیته وه .

پیریسته وهرزشکردن ههمیشه لهههرای بهره لا و شوینه کراره کاندا بیت و وور بیت له شوینی داخراور پهنگ خواردور، بزنه وهی مندال بری نزکسجینی تهرار هاندژن و چهسته ی بدات.

#### دووبدرهبووندومى خؤراكى رؤزانه

پیّریسته که س وکار شه و برانن که مندال له و ته مه نه دا زور حه زی له گزرانه و حه زناکات پورانه خوراکه کانی ماله یان دویار دبیّت و ه شه مه مه گهله و می گورانکاری له جورو شیّوه ی خوراکه کاندا بایه خی دروستی و گه شه ی خانه و جه سته ی منداله که یان زیاتر ده بیّت برامب ر به پی داگرتن له سه ر چه ند خوراکیّکی دوویاره و سیّباره ، بوّیه هه مه چه شده کردن و هه مه جورکردنی خوراک پیریسته به پیّی خشته یه کی زانستی بیّت و ره چاری بری پیریستی مادده سورد به خشه ویزدد دره کان ودروستکاره کانی خانه و شانه کانی له ش و شیتامین و کانزاکان بیّت. مەرجیش نییه خۆراکی گرانبه ها سیوردی لهخۆراکی همرزان به ها زیاتر بیّت، زوّرجار دەتوانریّت همهچهشنه یی لهخوّراکدا بهکاربیّت بی گویّدانه به های تابوری تُه و خوّراکانه،

#### خشتهى يرؤگرامى رِوْژاندى مندائيكى تدمدن (١٠) سال كددموامى بديانيانى هديد:

۱٫۳۰بهیانی : لهخهههسستان، جسوون بزناودهسست، ددان

ياككردنهوه دهم وجاوشتن، وهرزش كردن.

۷٫۰۰ بەيانى : نــانخواردن، ئاودەســت، دەســت ودەم شــــتن،

خڙگڙرين.

۷,۳۰ بەيانى : چوون بۆ قوتابخانە، زور چوون بۆ ئەرەي كاتتكى

مەبيت كەلەگەل ئارەلەكانىدا يىش وانەكان بكەريت.

۸٫۰۰ تا ۱۲٫۰۰ : لهقوتابخانه

۱۲٫۰۰ تا ۱۲٫۳۰ : پاش نیوه رق ـ نان خواردن.

۱۲٫۳۰ تا ۱٫۰۰ : يشوودان.

۱,۰۰ تا ۲,۳۰ تا ۲,۳۰

۲,۳۰ تا ٤,٣٠ ئيواره : ههولدان و كوشش كردن لهوانهكانيدا.

٤,٣٠ تا ٥,٣٠ ئێواره : ياريكردن لهگەل ماورێكانيدا.

٥,٣٠ تا ٨,٠٠ ئيواره : كاركردن لهماله وه،سه يرى تهله فزيون و نان

خوارين.

۸,۰۰ تا ۹,۰۰ نیواره : ههولدان و کوشش کردن لهوانه کاندا.

۹٫۰۰ شهو : نوستن،

\_ خواردلى درومتى

خشتهی پرؤگرامی رؤژانهی مندانیکی تهمهن (۱۰) سال کهدموامی نیومپوانی ههیه:

٦,٣٠ بەيانى : ھەسىتان لەخسەر، چسرون بۆئاردەسىت، ددان

پاککردنه و ه ، دمم و چاوشتن، و درزش کردن.

۲٬۰۰ بهیانی : نان خواردن، ئاودهست، دهست و دهم شتن.

٧,٠٠ تا ٨,٠٠ به ياني : يارمه تيداني مالهوه .

۸,۰۰ تا ۱۰,۰۰ بهیانی : کوشش لهوانهکاندا،

۱۰٫۰۰ تا ۱۱٫۰۰ بهیانی : کاری نازاد.

۱۱٫۳۰ تا ۱۱٫۳۰ : نان خواردن، دهم شتن، خوگورین.

١١,٢٠ : چوون بل قوتابخانه.

١٢,٠٠ تا ٤,٠٠ تا ١٢,٠٠

... تا ٤,٢٠ : گەرائەرە بۆ مالەرە.

. معرض المناف المناف

٤,٣٠ تا ٦,٣٠ 🧼 : كارى ئازاد، ناخۇراردنى ئۆرارە،سەيرىتەلەڧزيۆن.

٦,٣٠ تا ٨,٣٠ : كوشش له وانه كاندا.

۸,۳۰ شهو : نوستن.

خشتهی (۱۱ ـ ۱) ثام برهخزراکانهی مندال بهیتی تهمهنی پیّریسته ریّزانه بیادخوات

مليدمكان	كورا	کھ	كور	کع
	101	1.134	16 🗗 11	16 (2 ))
ون (كيلۇگەرمۇكە)	14	76	77	77
يرؤتين (گرام)	٧.	71	£=	•7
أيتامن ( mcg ) A		٧	١٠٠٠	A
(mcg) D اُلِيتَامِينَ	١.	١.	١٠	١.
شِيْتُمَيْنُ mg) E (شَيْتُمَيْنُ	٦	٧	A	A
(mg) C فيتامن	1.	1.	••	•.
र्वहर्षिकार्ड ( meg )	۲	₹	Į	£··
نیاسین (mcg)	11	13	١•	١.
راييزڤلاڤيز (mg)	١	1,4	١,٦	1,1
ثيانين(mg)	-,4	١,٢	١,٤	١,٤
لْيَتَامِيْنَ B6 (mg)	1,7	1,1	١,٨	١٫٨
شيتامين B12 (mcg)	٧,٠	۳	۳	7
گالیسیژم (mg)	A	A	17	37
طَرْمِعْنَدٍ ( mg )	A	A	17	17
(क्रव्ह) मूंग	٩.	14.	\••	10-
ئاسن(mg)	1.	١.	14	14
مهگنهسیزم ( mg )	4	70-	40.	۳۰۰
(mg)طئين	١.	١٠	\•	10

Food and Nutrition Board / National Academy of Science National research : d رمگیاره. (Council)

# بهشی دوانزهههم روخساری سروشتی مندال و خفراکی تهواو



ئەكرەم قەرەداخى

## بەشى دوائزەھەم روخسارى سروشتى مندال و خۆراكى تەواو

م. تەكرىم تەرىداخى

نه و مندالانه ی خزراکییان ته واوه و به شیره یه کی دروستی و ه ریان گرتوه ، گه نیخ نیشانه و به به تعمیل به ویخسار و شیره یانه و دیارده بیت که که مه ممرویان نیشانه ی گهشانه و ه به الاکی و زینده یسی ده نویتن . نه مانه ی خواره و ه مه ندیک له و به لگانه ن:

- ۱. قـــژ Hairs: بریسسکهدار و گهشـــاوهو پـــــپ و بــــههێزه و بهئاســــانی مهڵناکێشرێت.
- ۲. پهنگی دهم وچاو Face: پتك وپتكه و لووس و پهنگ ئال و پهمهييه، دروستيي ته واوه و نه ئاوساوه.
- ۳. چاوهکان Eyes: گهش، پوون، بریسکهدار، هینچ زیپکهیهك لهگوشهکانی پیلویاندا نییه، ناوهوهی پیلووهکان سور و گهش و دروستن، هیچ لولهیه کی خرین باشانهیهك بابهشیکی روق دهرنه پهریوه له ناوجاودا.
  - ئ. لێوهكان Łips: لووسن، نهقلْيشاون، ههويان نهكردووه.
- ه. زمان Tongue: سـورێکی تـۆخ، هـوی نـهکربووه، لـووس نيپـه، کـهمێك
   زیره،
  - دانه کان Teeth: کلورنین، ئازاریان نییه، بریسکه دارن.
- ٧. پـــورك Gums: تەندروسىتىي باشـــە، ســـوورد، خوينــــى لى نايــەت، هــــەوى
   نەكردورد.

٨. پێست Skin: میچ نیشانه یه کی سورهه لگه پان یاهه و کردن یا په له ی ترخ و کالی ییږدنییه.

٩. نینؤك Nails؛ بهمیز و رمنگ میمه کن.

۱۰. کرنه ندامی په یکه ره ماسولکه Muscular Skeletal System: پته وو باشن، دروستی ماسولکه کان پیک و پیکه، هه ندیک چه وری له ژیر پیست دایه، بن نازار ده جولیت و دیت و ده جن.

۱۱. رژینه کان Glands: مهویان نه کردوره، کاری خزیان به باشی ده کهن.

۱۲. جۆگەى ھەرس Gastrointestinal: ھىسچ تەنتك بائەندامتكى ئاشىكرا و ھەست پتكراو تتيدا دەرناكەرتت، لەوانەيە ھەندتك جار ھەست بەلتوارى جگەرى بكرت.

١٢. كَلِنُه ندامي ناوهوهو سوري خوين

Internal System & Cardiovascular System نیّدانی دلّ و ناوازهکهی ناسایی دهبیّت و دهنگهدهنگی تیّدانییه، پهستانی خویّن به پهچاوکردنی تهمههوه ناسایی دهبیّت.

۱۱. کوئهندامی دهمار Nervous System: جینگیرییه کی فسیقلقری هه یه و و و قاندانی دهماری و تووره بسوون و میاند میلیم دهماری و تووره بسوون و میاند که دهماری در تووره بسوون و تووره بیند که در تووره بی در تووره بیند که در تووره بیند که در تووره بی در تووره بی در تووره بیند که در تووره بی د

#### يەشنوميەكى گشتيى ئەم مندالانە :

- ۲. له کاتی برسیتیدا به رهو رووی خوراك دین، شهره نده ی تیریان بكات،
   ده خدن.
- ۳. شەو بەشپّوەيەكى سروشىتى بەرەو نوسىتى دەچىن و بەزوويى خەويان لى دەكەرىّت.
- به یانیان زور له خه و هه اده ستن و پوویان گه شه و به په روشن بن ق چالاکید کانی روزانه.
- ه. زور بهخوشی و پهروشییهوه لهگه ل هاوپیکانیاندا باری دهکهن و چالاکن و دوورن لهسستی و وهرزیرونهوه.
  - ٦. بەسروشتى يياسەدەكەن، ييويستيان بەدەرمانى رەرانكردن نىيە.
- ۷. ههر کهبر ماوه ی چهند ساتیک حهوانه وه ههموی ماندویه تی له شیان
   ددرد هینت و چالاکی خزیان زوو و درده گرنه وه.
- ۸. زور ماوری بـ خویان پهیدادهکهن، ماورتیه تییان خوشه، رقساوی و نازاراوی نین.
- ۹. حەز بەناو بىرادەر و ىۆستەكانيان دەكەن، ھەروەھا ھەز بەمالىشەوە
   دەكەن و كەيغيان بەزيان دۆت.
  - ۱۰. گەشەيان سروشتى و ديارە،

#### روخساری ناسروشتی مندال و خوراکی ناتهواو

بهپنچهوانه شهره، شهر مندالانهی خزراکییان تهواو نییه، یابه دخزراکن، یاچاودندییه کی باش لهم لایه نه و ناکرین، گهلیک به لگهونیشانه ی وایان تیدا ده رده کهویت که راسته و خلاکیان تهواونییه و بری پیویست که باده ماکانی خزراکییان و هرنه گرتوره. فهماندی خواردوه هدندیکن نه و به نگانه،

 ۱. قریان: بریسکهی سروشتی و جوانی خزی نهماوه و ووشك و بین هنگن، باریك و بزرگاوه، و به ناسانی هه لاه كیشرین.

۲. پوویان: پونگی پیستی دەموچاویان نهماوه، لهژیر چاودا ناوچهیه کی پوش پهیداده بیت، پیست زارجار تویژ هه آدهدات، دهم وچاو ههوده کات، پرینه کانی ژیرچه نه گهوره ده بن، تویژی پیست له دهوری کونه لووته کان هاده دوری د.

 ۳. چاویان: ههندیک لولسهی خویدن بهدهوری کارنیادا دهرده کهویت و پیلوره کانی چاو کالن، قنچکی سور هه لگه راوه، و پیلوره کانیشی ووشکن، کارنیا روون نییه و نه رمه.

- ٤. ليّويان: قليشاوه و تويّك مهلاهدون، بهتابيهتي له الفاوهيان.
- ه زمانیان: مەوكردووه و سوریّکی ئەرخەوانی، لُووس ، زامدار، خویّنی تیّزاره، مەندیّك لەگلاكان گەورەبوون و مەندیّکی دیكەیان پوكاونەتەرە.
- ۲. ددانیان: دهکهون، ههندیکیان به شیره یه کی ناناسسایی دهرده پههن،
   ههندیک په لهی خوله میشی بان په شیان له سهر دروست ده بیت، کلورده بن.

 ۷. پژننهکان: نۆرجار لەپتشىهودى ملىدا، دەرەقىيى گەورە دەبتىت، پژننهكانى ژنيرچەنەش گەورەو دەرپەربودەبن وروومەتەكان دەئاوستن.

٨. پورکيان: ئيسفەنجى و بەئاسانى خوينى لى ديت.

 ۹. پیّست: ووشك مهلگه رانی پیّست و دەركەرتنى چیكلدانه ی ووشك مه لاتوو تیّیدا، هـ وكردن و رهش داگه راندنی، كال بوونه وه یان زور تـ ترخ بوونــی،

كەمبورنەرەي چەررى لەژىر پېستدا، سوررھەلگەرانى ھەندىك نارچەي.

 ۱۰. نینزك: شیّرهی نینزگهگان وهك گهوچك دهبن و زوودهشگین و بهرزی و نزمیان تیدا دهبیّت.

۱۲، سیل و جگهریان گهررهدهبیّت.

۱۳. لێدانی دڵیان خێراپه (لهسهروو سهدهوهیه)، دڵ قهبارهکهی گهوره بووه، ئاوازی لێدانهکهی ئاسایی نبیه، پهستانی خوێن لهئاسایی بهرزتره، (ئهمه بهزێری لهبهدخۆراکییهکاندا دهردهکهوێت).

 میشکیان ووروژاوه، زوو هه لاهچن، هه ست به ته زینی ده ست و پسی ده کهن، هه ستی ناو ماسولکه کان لاواز و بی هیزد دین.

#### بەشپوميەكى گشتىي نەم مندالانە :

- ۱. چالاکییان کهمه، خاو، سست و رك دهگرن، گوشهگین، وهرسن،
- حهز لهخوراك ناكهن، ئارهزووي خواردنيان زور كهم دهبيتهوه و ناچن بهلايدا.
- ٣. شهو بهباشي خهويان لي ناكهويت، به لام زوريهي كات، كاس، كينو وورن.
- به انیان زور درهنگ هه لدهستن، پوویان مؤن و به خوشیپه وه به رهو به یانی نوی ناچن.
  - ٥، كهم حهز لهناو درست و هاوري دهكهن، جالاكي كومه لايه تبيان كهمه.
  - آ. زؤربهی جار گرفتن (قهبزن) پیویستیان بهدهرمانی رهوانکردن ههیه.
- ههمیشه ههست بهشه که تی و نازاری ماسولکه و جومگه و نتیسکه کانیان دهکهن.
  - ٨. گەشەيان ناسروشتىيە، لاوازن، بالايان نادروستى بېرەديارە.
  - ٩. لەوانەكانياندا دواكەوتون، زۆر ئارەزووى قوتابخانە و كۆشش ناكەن.

\_ فواردلى درومتى \_\_\_\_\_

## بهندی چوارهم

## ياشكۆكان

- خشتهی بری به شه ته رخانکراوی خوراکی روژانهی راسپارده
   (کانزاکان)
- خشتهی بری به شه ته رخانگراوی خوراکی روزانه ی راسپارده (قیتامینه)
  - خشتهی کانزاکان
  - خشتهی فیتامینهکان
  - خشتهی نهو خۆراكانهی نهكوردوستاندا دەست دەكهون
    - ھەرھەتگۆك
    - شيومي (۲،۲،۱)
      - سەرچاومكان
    - پیشدگی عدردبی
    - ناومرؤكى عدرەبى

وطيق معه معهد سالح

سالي ١٩٨٩ كالإين (Food and Nutrition Board, National Academy of Sciences National Research Council, Revised 1989) ملتولوه خشتهی (۱) بری بهشمته رخان کراوی غزراکی پزرائهی پاسپارده Recommended Daily Allwances

	٤											L
	به نهانو	¥	ΥT	13	=	۸۰۰	۸٠.	10.	-	7.	¥.	•
à	•- Ya	3	141	٠٠٠	4	A	۸٠.	10-	7	٧٠-	٧.	16
<u>.</u>	16 - 14	٧٧	٧٧٧	¥	*	18	17	10.	1.	۲۰.	γ.	١.
	W - 10	11	LAI	¥	•1	17	17	10.	11	1	:	10
	11-11		Ael	YA	•	17	14	10.	11	٠٧٢	-1	16
	V - A	ΛΛ	111	Y£	۲A	۸٠.	۸٠.	14.	7	14.	7.	١.
Ę.	1-1	7	111	\A	71	۸	۸٠٠	٠,	-	14.	۲٠	١.
	1-1	17	4.	17	11	۸۰۰	۸٠٠	γ.	١.	A·	٧.	١.
				114*								
Ĭ	16-,-	٨	*	كيلاكرام	í		٦	••	1.	ب	•	٠
F	·, e lī ··	4	٦.	کهلونگرام ۳۹۱۴	17		₹	1.	,,	ŀ		٠
فسنلق	يا	Ĵ	ĵ	كيلؤكالفري	(Å	کالسیزم (مگم)	ئۇيئۇ رامگام	نا <u>ميزديا.</u> (متاكم)	يَا فِ	ماکتیم زم (ماکم)		زيد ع
	Ë	ŧ	£.	Ė								

	نرومتى	خواردنسى
--	--------	----------

	(Organic & Blological Chemistry 1996 Wiley & INC) بهلام مەمرىزانىلىيىدىكان ئەلايەن ئەر دەزگازانستىيەي سەرەرە دائرارە.	, 1996 Wil	hemistry	yjeal Ci	nic & Blok	ή (Onga	والمراجعة والمراجعة	يزانياري	،كان لهلايه	ن غوره	زكارنستي	وي مسادون	ملتولع	
1	+ 000	مای له سه	رچاودی (	(خلياكي	+ ویزهبههای له سهرچاوهی (خترراکی مرتِف ۱۹۸۱ النوری الطالبانی) وهرگیرلوه، وه ههمور زانیاری یهکان تری خشتک له	۱ النوري	الطالباني	و درگیراو		وو زائنیاری	پیکان ترو	المنته		
_		3												
	Ą	الملتكي			; ÷	4	17:	17:	₹:	•	٠1.	٧.	11	
	ļ.	204												
		1,43			•	4	14	4:	7:-	5	400	٧.	11	_
	ų.				7+	ب	17:	٠٠.٨	۱۷۵	۲.	44.	7.0	•1	
		•					L							_
		زواتوله	:	ŗ	¥:	•	<b>?</b>	<u>}</u>	•	-	-Y4	:	11	ىتى
	٩	•· - Y•	=	1117	₹	•	۸٠٠	۸٠.	10.	16	٧٨٠	88	W	ن نزاء
	ŗ•	11 - 14	۸a	171	7.	7	17	11	16.	1	YA.	••	11	وروك
		W-10	:	1717	7.	11	17	١٣٠٠	10.	16	₹	•-	11	<i>•</i> _
		11-11	Ŋ	YeV	72	5	14	11	٠,	16	٧٨٠	1.0	17	_

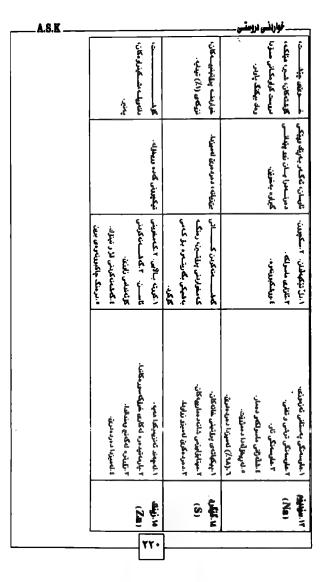
		_		_				ملسي	س لزا	4)4	_	
امن 0	c.		1.1		7.7	A.4		Υ	¥,-	¥	٧,٠	٧.٠
<u>ښ</u> اد (	تاكاراتم		41 17 14		23 23 23	1.1		1.1 1.1 1.1	1,1	1,1	١,٠	45 NE [13] NA
letern	<u>ار</u>		1,1		1.7	1,0 1,1		1.1	1,. 1,8	1.1 1.7	1.1 1,1	1.1
aciona	343		٧.٧		7,	1,1		1,1	1,7	1,7	١,٢	١,٢
l Unit ) IU	وه یان (۱۱		4.		4.	AL		17	16	10	16	10
£ Cb	Retinol (		. vA		74.	į		Ķ	14-	۱۸۰	14.	10.
olecak	24		٠		:	٧.		٠	ب	۹.	۹.	••
Ē	ĵ		٤		:	•		4	٠,	•	:	•1
13g	Redi		=		á	١.		>	A	٨	A	A
ي (۱۰مائج	ol equiva		7		7	1.		•	•	١.	١.	1.
Chole	lent (?)		¥		14	۸		۸	٠٠٠	۸	۸	٠٠٧
calcifero	<sub>J</sub> Retino							17.	111	111	171	YOY
V ودك ا	ريتهوها		Ī					*	4	*		n
KD +++	، چالاکی نار	نولاء م	المتع	مهو	ولياع		>	الله الله	0. — Y0	11-11	W-10	11-11
.D بنا اله له المتامين (Anternational Unit ) III فوه Cholecakifero (دامایکرلگرام) Cholecakifero (دامایکرلگرام) که لهتامین (Anternational Unit ) اله لهتامین Onlecakifero (دامایکرلگرام)	++ Vit A نه چالاکی ثاویت و Retinol و (۱) Retinol و بان (۱ مایکولگرام) Retinol و بان (۱ مایکولگرام) بیتاکاریّتین		4			z f			•			

افیتامین E وهك Tocopherol equivalent (۱) = Tocopherol (میلیگرام) Tocopherol equivalent (۱) = Tocopherol (میلیگرام) (NE) Niacin Equivalent(۱) = (۱ میلیگرام) = Niacin (۱ میلیگرام) تربتزفانی خزراکی Tryptophan (۱)

A.8.K_						_			_ (=	نروس	دنى	_ خوا	
مەنىتە ماسى پارىندۇ اەقرىزدا.	شسیر و بهربهه سسه کانی، گالی سهوزه که سسککان،	سدرچاره که یان شسویتی گلیت رادی نهره .	۲ خوراکی ده ریایی. ۲ شسه خوارنتانسهی	اسفونى مياد كالماء.				ماتلەمەنىيەكان، گويىزەلى.	المقاوط المساء و	میلک، ساوزدی که ساف	جگار، گلشت، زمرنینای	مشرجاؤه	د. ئارىڭ مەنىيىد قادر
	نەزائرۇيە (ئەغولومئدا).			ئەزلىزۇر.		تەلەئىسا	يەنىخۇلمەكە رەك ئەخۇلىي	كاخوين بهمردمواس دمدون ما ياقله معنيدهكان كويزهلن	۲ مەندىك نەخلاشى كەسغويتى	تاسن وهای دهرمان.	۱ ژمفراویسوین بسههمرگرتنی	زۇر خوارىلى	
۲ شلوژنی کاری ماسولککان. ۴ بهرکانهرهی تئیسله لنگهررهدا ۴ مکمبرونهرهای گخشه.	۱.کسم کسانزلی انتیسسگ و آنترانزلوه (اعفوارمندا). دمانکاندا ۲۰نیسگانوریه.	ـ گويتني نيشته جن	- کــــمی نابیلکــــــبدی نیشته مِن	. گۇيئەرى مىاكار						کام پوشک ریچوان.	کهم خوشی خولکهی سوری	كلم خواريثي	خشتهی (۲) گرنگی و بایه خی کانزاکان بیین دهکاته وه
ه .گاری دل.ّ ۱۷-کسرونای پرطالها پمیلورد ترایشهامین C.D دمتریت ۱۷-کسرونای پرطالها پمیلورد ترایشهامین ( (۱۰/۲) در میزید.	المالسوق (بهدیکان تهداد تاکیلویونی ماسولکان (Ca) تعدادتی دستریکان تاکیلویونی ماسولکان (Ca)		٣ براستهرغال لەرپينالەنا دىمۇرۇت. ٣ ئامىيزانا قرىق دەنرىق.	١-پينگهاندى علىمازنى (ئايىلىكسىن 14-13).	ا له (۱۸۰) ومرنگیراو خیق د مدریت تهیوساییدا.	۲ نه جنگ دو سپل و مؤخی نتیساد و گورچهاه ما اده گیرزن.	فيتامن (٢٠) دمعارية د.	٣ به فيتروي تاستوز له ويطاله دا بهارمه تي شله ي كه دهو	دولتلگسيدي كاريون.	(مایکگاؤییندوه)، باآلی همیه نهگاراستندودی توکسچین و کهم پونگ و بچوك.	المعميقة بيقكانتاى عيطالللويين ويهنكى ماسولكاكاناوه 📗 كام خونتس، خيلكاى سورى 🍴 الرهمولوييسوين بساوه يكرتنى 🕹 جگار، گلفت: زمونتهاى	تنهيه قيمندي	خفتهی (۲) گرنگی و ب
	(Ca)		(L)	٢. نايونني						(Fe)	ي	کلان	
			\\r\ _\\r\	V									

	٣. لەربىنقالەدا دەمىرتىت بەيىتى شولولىنى.		لەرتگاي خويتەرە.	崔
(Mg)	٢ يغوست لهرقهي ميتايل ايزمدا.		٦- پمنگ بـ ميټانى دەرمـــان منگينراومكان كارفـــت	شكيتواومكان، كالشده
A TANK	م ١٠ المينكهانني نيسك و معلقا.	تلد بيدن نيه.	١-غۇراك دىروست ئايۇن.	ىلتەرىك، پاقلەسەنى،
				دمستكاوتني لمثاويدموي
_				گاژملی (بمپنی
(F)				خواردنى سارجاوهى
V. Black	لهينكهانني تتيسك و معلقدا.	کالدیویانی مدان.	پەقەرروست يورن ئەمداندا.	تلومنق داكيء مريابيء
				پاقلەمەنىيەكان.
	٣-مهتابولهزس تزك مهن لهنه خوهي (وولسن) دا.			شـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
(C)	۲ به رینترین ریزه می اه جگه ر و میشکه ایه .	۲.پورکاناروی ئیسك.		متاورت مسامويها
-	الهنويسته بؤياريه مهناني خواكه سورهكاني غوين	١ مەنىك جلىي كەستوننى.	نيه لەخلىلگا.	چکەر، گۇھىت مامىي،
			ئرروست دەكات.	
(0)	۲ به تلسانی و درد دگیری و د من مدرقته و د		مەنىپك كۆشەس تەندروسىتىي	
ه کویه ات	۱ چهکهټنانی فیتلمین (B12).	نەزلغزارە	ته کسه ر ب ۱۰ مومان بدوز ست، ابه روالوه	بدريالاره
	ه هاوسه نگی راگرتن و فریدانی سلامهم.			
	لهپیسایی و کارهقدا.			
	۱۰(۲۹۴٪) ی شپی دهدری بخاییمش المهیزدا و همهندیکی ۲۰ معندیک باری زکداکی.	٣.مەننىڭ بارى زگماكى.		
(1)	٣ جەرىكىتەرىق مەڭ مەزىق.	₹.لمثارهق گرنشوهی نقیها.		شير، ميلكه.
ţ	۱ علی معنگی نفت و درای وخوی ۳ درایی که ده پیکهینی.	ا غامهمانتوهی تقدیدا.	عارانياوه	عوزي والمست كالمست

_			٦. مل رتيد لي دمدات.			_
			ر الم			A.8
		۷ ماننیکی دمسینیتای اعکاتی گاها کردنیا.	۰ گیستی و مدین، شسله ژانی			K_
		و پيماييدا.	استاد با دهکان.			
_		ا ٦٠(١/٨/) لەرپىگەى مېزەرە دەردەنىرىت و ھەنئىكى لەئارەق 🛚 بىردەنلىت، ىل تىك ھەلاتن.	روردوبك، بل ئياد مهالتن.			
		٥-مثيني لهريطوله وميه.	المبيسهوني، كسمسفولونن كورهيلهدا	گىيىچىلەدا.		
	(K)	٣ يېستانى ئاو خانه. اليمانى دل.	ا بل مارمیان ۱۰ الاسکهررندا. ا	۲ ماننیاد نائادراری ل		
	# # T	١٧. يَوْتَلُسُونُهُمُ الْكَرْيُونِيْنَى عاسولك، ٢٠. گلياندن له معاردا.	١. لەبەنلىقىرىندا يان شەخەلدىن   ١ ئىتىكچىرىنى لىدانى دل.	۱ شیکچیدنی فیدانی دل.	عصور خواردنيك.	
<del>-</del> -		٧ طرئ دمدرئ لـ ميز وييسايي.				
_		٦٠(٧٠/) لەرىلىز ئەرە ھەلدەمىئىنى.			eportiti).	
_		ه ممتاطلهزمی کارواهیدرمیت و پرقاین و چاودی.	۲ بيپېزى ماسولک.		شكينزاومكان دفتويك	
		۱ دروستکردن و گواسفنه وهی ویوزه.	بېرگا.		گوشت کان، باقلەم بىنى،	
	(Ph)	۳ ناوکی مەسور خاناکانی لەش.	گاشای شیرادار نویبودی را		زمربینای میلکا،	
	11.60	۱ بیگهانای ندل و شیسف ۱ ماههانگی ترش و تلتی.	١.نيســک نەرمــه لـــکانى طادائنى ماسولک	فللهزاني ماسولكه	خسسير و بادينه مسسه كاني.	
	(Se)		٧.نه هنوشي ماسولكه له تاوهدا اله تاوهدا.	لەئاۋەلدا.		<b>.</b>
		ایل معتاسه دلتی شانه کان.	١ شعرَاتراوه له سرافها.	ژهمراریه سرون دهبید شری استمیزه و گارشت		دروسة
_		٣ فريتانى لەرپىنزلەرمىيە كەلەزرارموھ دەردەدرى.		ھەلمۇينى دويارخايەندا.	سەرزەن كەسك	ارينى
	(Ma)	٧ - كهم د معرورات له ريطالهدا.		۲.ژممرایی برون له کاتی	دانتريق (مەسورى)، گالى	<u>.</u>
	وستكنوز	٩. معتقلطون الماندوي غازا عانه.	غەزلىرلورە	ا جفروال برونانات.	ماقله معنى، هكتنراو مكان،	



المعرودة المعرود المع						_						<u>.</u>	_	<u>.</u>	4	8		1
خصدای (ع) فهادفهادی المدور کردن امهادفهادی المدور کردن امهادی المدور کردن امهادی المدور کردن امهادی المدور کردن امهادی المدور کردن کردن تها المدور کردن تها المدور کردن تها المدور الم				كاغزمان.	كالمحلساني بالقلامساخي	شدره تالين كالمنه	جكمرا كالشت المتموظه			ميومي زمرد.	مساوزدي زمرد و مساوز	مسادگوینی بستعینکولو	تئىليە، زىرىئنەي مۇك	خلياكاتنى جاورى شبريا	ماسي، هجھ چندور، شعو	مگمر، بہانسی جگمر	عفرجفونكلان	فادماد انكر
نید. از بازی از بازی به بازی ایا از بازی به بازی بازی بازی بازی بازی بازی بازی بازی							يعلنولوي نەزائزارە.			وشكاورينى ييست	جيين و غلويهنا عربي گاهه و ا	دميطن دميتكافلي (مضوايي	مظاغليان باشتواس سعيان	الشوارانسي بإيال يساكي	غولانى يهاعلت	الله خواردنی قلسطههاه زلد	a de la composição de l	Lings
المهموريها دمتونيده و المهموريها و المهموريها و المهمورية و ا	۱. <del>شــــان</del> ر <i>اتی دمرونـــی پـــان</i> معوکرنش دمماری پهلهکان.	دمينتملي کت.	ه (B6) استانی سیاری ا	ا ماسته جاری کاستوینی.	۲.بولګونني کهه.	ا بهانها کامنواران					۲ وهنگيونغوهاي پهښت	رىدائيا.		بیت ملی کوئی۔	رشسكيرندودي جساو كالمواتعيب	١. همو كونيري، ندرس لمهيناكي،	Ł	مستهی (ع) فیدامیدهای
(المتنافق المتنافق ال						۷ - پهريکاي نگاومي په نگامي دهگون.	ا ۱-له تلوبا دمتوټنموه.	هاخاسه دان و مهر و زالهٔ ق	پنیست و ناویوهسی چلوه جلگ ی مسارس و	۱.دروست بوون و پهگاپشتنی پووک شعشانه ی	ه بهتمرکزمتی تنیسک و ندان.		ا ایل در ستکریتی پینگه کانی ختیهی بینین له	۲. اله ميك روا كل مستنايره.	۲ بیدریکی نگهری دمگونت.			

-	ar V	-a-		_	_		_	_	_	-	_			<b>–</b> .	بعنس	ی در	W	<b>'</b> —	—
ياقلەمەنىيەكان.	گەلاي سەرز، كونزولسن،	چەرىرى ئىلىرى دائەرنىك،			بالاره).	گالای ساون مگ		- <del>-</del>	h, i	5 L 5 11	ماسس، تیشکی ذروه	(D) ئىتكىلى، ياينى جىگەرى	شبع و مارگوینی فهتامین				مساورز مکان.	كالمريء سمرية يملك	مېرومترىلسىكان، ئەمائىدە
		ظينهزائزاوه				نقد نه ژانزاوه		- پىقبورىنى شانەكانى لەش.	- عجهن	_ دل تتکان	ومركبها دميتتعلى:	مریزخایدن بخشیده و دمرمان (D) تیکرلو، بانی جگری	۱ شع و مارگویش فیتامی						خدام نعها.
	۲.کهمتوانایی دممارهکان.	۱ شیبونهرهی خونسن امساولی   طبینه زانراوه نمبه کامدا.				خوفان به ربوللان					۲.پورکانهودی تنسك له گهررمدا. او مرکبها دهیتتعطی:	۳. کزیودنی گاشه.	١ تنسكه نارمه له منالها.				۲ نىرەنگ چاكبرىينەرەي برين.	خوتن بەربورن، ئازلىي ئىسلىد	التعظيمس ستعيلي: هسلاون
	۲ بهریکای نصریمی دمگریزت.	١ . له چه وريدا د متوقته و ه .	٤ له گرداری مایینی خونندا پیروسته .	ريطلەرە دىيەست دەككوتت.	دەگوۋىت. ١٠٤٧يەن ھەنىتھ بىمكتوباي	۱. الهجهوريدا دمتويته و ۳. بهرگهای کهرمی خونن بهربوین	لەرپىئۆلەدا.	ه به کفستنی مثینسی کالمسیق و فارسفاد	بەرپېست كەرىنى ئىشكى سەرد وەنەرىلىمى.	ا معنفیکی ادادشدا دروست دمییّت بعادلی	٧.له گەل چەررىدا ئەرپىنزلەدا دەمژرىد.	۲.به رنگهی نگارمی و ترش ونفنی د مگوفیت	١. لهچهوريدا د ماويتهوه -	شانه کانی لهش.	٦-چاکي و ماندودي نټوانه خاندهکاني هـ موو	ه جارمه تبده ري مژينی قاسنه .	الداريكاي ميزموه زيادمكاي دهردهدريت.	دمگريةت. ٢ . به تأساني له رينقلهدا دممريي.	٣ الهيقائين   ١ له تاريا دمتريته و ٨٠٠ كهم به ركه ي كه رسي   ١٠٠ خوفسي سكيراني: هــ له ژان   خواب نيه -
	Œ)	-			(K)	ه فيتني						Đ	1.45					Ĉ	1
								_		_									

فیتامینه کان: به شینکی گرنگ له خزراکی مرزف و زینده و دران پیکده میتنین، که می بسا زیادیان له خزراکدا کیشه وگرفتی ته ندروستی زور په پداده که ن و له و به شه خزراکییانه ن که مرزف ناتوانیت وازیان فی بهتینیت.

روشهی فیتامین بهمانای شهر پیکهاتروه زیندروانه دیست کههپادهیه کی روشهم پیریستن بن بههپیرهبردنی میتابزلیزمی ناو خانه کان ریزیایه خ و گرنگ ن برماندره و گههکردنی ههمرو زینده و مریك فیتامینه کان به شیره یه کی گشتی ده کرین به درو جنوری سه ده کرین به درو جنوری سه ده کیه و د

پهکههان؛ نهوانهن کهلهچهرریدا دوترینهوه و بریتین لهنیتامین (A,D,E,K).

فوومهان؛ ئەوانەن كەلەئاودا دەتوپنەرە و بريتېن لە قىتامېن (B,C).

**گۆمەلەي يەكەم:** راتە ئەرانەي لە چەررىدا دەترىنەرە:

بهگشتهی به رگه ی گهرمی دهگرن، که واته له خواردنی گهرمکراودا دهمیننه وه.

۲. تهگەر بەرادەيەكى زار رەرگىران، دەتوانىن لەلەشدا مەلبگىرىن و لەكاتى دىكەدا بەكارىپتىرىن،

 آن خواردنیان برماره یه کی رود دهبیته مری ژه فراویبورنی له ش پییان، به تابیه تی له خواردنی هه ندیک ده رمانی گیراوه ی شهم فیتامینانه دا، نه گهر به بن چاردیزی پزیشك وه رگیران،

#### كۆمەلەي دوومم: ئەرانەي لەئاردا دەترىنەرە:

۱. بهگشتیی بهرگهی گهرمی ناگرن و شیدهبنه وه بهلام بهرگهی ناوهندیکی ترش دهگرن.

۳. ئەگەر بەرادەيەكى زۇر خوران، ھەلناگېرىن ئەئەشدا، پىيوسىتە ئەخۇراكى رۇژانەدا ھەين.

 ۳. به گشتیی له زیر رمرگرتنیاندا، ژه مراری بوون پرونادات وزیاد مو زیره که ی له پنگای میزدوه فری ده درفت، یاله رنگای پیساییه وه. كەي يېرىستە ئىتامىنەكان بەتاببەتى بەكاربھېنرىن؟

په گفتني له شيکی دروست و خواردنی هاوسه نگ پيّويستی به پيّدانی فيتامين نبيه ، به لام له هه نديّك كاندا په كيك له م لايه ناشه توشی كه م و كورتی ديّن، پيّويسته چاره سه ريّکی زانستيانه ی پزيشكيان برّ بكريّت:

- ١. لەمندالى نوپبوودا، كەبەلاوازى باخود بەناكامى لەدابك بوويېت.
- ٧. لەتەمەنى شىرەخۇرەدا، بېش دەستكردن بەخواردنى ئاسايى، رەك خۇپاراستن.
- ٣. له و ته منانه دا كه كه شه بان تيِّدا زوره، تا بيِّنج سالٌ و له مه رزه كاريدا بل خلياراستن.
- کاتی نه خونسیه کان به گشتی که خواردن تنیاندا که م دهبینه و به باییه تی که کرداری پهیخاندن (Catabolism) له ایشد. از زرده بیشت، به تاییسه تی اسه مندالانسدا، وه ك نه خونسیه کانی سیکچرون و هه و کردنی کوشه ندامی هه ناسه و سور تیژه و گه ایک نه خوشی دیکه، بز خویار استن و چاره سه رکردن.
- فیتامینی تاییهت لهسکپریدا، وهك ترشی فزلیك، کهیهکنکه لهگرویهکانی فیتامین
   (B)، بز خزیاراستن.
  - ٦. له تهمه نی پیریدا، هه ندیک فیتامین و کانزای تاییه ت به کاردین.
    - ٧. لەھەندېك ئەخۇشى درپڑخايەندا.
- ٨. كاتى بەكارھننانى ھەندىك دەرمان بى مارەپەكى درىئ كاردەكاتەسەر كەلك وەرگرتىن
   لەخواردنى ئاسايى،ھەرپەكىك ئەوخالات شىتامىنى تايبەت بەختى ھەپە كەپترىسىتە
   يۈپىك دەستنىشانى بكات.

خشتهی (٥): نه و خزراکانهی له کوردوستاندا دهست ده کهون (بری سهرچاوهکانی کاریزهبدرهبت و پرزتین و جهوری و ناو تیاباندا)

م. تفكرهم القربداخي

( <b>pl</b> ) \++	ببائين	494	كاريقتينوية	44
· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(#)	(Mg)	( <b>#</b> \$)	( <b>#</b> )
للطالبين ( ١٩٠ گو)	1,0		17,4	F,7A
گەنىد قاشىرىن	1,1	1,1	34,6	17,7
پولگەل سەرز	3,1	1,0	17,-	٧٩,٠
پیمازی وفته (۱۹۲ گئم)	1,4	1,5	5,1	
پهاڑی سعور	Y,A	٧,٠	7,7	AY A
پهتباته (۱۱۲ گم)	۲,۰	۲,۰	¥+,4	٧٥.
كلهين مرافي ( ١١٦ كم)	41	•		٧٢
گَلِقَتْ مرابع (خِليانِ) (١١٩ گم)	77,7	7,1	٠,٠	٧٢,٠
فوتى	-,4		7,1	41,0
مَيْنَكُهُ (۱۱۲ گُور)	17,07	17,-7	۰,٦٧	44,4
् (इस्टिक्ट्रेंग) व्हर्नि	17,4	٠,٣	٧,٠	A0,3
زمرينيتمي مينكه	17,1	41,4	-17	4-,4
يهك هيُلكهي سِرِفك (٥٠ ــ ٥٠٥) گم توزيكي	7,0	•,7	-,4	44,4
min (A-1 Ba)	-,4		17,7	ATIS
fugi	1.1	-53	44,1	14,4
<b>ئ</b> و	١,٤		11,1	F,7A
(40)	٧,٤		14,•	٧ <b>٨</b> ,٩
ههٔ تابایی رفت ^	Ψ,Ψ	1,4	94,4	43,1
المخاذات	1,4	1,8	9,1	A7,A
قليه	1,4		٧,٨	A+,1
شریکه گویژ (تابر)	۱۳,۸	EA,T	1-,4	₹₹,#

گونیزی وشک	17.5	• ۸. ٧	۱۲٬۰۰	V,T0
تعماله (۱۱۷ گیم)	1		t.	3,77
ناردي گه نم	14	1	٧.	17
للردى جۇ	1.	\ \ \	VI.	17
نيمه	77	1,1	#Y,A	17,7
عنظين	1,7		74	71
<b>قرئ</b> ا	٠,٧		14,4	Y1,1
مافيل	٠,٨		13,4	A+j&+
فاسزايان مدوق	7,7	٧,٠	٦,٣	A1,1
طاسة لياى وفته	70,4	1,1	£A,V\	]
تورى ئەستەنبول	1,7	٧,٧	۲,۸	47,7
تورى گەركوك	1.1	٠,١	A,£	A7,5
استق	**,*	•1,-	۱۳,۸	6,7
فستق عبيد (١٣٦ گم)	₹٧,4	16,0	\*,Y	V,0
قارنابیت (۱۹۲ گم)	٧,٠	٠,٧	1,3	4.,0
كرنيم	۲	7.	۲,۰	77
كنكاو	77,7	77,0	71	•,•
چگفر	19,9	7,7	۲,۲	٧١,٦
(હ્રી પિ) કાન્ફ્રક્સ્ટ્રેસ્ટ્રિસ્ટ્રે	٧,٠	٠,٢	1,5	A9,7
گورچينه	17,1	1,0	٠,1	Y0,%
الله الله ( ۱۵۸ كم )	۸,۰	73,1	A <sub>1</sub> e	AY,0
Lang ( KVI Bay)	41,6	47,7	17,7	3,7
Street Street Street	•	A,3	•••	Al
14-1-1 14-1-1-1 Mark	1,4		11,1	A9,7
بغهنطوس	۲,۷	-, 47	3,7	40,1
مدعكدرة ليو	17,4	٠,٧	Y+,7	11,4
مؤز (۱٤٧ گم)	1,7	·	TT,A	YY,A

13,3	۸,۱	70,4	4,3	گریزی مندی (تازه)
37,1	*,*		-,0	گرِيْزِي هندي (فيرمكهي)
AV,0	L,A	7,7	T,1	شیری (مانگا)
AY,1	t,¥	7,4	7,7	هَيِي (بِنْنَ)
۵,۳	TY	A,FY	70,7	فيه (وفته)
٧٠	11,1	۹,۳	٨	غيري (خاست)
¥#,7	+,0	1,1	**,1	الله (الفناعو)
77	٥.	۰,•	A	فللونك لعرمهم
1.	f.	1	A	الله جار (يال)
AT,Y	7,17	]	٠,٨	(元 1-17)
47,7	4,4	· · ·	1,1	فعياو
YI		1,0	۲٠	, (भूक्यभूर) वर्षक
11,4	34,4	1,7	11,0	CALL CONTRACTOR
٧١,٢	٠,•	1,1	**,*	The facings
77,8	٠,٥	A,0	17,7	Edigita carrylly with man in a little .
١٤,٨	۰,۸	AT,Y	٠,٧	N/E
70,1	33,7	1,1	1,1	
70,0	۶,۸	71,7	7,1	A Million of the grown and the contract of the state of
47,7	1,4	٠,٣	7,7	\$ Light
ANA	14,7		٠,٦	,A4
4-,4	15,4	**	1,1	Agis a
41,7	7,4	٠,١	۸ <sub>۴</sub> ۵	
١,٥	•4	77	٧	
A9,9	A,F	٠,١	١,٣	
۲,۳	۲,0	69,4	75,1	يطاويدو

م. تمكرهم المربعاض

# فدرهدتكؤك

لينكليزي	غفرديئ	gi typii
	پيٽنا.	
Oxidation	التكسد	نقسينبون
Dough, Paste	عجون	ئيشى هموور
Rickets	واسق	ليسكهنمه
Edema	الأملسقاء	تويدنديون
Electrolyte	الكارونيت	ئەنكارۇنىڭ
Bone	- Pladia	ليمك
Swelling	انتفاخ. تشغم	ناوسان، پەلمان
Sweat	عرق	ناريق
Economy	الاقلعباد	نابورى
Anemia	نقص الدم	ئەلپىيا (گەم <b>غوپ</b> تى)
Nutritional Assmis	فقص الدم الذرني	نعنيميتى خؤداكى
Scurry	الأسقريوط	ئەسكەرپيوت
lodine	الهود	لمينين
	پيٽن- ب-	
Traches	الرغامي	پۆرى ھدوا
Pig	الفلزير	بهواز
Products	الماسيل	P#4944
Hyper secretion	الاطواز العالي	بەرزگلركردن، ئۇيداگن
Essential Amino Acid	الأحماق الأمينية الأصامية	ترقمنسينيه بنمرطييعكان
Malastrition	سوء التفنية	بمدفؤراكي
Bond	الأصرة	پعث
	-4-5-4	
Chees	ِ جِينَ	پەنع
Gum	320	لبنت
Structure	التركيب	يكباتو
Maturity Adolescence	لينه }	يكديثتوبي

Old Age	عووز	*
Protien	بروتين	پرزدین
Legumes	بقونيات	يافسني
Skine	الجلد	پيت
Pressur	الخفط	يستان
Atrophy	الضور	يوكانموه
Fects	شائط (پراڑ)	يعايد
Requirements	الماجات	ييداويستييدكان
Cell Membrane	غشاء الغلية	يدردى خاند
Economic Structure	التركيب الاقتصادي	پیکهاندی نابوی
lepoprotien	البروتينات الدهنية	پرۇتىتى چەورى ئامىز
Skeleton muscle	المشلات الهيكلية	يديكدرمماسونكه
	ييتي۔ ٿ۔	
Monossacharides	السكريات الاحادية	تاكه شكر
Fatty acids	الحاش الدهني	ترفدچدوری
Saturated	مثبع	تير
Age	200	تسن
Aminoacids	الحامض الاميني	ترفى ئەسىنى
Infection	الاصابة	تورفيون
Saturation	التشبع	تيريون
Solution	النويان	توالموه
Nutrient	العناصر الفذائية	توقعه فؤراكن
	پیتی - 5 -	
Liver	انكيد	جگدر
Dissacharides	المكريات الثنائية	<u>چيوتەف</u> لكر
	پښ - 5 -	
Exopthalmas	جحوظ المهنين	چاو بدر پدرین
National Watch	الرقابة الوطنية	چاودیری نیشتمانی
Capability	الكفاءة (القدرة)	ېوستى

Lipids	اللهن	چەورى
Xeropthalmia	جفاف المين	چاو دوشکی
Margarine	الدهن النباتي	چەورى روومكى
Adipose tissue	الالسهة النمنية	چەورىيەشلاھ
•	پيتي - غ -	
Natriment, food,	القتاء	خَوْداك
Date	الثمر	فوربا
Blood	اللم	خوفان
Cold - blooded animals	نوات الدم الهارد	خوين ساره
Warm - blooded animati	قوات اللم الحار	خوين گەرم
	پیش ۔ د ۔	
Disease	مرض	tool?
Chronic	انزان	درنيز خايمن
Health	السعة	درومتى
Vomit	هيز	دلْ تَيْكُه لِدانَ (هَيْلُنجِدانَ)
Brain	والمناا	دساخ
Nervous system	الجهاز العميي	دممارمكوثهندام
Osmotic pressure	الشقط الازموزي	ددلأندنه يهستان
	پیش - ر -	
Grease, oil	الزيت (اللهن)	بفن
Atherosclerosis	تصلب الشرايين	رمانوونى خوينبه رمكان
Mutton tullo	النفق العر	رۇلى ھيزە
Oil	الزيت	رُوْنی عُل
Proportion	النسية	بنيثه
Fiber	النيف	ريشان
Corn oil	زيت الحرة	رۇنى گە ئمەشامى
Olive oil	زيت الزيتين	بألى نايتون
Gland	346	بالاذ
Photosynthesis	التركيب الشوثى	رؤشنه ينكهاتن

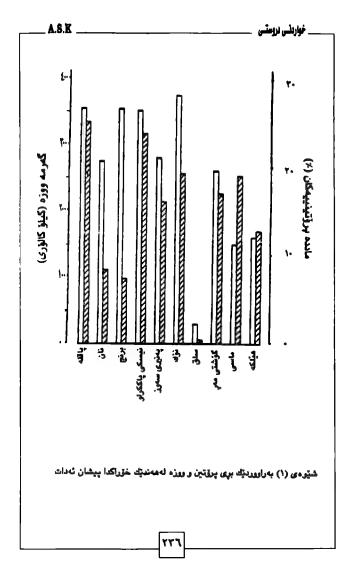
Catabolism	الهذم	روخانفن
	ييني-ڙ-	
Mesi	Hepp	rd.
Environment	اليهلة	وغه
Pitukary gland	اللبلا التفاميلا	<u> ئىرىيەتەرلىد</u>
	پين-ز-	
Olive	زيتون	نيتين
Youlk	GH.	خيرين
	پين-س-	
Spicen	الطعال	سهل
Vegetable	القشراوات	سفوزة
Source	المبدر	مارجاوه
Angina Pectoric	الذبعة الصبرية	ستكمكورى
Circulation	النورة النموية	سوری خوین
Baby, nursling	الرشيع	صاوا
Pregnant	العادل	سكهر
Simple	بميط	ماند
Diarrhea	الاسهال	عوين
Cellulose	ملهلوز	ملهاؤز
Albumen, white of egg	بياض البيض	مهنه
	پیتی ـ ش ـ	
Liquid	Hagell	فنعمدنى
Fatigue	کلالي۔ التعب	فعتنتي
Colza, Summer, rape	شظم	فينم
Beby	الرشيع	فيريه خزره
	پٽي۔ف۔	
Polysacharides	السكريات المتعندة	فرشنكر
Phospholipids	الشحوم القسقرة	الأوسلة ليهيد
	پٽ-ة-	
Creata	31.53	واسيماغ

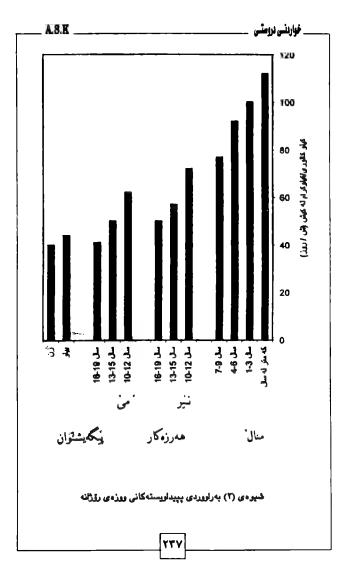
\_\_\_\_\_

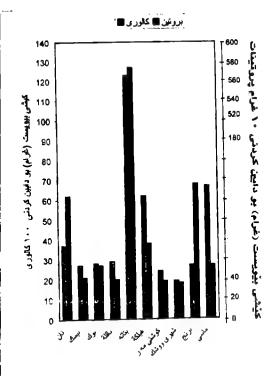
Cauliflower	الرنابيط	قەرنابىت
Obesity	السهنة	<u> ت</u> ەلەري
Phase	مرحلة	لازناغ
	پیش ۔ ته ۔	
Carbohydrate	كارپوهيدرت (القحميات)	كارپۇھىئىرەيت
Embryo	الجنين	كۆرپەلە
Deliciency	تقس	كلمهن
Metal	المنن	كانزا
Calorie	(كالج) سعرة حرارية	گەرەۋگە
Sociology	علم الاجتماع	گۆمەلزانى
Social	اجتماعي	كۆمەلايەتى
Dats, Grasspea	هرطمال ـ خرطال	كزن
Chesnuts	HZazilis	كەستانە
Cholesterol	كوليسترول	كۆلىمترۈل
Butter	الزيدة	كدره
Nervous system	الجهاز العصيي	كۆلەنداس دىمار
Digestive system	الجهاز الهضمي	كؤندندامى هدرس
Culture	234.2201	كدنتور
Kwashiorkor	كواشعكور	<u> كواشيۇركۇر</u>
Currants, Sultana	كشمش	كشبيش
	پیتی ـ گ ـ	
Changing	انتقي	گزراتماری
Goiter	النراق	كزيتمر
Contraction	التتنس	گرژیوین
	الخرة	گە ئىدھاس
Growth	اللمو	لمقه
Dwerfism	التقزم	گرگنی
Nats	بندة	گوپيزوش
Beef meat	لعم البقر	گزغتی گا
Lamb mest	تحم غنم	گزشتن بەرخ

Lean meat	لحم القالص	گوشتی بی چدوری
Endemic goiter	المراق للثوطق	گزیتمری نیفتمنی
	-J-24	
Heart best	شربات القب	ليدائى دل
	يبتن-م-	
Muscle	Harall	ماسوتكه
Absortion	الامتصاص	مؤيد
Curds, yogburt	اللبن	ماست
Spaghetti	معكرونة والسباغيتي	معکرؤنه و سپنگیتی
Reisins	- Line	ميول
Fish	السبك	مقعى
Merasmus	عراسمس	مغراسههس
Thrombus	الغثيرة	مدييو
Urine	البول	مهز
Coagulation of blood	تغثر الدم	مديينى خوين
Fruits	الثاكية	4944
Metabolism	الايض	ميتابؤليزم
	ييتن -ن-	
Idialy	اللثالي	نموونەيى
Deficiency	اللقس	تاهممواری (گممی)
Hyposecretion	قلة الاقراز	نزم کارگرین
Endemic	متوطن	نیشته جی
Sleep	النوم	لوسان
Non Saturated	غير عثبع	ناتير
Disease	الموض	نەخۇشى
Non essential	غير اصامي	نابندر متييه كان
Sign	علامة	ئيشائهگان
Region, area	ملطقة	نارچه
Starch	LÈ	بيغاسته
Neonatal	الوليد	ئوييوو

	پیتی ـ ه ـ	
Adolescence	المراهقة	هدرزمكتري
Equilibrium	التوازن	هاوسهنگي
Tireness	الثمي	ميلاكي
Inflemetion	اللهاب	هدوگرين
Giant millet	الدخن ، جاورس	هەرژن (گال)
Fig	التين	يبنيه
Honey	العسل	مەتلىن
Egg	البيشة	ميعه
Haemoglobin	فيمركلوبين	<u>ھيم<b>زا</b>نزي</u> ن
Snell	القوقع	ميلكة فيتانزك
Brachitis	التهاب القصبات	ھەوگردنى بۈرىيەگانى سى
Hypothalamus	تعت الهاد	هايپۇسەلەمەس
	پيتى - و -	
Energy	23(16)	गंग
Sport	الرياضة	ومزش
	پیتی ـ ی ـ	
Urea	بولة	يوريا







شیّوهی (۲) بهراووردی بهری ووژه و پرؤتین لهمهندیّك خؤراكدا

# سهرجاومكان

١. وشيع الطفل في العالم يونسيف (١٩٩٥).

- ٢. د. فلاح سميد جبر (غذاؤنا ومستقبلنا) الاتماد العربي للصناعات الغذائية.
- ٣. الإستراتيجيات المتعلقة بالطفل في التسعينيات يونسيف ـ أيلول ١٩٨٩ ـ.
- سارنياك ريزي، ج ميشيل جيرتي (غذاء وتغذية الأسرة) كتيب الأولوبيات بإقليم شرق بعر الأبيض المتوسط (١٩٨٢).
- العبيدي، حميد مجيد وبشرى عبدلله الحداد (التغذية) وزارة التعليم العالي ـ جامعة المستنصرية (١٩٩٢).
- ٦. التخصيصات الغذائية للمستشفيات/ وزارة الصحة العراقية ـ معهد بحوث التغذية ١٩٨٨.
   ٧. فرج الله وردى (عمر الإنسان وعلاقته بالغذاء والتغذية).
  - ٨. ليديا .ج.روبرتس "الطريق إلى التغذية الصحيحة" ترجمة د.عبدلله صدقى (القاهرة).
    - ٩. ئەكرەم قەرەداخى (بنەماكانى خۆراكى مرۆف) سىنىمانى (١٩٩٨).
- 10.Bingham, Shelia: "Dictionary of Nutrition" Great Britain 1977. 11.Anderson,others: "Nutrition in Helh and Disease" Toronto 1982 (17 Th ed.).
- 12.Rope, Nancy: Pocket Medical Dictionary 13 Th ed. Great Britain 1978.
- 13.Guthire,HA: "Introductory Nutrition" 4 Th ed. St. Louis Mosby.
- 14. Nilson: "Text Book of Pediatrics" 12 Th ed. 1983.
- 15."Davidsons Principals and Practice of Medicine"John Macleod 16 Th ed. 1981.
- 17.Guid Lines for Rational Drug Use Von Massow Cothers (Macmillan Publication).1997.
- 18. Micronutrition Mid Decade Coals UNICEF 1993.

### بسم الله الرحمن الرحيم

يسعدنا أن نقدم كتابنا الاول " مبادئ عاصة للطلبة: التغنيط الصعيمة "
ويعتبر الكتاب مساهمة متواضعة وأولوية في زيادة الترعيث الصحية والغذائية
في كردستان. ونتأمل أن تزداد المحاولات لأشراء المكتبة الكرديث في هذا
الاختصاص المهم. وندعو الاهاني والتربويين والجهات المعنية بالأمر بتوصيل
المعلومات التي جمعها المؤلفين الى الاطفال بشكل عام والطلبة بشكل خاص
حتى يستفيدوا منها وتصبح التغذية الصحية و وقاية صحتهم ورعايتها جزءا
من العادة اليومية.

### حق الطفل في التوعية الفذائية

اصدر المجلس الاقتصادي والاجتماعي لمنظمة الامم المتحدة لائمة بحقوق الطفل في عام (١٩٨٩) بعنوان "Convention on the Rights of the Child" نكرت اللائحة حق الطفل في التغذية والصحة وركزت على أهمية توصيل المعلومات عن هذين الموضوعين الى الاطفال. فقد ذكر في البند السادس حق الطفل في الحياة وفي التطور البدني. وذكر البند السابع والعشرين مسؤولية الدول بتحصيل الطفل على التغذية اللازمة التي تضمن نمو الطفل عقليا وبدنيا. كذلك أكدت اللائمة مسؤولية الوالدين تغذية اطفالهم ليضمنوا التطور الطبيعي لهم. وفي حالة عدم قدرة الوالدين على توفير الغذاء المناسب، طلبت اللائمة من المجتمع الدولي مساعدة مؤلاء، كذلك طلبت اللائمة من المجتمع الدولي مساعدة الدول الفقيرة او التي تتعرض للكوارث الطبيعية لو السياسية. وقامت

هيئات الامم المتحدة المختلفة بتعريف وتغطيط برامج خاصة تساعد الدول على تكوين برامج غذائية خاصة لشرائح المجتمع المختلفة. وفي الدول الغربية وأمريكا الشمالية تكونت مؤسسات (حكومية وغسير حكومية) لمساعدة مواطنيها في الحصول على الغذاء الصحى، واهتمت تلك الجهات بتغذية الطفل (من مرحلة الجنين الي ١٨ سنة) نظراً لجاجة الطفل للفذاء الصحى في بناء أعضاءه بشكل سليم وطبيعي، و نعوها بتدريج صحى، وطالبت منظمتي (WHO) و (UNICEF) من الدول الغينة مساعدة الدول الفقيرة حتى تستطيم الأغيرة من تقديم الغذاء الى شعوبها، ومن تجرينتي في الولايسات المتصدة الأمريكية لاحظت قيام المدارس ( الابتدائية والمتوسطة والاعدادية) بتقديم غذاء يومي لطلابها لمدة خمسة أيام ل الاسبوم. وفي العادة يعفي الطلاب ذوى الدخول المحدودة من رسوم الغذاء، وتقوم هيئات علمية ومراكز البحوث المتخصصة بدراسة حاجة الطفل الغذائية (حسب عمره) وتوفير تلك الحاجبة ف الوجبات اليومية. والمثال السابق هو للتـأكيد على حـق الطفـل ف الغـذاء، وإذا لم يحصل عليه في البيت، يحصل عليه في المدرسة. وهنا لابد من الاشارة -الى الفرق بين الطعام Food الذي يشمل جميع انواع المواد الذي يأكلها الانسان، وبين التغذية Nutrition الذي تعنى الطعام الصحى ( او المفيد) للجسم، وحتى يستطيم الانسان أن يختار طعاما صحيا لابد من معرف حاجة الجسم الى المواد الضرورية وكيفية إيجادها في المصادر الحيوانية أو النباتية او الطبيعية واخيرا كيفية الحصول عليها، هذه المعرفة هي للطالب والتربوي والأهل والسياسي و الاداري .... الخ.

# نقس الطمام و التفذية في كردستان

يمتاج الصغير والكبير الى الطعام بشكل عام، وتكون حاجة الصغير اكبر من الكبير وذلك لان الصغير في دور النمو، وإذا كانت الامم المتحدة جعلت من حصول الطفل على الغذاء حقا من حقوقه الاساسية، فقد سبقت الاديان السماوية الامم المتحدة بالأف السنين، وأقرت ذلك الحق. إلا أن الجديد في هذا العصر اصبح واجبا على الدول الغنية مساعدة الدول الفقيرة للوصول الى الحد الادني من الطعام. وقد قامت الامم المتحدة، وخلافا لكل قراراتها في حماية الطفل في التغذية والصحة، بفرض حصار كامل على الصادرات العراقية بعد المتلال العراق لدولة الكريت عام (١٩٩٠). ونظراً لاعتماد العراق على صادراته البترولية في شراء الجزء الاكبر من الطعام فقد حرم من الشراء نتيجة قرار المصار. وأصبحت كردستان و شعبها ضحية لقرار الامم المتحدة نظراً لشمولها بالقرار. إلا أن الحصار الدولي هو جزء من الاسباب المتي ادت الى لشمولها بالقرار. إلا أن الحصار الدولي هو جزء من الاسباب المتي ادت الى تدمور الحالة الغذائية في كردستان، أما الاسباب الاخرى فهى:

- ١٩٨٦ ١٩٨٨ تدمير الريف الكردي و ترحيل سكانهم الى المجمعات وتلفيم الأراضى الزراعية ضمن عمليات الانفال للنظام العراقي.
- - تشرين الأول ١٩٩١ العصار الاقتصادي العراقي على كردستان.
  - ١٩٩٠ الى الوقت العاشر العسار الدولي على العراق بما فيها كردستان.

ومن المعروف إن الاطفال والنساء هم أول ضعايا العروب والكوارث الطبيعية. وقد كانت حصة كردستان من الكوارث اكثر بكثير من حصة العراق ككل هناك بعض معلومات أساسية عن واقع العراق الغذائي قبل العرب

كما مبجلتها هنئات الامم المتحدة المختلفة، ومقارضة ذلك بالمعلومات ما بعد الحرب لمعرفة اسباب نقص الطعام والغذاء وتدهور الحالة الصحية بشكل عام. فبالرغم من وجود أراضي زراعية كبيرة في المراق ووجود انهار كشيرة، فقد اعتمد النظام العراقي على استجاد ثلثي استهلاك العراق من الطعام. واعتمد العراق على تطوير منشآته البترولية وزيادة تصديس البترول بدلا من تطويس الزراعة والوصول الى الاكتفاء الذاتي. كانت كردستان مصدرا كبيرا للعبوب والفاكهة والخضراوات في العقود الماضية، إلا أن تدمير القرى الكردية وترحيــل الفلاحين إلى مجمعات قريبة من المدن الكبيرة حبول عدد كبير من المنتجين الى المستهلكين للطمام، وبذلك زادت حاجة واعتماد المراق على استتراد الطعام من الخارج، ونظراً لان البترول هو السلعة الرئيسية للحصول على اثمان استجراد الطعام، فمنم تصدير البترول وبيعه أدى الي عدم قدرة النظام شيراء الطعام ومحاولة الاعتماد على الانتاج المجلس لتغطيبة الاستهلاك العبام. ولولااستخدام النظام للبطاقةالتموينية لتوزيم الطعام الأصباب العراق بكامله مجاعة تشبه ماتعرض له الصومال وأثيوبيا، إلا أن الطعام ظبل قليبلا وغالبنا ولذلك فقد باع النساس ممتلكاتهم لشبراء الغذاء وببدأ عبدد كبير من النباس بزراعة حداثق ببوتهم وتربية الدجاج لتفطية جزء من حاجاتهم. وحناول النظام العراقي تجشيم المزارعين على الزراعة ولكن سياسات النظام القديمة واستمرار الحصيار الدولي أدي الى فشيل ثلك المصاولات. وفي مبايلي جيدول بالانتاج المحلى في كردستان كماذكرتها تقارير (WFP) و (FAO): جدول ( أ ) الانتاج الدعلي

	. ,		
الحصول الرراعي	1440	V43	1997
منطلا	٧٩٨,	44.,	٧٠٧,
شعير	٧٩٠,٠٠٠	1,714,	347,
عنسيات	-	10,	11,
مواد اخری	-	١,٠٠٠	-

ملاحظة: الارزان بالاطنان.

ويظهر الجدول بأن انتاج كردستان في عامي (١٩٩٦ و ١٩٩٧) كان اقل من انتاج عام (١٩٩٥) واقل من الزيادة التي حصلت في الانتاج في وسط وجنوب العراق. ويمكن أن تكون قلة الامطار وقلة مبيدات الحشرات والاقتتال الداخلي اسباب لعدم تطور الزراعة في كردستان بالرغم من كثرة الاراضي الزراعية، وقد ذكرت التقارير العالمية بأن الانتاج الحيواني في العراق قد انخفض بنسبة (٢٠٠٪) مما كان عليه الوضع قبل الحرب (١٩٩١). وقدرت في عام (١٩٩٧) عدد الابقار والماعز والاغنام في كردستان بـ ( ٢,٢) مليون. واغلقت ابواب كثير من الدواجن والاحواض الانتاجية للاسماك وغيرها.

# القرار الدولي ﴿ ٩٨٦ ﴾ : النفط مقابل الفذاء

كان العراق يستورد ثلاثة ملايين طن من العبوب قبل العرب، وكان معدل حصة الفرد العراقي سنويا حوالي (١٩١كيلوغراما) في الثمانينات، انخفض هذا الرقم الى (١٢١كيلوغراما) في النصف الاول من التسمينات، وتعتبر العبوب مصدرا رئيسيا للطاقة التي يحتاجها الانسان يوميا، وقدكانت حصة الفردقبل الصرب بالوحدات الحرارية حوالي ثلاثة الأف كاليري في اليوم، انخفض الى

حوالي الالف في عام (١٩٩٥). وكان ذلك الرقم بمثابة انذار للهيئات الدولية على سوء الحالة الغذائية وماسينتج من سوء الحالة الصحية في العراق. وقررت الامم المتحدة اصدار قرار (٩٨٦) المعروف ـ النفط مقابل الغذاء ـ لسمنح العراق بتصدير البترول بقيمة (٩٨٦) بليون دولار أمريكي كل ستةاشهر وشراء المواد الصحية الغذائية من المبلغ المذكور وقد وقعت الحكومة العراقية وثيقة تضاهم مع الامم المتحدة، تتولى فيها الحكومة توزيع هذه المواد على المحافظات الخدية تعزيع المواد في المراد المواد على المحافظات الكردية التي هي خارج ادارة الحكومة العراقية. وفي مايلي جدول في المباخ المخصصت للطعام، وجدول التغذيبة في كردسستان.

الرحلة	البلغ الخسس	المبلغ المسروف	النعبة
الاولى	١٢٢,٥٣٠,	171,477,76.	15,0
الثلاية	١٣٢,٠٠٠,٠٠٠	1-4,441,1-1	A9,0Y
22121	۱۲۲,۰۰۰,۰۰۰	94,4.4,44	A+,1Y
الرابعة	١٣٦,,	V7,FY7,198	71,50

جدول (ج) التغذية

النسبة	المبلغ المسروف	البلغ الخصص	الرطة
A-,A#	1,-17,3-1	0,,	الاول
AY,\1	Y,916,7A9	4,·A7,···	الثانية
AT, ST	7,771,7-4	A,,	2211211
7,74	677,777	15,000,000	الرابعة

#### :Day

<sup>\*</sup>المبالغ عي بالنولار الأمريكي.

<sup>&</sup>quot;مندرت فلاه المعلومات من الامم المتحدة ف شياط (١٩٩٨).

ونتيجة لتطبيق قرار (٩٨٦) فقد تحسنت الحالة الغذائية للفرد. وزادت حصة الفرد من العبوب من (١٢١كيلوغرام) الى (١٧٩كيلوغرام) سنويا.

وزادت السعرات الحرارية من حوالي الالف كالبري الى الالفين في اليوم للشخص الواحد وبغض النظر عن التحسن الملحوظ في زيادة الطعام والسعرات الحرارية؛ إلا إنها اقل بثلث مماكان عليه الوضع قبل الحرب. نشرت (WFP,FAO) جدولا في تشرين الاول (١٩٩٧) لتظهر كمية الطعام المتي يستلمها المواطن في كردستان ومقارنة ذلك بالكمية التي كان يستلمها في عام (١٩٩٥).

جدول (د) يعطى الارقام بالكيلوغرام الواحد للشخص في اليوم الواحد:

طمام للرضيع	منع	شاي	سگر	دهن نباتي	بقولهات	ىز	طعين	34 <u>1</u> 1
1,4	-	٠,١٠	-,0	۰٫۲۰	-	1,70	٦,٠	1440
۲,۷	٠,١٠	٠,١٥	۲,٠	١,٠	١,٠	۲,٥	٩,٠	1994

ويظهر الجدول إن حصة عائلة متكونة من خمسة افراد تستلم في الشهر الواحد (٥٠كيلوغرام) دهن و الواحد (٥٠كيلوغرام) دهن و (٥٠كيلوغرام) سكر عدا طعام الرضيع، ولايذكر التقرير عن نوع وجودة المواد الفذائية الموزعة، ولكن يذكر بأن المواد الموزعة تخلو من فيتامينات مهمة كفيتامين (٨,B6,C) وتضم نسبة قليلة جداً من الكالسيوم والزينك. كذلك تفتقر القائمة الى مصادر بروتينية مهمة للاطفال، وطورت وزادت المنظمة الدولية من المواد الموزعة حسب تقاريرها في العامين (١٩٩٨)، (١٩٩٩).

#### التفذية الصعية

يوصف الشخص بأنه يعكس مايأكل؛ وذلك لأن الأكل والشرب يكونان اجسامنا من الجلد الى العظم، ومن العظلات الى الاعصباب. فالطعام والشيراب يتحولان الى جزيئات امينية Nutrients تدخل في تركيبة الاعضاء المختلفة من الجسد، وتتغير هذه التركيبة من مرحلة الى مرحلة اخرى في عمر الانسان. ففي مراحل الطفولة والشباب تكبر اعضاء الجسم ولذلك فاستعمال الغذاء يكون للبناء، بينما في مراصل متبآخرة بالعمر يفقيد الجسيم بميض انستجته ويعوضها بالغذاء، ولهذا بعتاج الانسان أن يأكل ويشرب كل يوم. بالاضافة الى البناء و تعويض الانسجة والخلايا التالفة، يحتاج الانسان إلى الطاقسة. فالطاقة تصرف عندما يحرك الانسان جسده او أي عضو فيه، وعندما يفكر ويكتب، بل حتى وهو نائم يصرف الانسان الطاقة، ونظراً لان اجهزته الداخلية كالدورة الدموية والتنفس يظلان معملان ولذلك فهما مصرفان الطاقة. إن الجهاز المسؤول عن تحويل الطعام والشراب الى الجزيئــات الدقيقـة هــو الجـهاز الهضمي. وتنقل الشرابين والأوردة هذه الجزيئات الى الأجزاء المختلفة بالجسد، أما الجهاز التنفسي فيقوم بتحرير الطاقة عن طريق الخلايا الجسمية. يتكون الجهاز الهضمي من (القم، المرئ، المعدة، الامعاء الدقيقة، الامعاء الغليضة، المستقيم، و المخرج). ويساعد الجهاز الهضمى الكبد والكليتين. وكل عضو من هذه الاعضاء يشبه معمل خاص، حيث له وظيفته في التعامل مع الطعام؛ ويستلم كل عضو الطعام بهيئة معينة ويمررها الى العضو الذي يليه أخرى، وملية الهضم عملية مستمرة تبدأ من تناول الطمام بالغم الى رمي الفضلات من المخرج، وأثناء هذه العملية يمتص الجسم المواد النافعة وغير نافعة. ولهذا هناك أمران مهمان الاشارة لهما؛ وهما:

- (أ) إن عملية الهضم مترابطة ومتكاملة، ولذلك فإذا اصاب أي عضو بعطل (نتحة للمرض) فانه سيؤثر على الجهاز كله.
- (ب) نظراً لامتصاص الدم لما هو نافع وغير نافع، فمن الضروري تناول ما هو نافع ومفيد، بحكم إن الفير نافع يؤثر سلبا ليس فقط على الجهاز الهضمي، بل الاجهزة الاخرى في الجسم. ونشير على القارئ أن يراجع كتابنا الاول عن الوقاية والصحة العامة لمعرفة تفاصيل اكثر عن اجهزة الجسم وكيفية المحافظة عليها.

يحتاج الانسان الى مصادر غذائية مختلفة لبناء جسده وأعطاءه المناعة المطلوبة، تقسم هذه المصادر الى خمسة محموعات:

# ۱. کارپوفینرات

وهي المصدر الرئيسي للطاقة، ويمكن ايجادها في البطاطا والخبز والرز او الحبوب بشكل عام؛ وبعض انواع الفاكهة.

#### ۲. دهون

مصدر أخر للطاقة ومصدر للبناء وتعويض الانسجة التالفة. ويمكن ايجادها في منتاجات الالبان كالحليب والزيد وفي بعض اللحوم وفي بعض البنور.

# ۲. بروتين

مصدر اساسي للبناء وتعويـض التـالف. ويمكـن أيجادهـا في اللمـوم، والبيض والسمك والجبن وبعض الحبوب والنباتات.

#### ٤. معادن

مصدر اساسي لبناء العظام والاسنان وبعض الخلايا، ومن أهم هذه المعادن هي كالسيوم، حديد، فوسفور، بوتاسيوم، صوديوم ومفنيسيوم. توجد هذه المعادن في مصادر مختلفة من المواد المذكورة أعلاه.

#### ه. فيتامينات

هي مواد عضوية وكيمياوية يعتاجها الجسد كعواصل مساعدة مع المجموعات الآخرى للبناء والتعويض وكسب المناعة من الامراض، وتوجد انواع مفتلفة تدعى بفيتامين (A,B,C,D,E,K). وكل واحدة منها موجود في عدة انواع من الحضراوات او الفاكهة او اللحوم.

لا يحتاج الانسان الى كميات كبيرة من هذه المجموعات الغذائية؛ فقليل من كل نوع تكفي حاجة الانسان. تذكر المصادر العلمية إن استهلاك الانسان من الطعام سنويا تصل الى (٥٠٠كيلوغرام). وفي اليوم يستهلك الشخص حوالي (٤٠٠غزام) كاربوهيدرات والدهن، (٢٠غزام) بروتين، نصف غرام كالسيوم. ويمكن حساب مايصرفه الجسم من الطاقة الحرارية بالكالبري. فالرجل العامل في اشغال شاقة يحتاج الى (٣٠٠٠ – ٣٠٠٠) كالبيري باليوم؛ والعامل في المكتب يحتاج الى (٢٠٠٠ – ٢٠٠٠) كالبري في اليوم. وتحتاج المرأة الحامل الى اضافة (٨٠٠) كالبري لاستهلاك الجنين. والشخص الذي يأكل اكثر من الى اضافة (٢٠٠٠) كالبري لاستهلاك الجنين. والشخص الذي يأكل اكثر من المايصرفه كطاقة تتحول الزيادة الى شعوم في الجسد. من المفيد أن يذكر بأن الجسم الى يستفيد من الزيادة في نـوع واحد من الطعام بـل يحتاج الجسم الى تنـوع غذائي وإن قلت مقاديره، وقداسـتخدمت وكالة التوعيـة الصحيـة في برطانيا إشارات المرود الضوئية لتوعية العامة على التقليل من بعض الاطعمة بريطانيا إشارات المرود الضوئية لتوعية العامة على التقليل من بعض الاطعمة

و الاكثار من بعض الآخر، فاللون الاحمر استخدم للتحذير من أكل الحلويات والمقليات واللحوم؛ والاصغر للتفكير قبل أكل الاجبان واللبائن بشكل عام؛ والاخضر للاكل الخضراوات والفاكهة، فقد ظهرت الاحصائيات في الولايات المتحدة إن الوفاة بسبب زيادة الدهون في الدم أو الشرايين والاوردة تعتبر أعلى من أي سبب أخر، وظهرت دراسات كثيرة في العقدين الماضيين لتوعية العامة عن أهمية الفذاء وربط ذلك بصحة الانسان، وتخصيص مراكز بحثية وأقسام معينة في دوائر الصحة للامتمام بتوعية المواطنين توعية غذائية.

جدول ( ه ) لما يمتاجه الطفل (٦ - ١٢ ) سنة في الرجبات الثلاثة باليوم

		الكسمية	
المسادة	طعلور	قلاو	عشاء
حليب	كوب واعد	كوب ولعد	كوب واعد
عصير الفاكهة أو الخضراوات	1⁄2 كوب	م⁄ <sup>3</sup> کوب	3⁄4 كوب
فبز	شريعة واعدة	شريحة واحدة	شريعة واعدة
لعم	-	۲ آرنس	۱ ارنس

<sup>\*</sup>ملاحظة: يمكن ليجاد فوائد كل مادة و كيفية التعويض عنها بمواد اخرى في القصول القادمة.

تظهر الدراسات الميدانية بأن من لايتناول غذاءً صحيا فهو يعاني من نقص التغذية بغض النظر عن كمية الطعام المستهك. ويرتبط الانسان بطعامه وغذائه بعادات الشائعة في مجتمعه، فهو ياكل المواد الغذائية ويطبخها بشكل يتناسب مع عادة المجتمع وليس بالضورة مما يتناسب صحته، والشعب الكردي يشبه الشعوب الاخرى بذلك، والمعروف إن طعام الشرق الاوسط غيني بالكاربوهيدرات والبروتين والدهون؛ وطعام الافريقي غني بالكاربوهيدرات

ولكنه فقير بالجويتين والدهون؛ وطعام أمريكا الشمالية وأوربا غني بكل المجموعات عدا الفيتامينات؛ وطعام انصيني او الياباني غني بالكاربوهيدرات والبروتين ولكنه قليل بالدهون. وهذه الصغة الاخيرة جعلت الطعام الصيني منتشرا في أوريا وأمريكا الشمالية، و قدأدت الازمة الغذائية في كردستان ال التركيز على الكاربوهيدرات والدهون اكثر من البروتين والمعادن والفيتامينات بالرغم من توفر هذه العواد في أطعمة رخيصة الثمن في العادة، ولكن نظر) لان الشعب متعود أن يحصل على البروتين من اللحم، فقلة من يقبل بتغير طعامه واعتماده على الباقلاء كمصدر للبروتين (كما يفعل المصريين والسودانيين). وقد عانى الاطفال من سوء التغذية نتيجة لهذه الظروف الصعبة وعدم قدرة الاهالي في إيجاد البديل الصحى لذلك.

#### هدف الكتاب

تعتبر التوعية الغذائية جزءا مهما مسن التوعية الصحية، وفي البلدان المتقدمة هناك مؤسسات متخصصة تساعد المواطنين على التوعية الغذائية ومناك جهات حكومية تجهز الاطفال بالغذاء الصحي، وتغذية الاطفال تغذية صحية، هي مسؤولية عامة تشارك فيها الاسرة والمدرسة والدولة والمجتمع الدولي، وأول خطوة في تغذية الطفل، هو توعيته وتوعية أهله والمربين بماهو صالح وجيد وضروري لبناء جسده وعقله بشكل طبيعي، فهدف هذا الكتاب هو مساهمة متواضعة في حملة التوعية الغذائية، أملين أن تكون مادة اولية يعتمد عليها الاهالي والتربويين والمسؤولين وتطويرها لصالح جيل المستقبل.

#### محتويات الكتاب

يحتوي الكتاب على مقدمة وثلاثة ابواب، وكل باب يحتوي على عدة فصول، وفي كل فصل يتناول موضوعا من مواضيع الكتاب. والابواب الثلاثة هي: المبادئ العامة في التغذية، والمواد الاساسية في التغذية، والوجبة المثالية. الباب الاول المبادئ العامة في التقنية

الفصل الأول: يتحدث كاتبه عن علاقة الانسان بالتغذية وأهميتها للانسان

وخاصة في العمليات العيوية التي تجري في الجسم وفي بناء الانسجة والاعضاء. الفصل الثنائي: يتحدث كاتبه عن حاجة الانسبان للطاقبة، وأنوام الطاقبة

الموجودة في الغذاء، كمية السعرات الحرارية في كل نوع غذاتي.

الفصل الثالث؛ يتعدث الكاتب عن الامراض الناجمة عن سبوء التغذيبة وخاصة امراض نقص البروتين والطاقة (PEM)، كـ(كواشــيكور)، مراسمس وتصلب الشرايين، والتقرم والسمنة والكساح.

الفصل الرابع: تتحدث الكاتبة عن امراض نقص الدم مطلة اسبابها ونتائجها، وهي الأمراض الخاصة بنقص الحديد وفيتامين (B12).

الفصل الخاص: تتمدث الكاتبة عن نقص اليود في المواد الغذائية عامة وفي

كردستان خاصة، ومسرض الدراق المتوطن في المناطق البعيدة عن البصر، تتناول في نهاية البحث حملة من الاقتراحات البناءة في معالجة هذه المشكلة.

الباب الثاني ــ المواد الاساسية في التفنية

الفعل السادس؛ يتحدث الكاتب عن اهمية الكاربوهيدرات وأنواعها والمصادر الاساسية لها ودورها في تحرير الطاقة. الفصل السابع؛ يتنباول الكباتب دور الحواميض الامينية في بنباء البروتين، شم يشرح بشئ من الاسهاب دور البروتين في بناء الخلايا والانسجة الجسمية.

الفسل الشامل: يتحدث كاتب عن الدمون وأنواعها، ومصادرها الرئيسية، والكميات المسموحة بالتناول وكذلك يتحدث عن طلبة المدارس وتناول الدون والامراض الناجمة عن قلتها أو تناولها بكثرة.

الفصل القامع؛ يتحدث كاتبه عن الماء و اهميته في حياتنا، مبينا دور الماء في العمليات الحيوية التي تجرى في الجسم.

الباب الثالث الوجية الثالية

الفعل العاشود. يتحدث الكاتب عن الوجبة المثالية بالنسبة لطفل في عمر المرسة مبينا يذلك وبأدلة على أهمية رعاية العائلة للطفل في هذه المرحلة.

الفصل العادي عشر، يقدم كاتبه بعض الارشادات العامـة حـول غـذاء الطفـل ق مرحلة المدرسة الابتدائية ودور العائلة في التوعيـة الغذائيـة والمحافظة علـي صحة الطفل.

الفصل الثاني عشر؛ يتحدث كاتبه عن المظاهر الجسمية لطفل ذو غذاء سليم مقارنا ذلك بطفل يماني من قلة الفذاء وسوءها.

و في الاخير ترجد ملاحق فيها مجموعة من الجداول النتي توضع انواع من الاغذية المختلفة و الفيتامينات و المعادن و كمية السواد الغذائية الرئيسية في كل منها وأنوام الاغذية الموجودة في كوردستان.

#### الغطوات الستقبلية

إن التركيز على التوعية الفذائية أمر مهم وهو هدف هذا الكتاب. إلا إن التركيز على التوعية الفذائية أمر مهم وهو هدف هذا الكتاب. إلا إن التوعية بدون توفير مستلزمات اخرى لتقديم الطعام والفذاء الصعمي لعامة الشعب بشكل عام وللاطفال بشكل خاص. وترتبط الفذاء بعواصل امنية وسياسية واقتصادية للبلد. وفي العادة تعاول الدول أن تعقق اكتفاء ذاتيا في انتاج الغذاء، ونعقق بذلك مايشار اليه بالأمن الفذائي. ومن المعروف إن دول أوربا الغربية وأمريكا الشعالية واستراليا تنتج غذاء اكثر مما يحتاجه شعوبها، بينما دول أسيا وافريقيا تنتج اقل مما يحتاجه شعوبها ولذلك فهي تعتمد على استبراد الغذاء. وليس هناك امنا غذائيا في كردستان لاسباب سياسية معروفة. إلا أن الاسباب ليست ثابتة ويمكن أن تتغير عندما يعمل الشعب الكردي على ذلك. وبرغم من اهمية موضوع الامن الغذائي لتوفير الفذاء للشعب الكردي على ذلك. وبرغم من اهمية موضوع الامن الغذائي لتوفير خطوات مستقبلية التي نقترح أن تلي نشر الكتاب.

# ١. الحكومة والقناء

إن توفير الفذاء و زيادة وعي الماطنين هي احدى مسؤوليات الحكومة، فيما إذا كان على مستوى المحافظة. لذلك لابد من تكوين ادارة خاصة تتعاون من خلالها وزارة الزراعة والصحة والتربية والإعلام لقيادة حملات المتي تتودي الى توفير وتناول الفذاء الصحي. وقد ساعد القرار الدولي (٩٨٦) بتحسين الحالة الفذائية في الاقليم بشكل عام ولكنه لايلبي الحاجة الحقيقية بتوفير الفذاء لابناء الشعب ويشكل القرار حالة مؤتة ولابد من وضع خطط بعيدة المدى لمعالجة النقص الغذائي.

# ٢. الأسرة والقثاء الصحي

تظل الاسرة والبيت عاملان مهمان لتوفير الطفل والافراد الباقية في العائلة بالفذاء اليومي. ولذلك لابد من توعية الاسرة على المواد الغذائية وتوفير الاسرة لتلك المواد من خلال الوجبات اليومية، إن ايجاد المادة الغذائية في اكثر من مصدر سيساعد الاسرة على توفير المادة خلال الفصول المختلفة للسنة، إن التاكيد على توفر مستلزمات الصحة الجيدة اهم من الحفاظ على الطعام التقليدي للاسرة والمجتمع، إن تعليم الاسرة لطفلها على الغذاء الصحي ستكون عادة جيدة واستمراريته تزداد مع نعو الطفل.

#### ٣. المدرسة والفناء الصحى

تظل المدرسة المكان الرئيسي لتلقى الطفل المعلومات الاساسية والمعرفة.

لذلك لابد من تدريب المربيين على اهمية الغذاء الصحى وكيفية توصيل

المعلومات الى الطالب من خلال الدروس اليومية. وإنشاء الله سيأتي يوم تقدم المدرسة الوجبات الصحية لكل طالب في كردستان،حالها حال الدول المتقدمة.

# الاعلام والتفذية الصعية

إن زيادة البوسترات و الكتيبات في المدرسة التي تركدز على المفاهيم الاساسية للغذاء الصحي امر مهم في التوعية الصحية، كذلك تركيز محطات الاذاعة والتلفزيون، واقامة ندوات تثقيفية، و نشر مقالات في الجرائد والمجلات وسائل مهمة في توصيل التوعية الغذائية لكافة المواطنين. إن التوعية الغذائية في كثير من البادان هي جزء من التوعية الوطنية ولذلك تقوم جهات حكومية بدعمها بالمال والغبرة.

### فكرو تقدير

تشكر جمعية (A.S.K) الاساتذة اكرم القرداغي و رفيق معمد مسالح و د. شاورنك معمد قدادر على تأليف الكتاب؛ والاستاذين جمال عبدول و اكسرم القرداغي لمراجعتهم اللغوية للمقالات، والاستاذين سربست حمد مسالح مسطفى و سربست عبدالرحمن عزيز على رسوماتهم التوضيحية، و الاستاذين دائبا كمسال على وكوسار عزت عبدالله و عدفان رحيم قادر على ادارة الشؤون المتعلقة بأنجاز مذا الكتاب في السليمانية وعلى ادخال المقالات واخراجها على الكمبيوتسر. ومنظمة (Global Relief Foundation) على الدعم العالي.

### والحمدثله رب المالين

د. صلاح معمد مزیز مدیر برنامج الاغاثة الانسانیة . A.S.K فلوریدا ـ أمریکا ۱۹۷۰ / ۱۹۷

A.S.K	خواردنش دروستس
	الفهرس
<b>T</b>	القهرس الكورديالقهرس الكوردي
<b>6</b>	فهرس الجداول والصور والاشكال
<b>Y</b>	الْقَسَةَ الْكُرِيئَةُ
	د. صلاح معدد عزيز
Y4	الباب الاول: مبادئ عامة في التفنية
TT	الفصل الأول: التغذية والانسان
	1. رفيق محمد صالح
£9	الفصل الثاني: الانسان وحاجته للطاقة
	اً. رقيق محمد صالح
ነኛ	الفصل الثالث: سوء التغنية
	أ. اكرم القرداغي
AT	الفصل الرابع: نقص الدم
	د. ئاورنگ محمد قادر
41	الفصل الغامس: اليود وسلبيات نقص اليود
	د. ئاورنگ محمد قادر
···	الباب الثاني: المواد الاساسية في التفنية
	الفصل السادس: كاربوهيدرات
	ا. اكرم القرداغي
<b>LP</b> L	الماقسا السامع الاحداد الأحدث المحدد

أ. رفيق معمد صالح

A.S.K	فوارانى نرومتى
170	الفصل التاسع: الماء
	أ. رفيق محمد صالح
	الباب القالث، الوجية القالية
MT	الفصل العاشر: التغذية المثالية للانسان
	أ. رفيق محمد صالح
47	الفصل الحادي عشر: غذاءالطالب في المرحلة الابتدائية
	أ. اكرم القرداغي
۲۰۰	الفصل الثَّاني عشر: مظهر الطفل الطبيعي والغذاء الكامل .
	أ. اكرم القرداغي
	الباب الرابع: الملاحق
Y\Y	جدول (١) كمية الغذاء اليومي المقرر (المعادن)
	جدول (٢) كمية الغذاء اليومي المقرر (الفيتامينات)
( <b>14</b>	جدول (۲) المعادن
	جدول (٤) الغيتامينات
YY7	جدول (٥) أنواع الاغذية المتوفرة في كوردستان
YY9	معجم الكلمات
ت۲۳٦	شكل (١) مقارنة محتوى البروتين والطاقة لبعض المأكولا،
	شكل (٢) مقارنة الاحتياجات اليومية للطاقة
وتين۸۲۱	شكل (٣) مقارنة محتوى بعض المأكولات من الطاقة والبي
	المساهرا
res	القنمة باللغة العربية
	د. صلاح معمد عزیز
YOA	القهرسا

(A.S.1) کنٹ؟

- دروستکردن و گؤگردنه و به شکردنی زانیساری.
- 🗣 🔻 دروستکردنی پردی پــهیومندی نیْـوان گـهای کــوردی و نهمــهریکی لهرِیکــهی هؤکــاره رِوْشـنیپریهمکانهوه
  - دابینکردنی پارسهتی مرؤیسی بسؤ گوردهکسان.

گومهٔ که نهستردنای سسالی (۱۹۹۷) نهستاینمانی به شدی تعدورستی و خوراکسی کسرددود، به شدی تعدورستی چست ند مرنامهٔ پست که فعوانست: به رنامستی روشت نبیری ته ندروسستی و به رنامستی خرمسه تگوراری پزیشسکی و به رنامستی خستوراك. گومهٔ این (A.S.K) بوبسردودان بسه پروژدگانی پشست ددبه مستنیت به به خششته تابیستی و ردسمییسکان و هیسه پارمانهیستگی سمرجار و مرنساگریند، گومهٔ شستی (A.S.K) بستر پایسم راندنی کاروباره کسانی پایستاندی پاسساگانی رولانسته یست کگرترودگانی دهمرکار مدرندی کوردوستان،

ـن.مــي (A.S.K)؟

على (A.S.K) منتسر (A.S.K) منتسر (A.S.K) American Society for Kurds والجمعية الأمريكية للأكبراد، تأسست في ولايت فلورسدا الأمريكية مام (۱۹۹۷): أسسها الفكترو سلاح مصد عرضو في قديم (۱۹۹۸) أمنين أن أسبس المتحد المراجعة عرضة فلورسدا منام (۱۹۹۵) أو رشارك أينساً في تأسيس (A.S.K) (A.S.K) الفكتبور مسايكل بهمسل المتحدد في مراسد المتحدد في المتحدد الم

- إنشاء وجمع وتوريع العرضة.
- بنياء جسور بين الشعبين الكودي والأمويكي من خلال الوسائل الثقافية.
  - تجهير الأكراد بالساعنات الإنسانية.

أنطث قممية قسم قسمة وانتفاية في قسليمانية بدايت مام (۱۹۹۱)، للقسم قسمي عدة براسيء منها: برنامج القفافة المسمية، برنامج الفصات طبية والبرنامج الفلائي، نعتمد (A ، S ، K) على المنع الخاصة و الرسمية ادعم مشاريعها، ولا تقبل أية مساعدة مشاريطة تولين العربية في الولايات المتحدة الأمريكية والفولاين المحلمة في كرمستان.

> ناویشنانی کؤمانست (A.S.K) ناویشنانی کؤمانستانی کومانستانی کومانستانی کومانستانی که مساورت (A merican Society for Kurds P.O.Box: 37452 Tallahassee, FL, 32315

> > USA



ناورنیشنان کونمائی ( A . S.K ) اعکوردوستان ( ( A . S. K ) اگلی سایمانی گاروکی معاکمائن ( گاروکی خاتور ( ۲۸۲۵ ) تملطقزاز ( ۲۸۲۲ )

# ئەم كتنىيە

"بغه ما کشتیبه کان بق قوتابیان: خواردنی دروستی داده نریت به به شدارییه کی حورك را ده ستیتکی سه ره تایی، که کرمه آدی (A.S.K) پیّی مه ستاوه بق زیاد کردنی موشیاریی خوراکیی و ته ندروستی له کرردستاندا.

گهلی کوردمان له (۱۲) سالی رابردوودا به چهندین قوناغی پر نههامه تیدا تئیت پیده که بروده منزی له ناویردنی ناوچه گرندنشینه کان (که سهرچاوهی خوراکن) و هه روه ها له به به بخواهی سه پاندنی سزای تابروری به سه رگه له که ماندا، سری خوراکی هاولاتیان به پیژه یه کیرونه و های پرسیتی و نه خوسی به پیژه یه کیرونه و های پرسیتی و نه خوسی به بیرونه به به بیرونه و به بیرونه به به بیرون به به به بیرونه به به بیرون به به بیرون به بیرون به به بیرون به به بیرون به بیرون به به بیرون به به بیرون به بیرون به بیرون به به بیرون به بیرون به به بیرون بیرون به بیرون به بیرون بیرون به بیرون به بیرون به بیرون به بیرون بیرون به بیرون بیرون بیرون بیرون بیرون بیرون بیرون به بیرون به بیرون به بیرون بیرون بیرون بیرون بیرون بیرون بیرون بیرون به بیرون بیرو

سه رورای به رده وام ده رکه وتنی شوینه واری که می خوراك نه سه رگه نه که مان نه سالانی دامات و دار به ریرسانی دامات و دار به نیرسانی بواری خوراك، به شیوه یه کی گشتی یارمه تیده ریان ده بیت بنز زالبون به سه رشه شوینه وارانه دا. آویه شه م کتیبه که چه نده ها با به تی زانستی نه خورگرتوره ده ریاری جزره کانی خوراك و پیکهات کانی و شه و نه خوشسی و بیاره ناهه موارانه ی نه شه بایم به دخوراک و که میی خوراک وه تووشسی مرزف ده بین و هه روه ها پیشسیاره کانی، به دخوراک و که میی خوراک وه تووشسی مرزف ده بین و هه روه ها پیشسیاره کانی، یارمه تیده رده بین و هه روه ها پیشسیاره کانی،

